

Orgulje | Organs
27. FESTIVAL

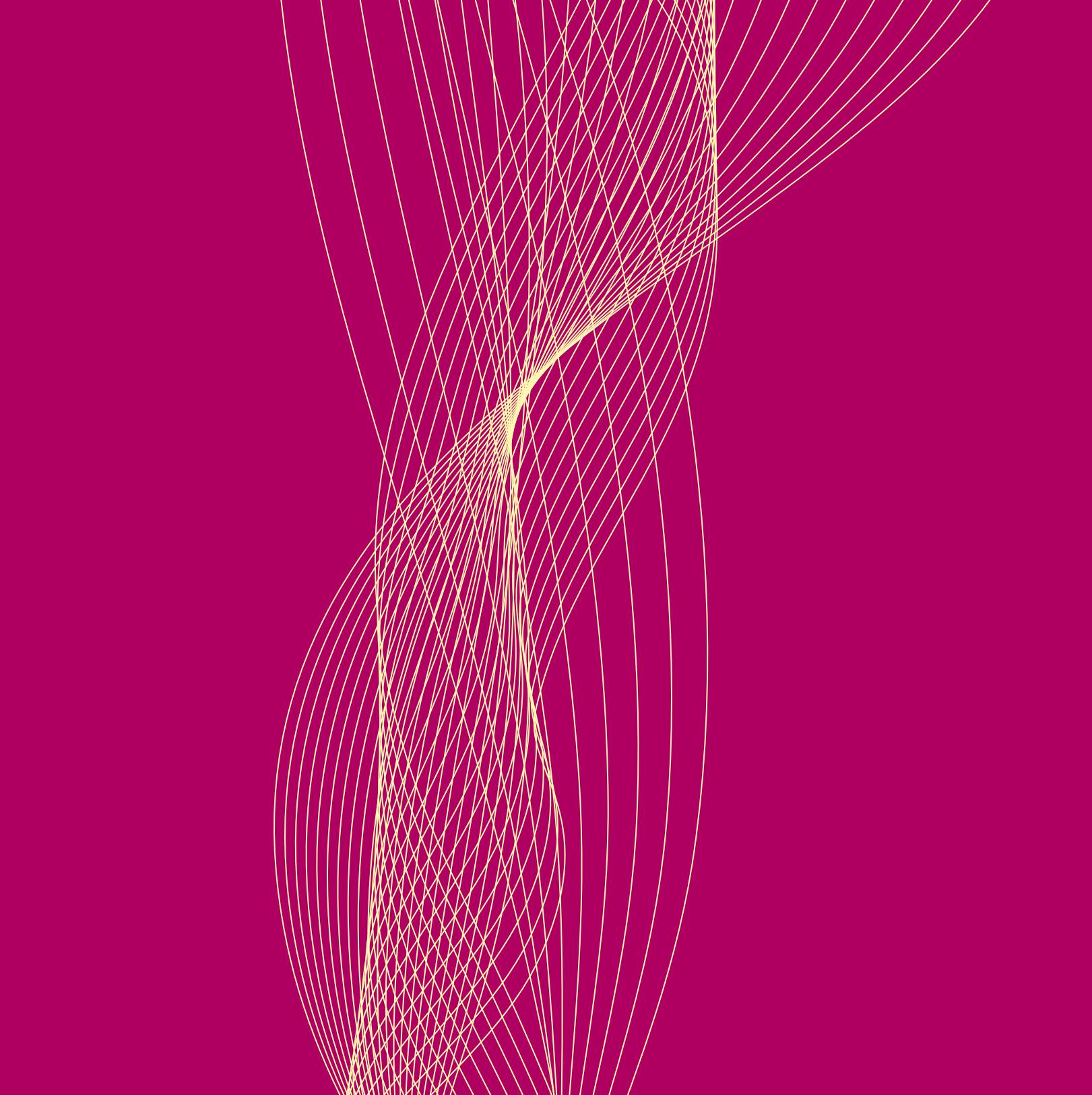
HEFERER



CANTUS



Heferer



Heferer

*Prva hrvatska gradiona orgulja,
harmonija i glasovira
utemeljena 1849. godine*

*The first Croatian builders of organs,
harmoniums and pianos
established in 1849*

Festival 2021.

Festival Orgulje Heferer nacionalni je orguljaški festival na kojem mladi, ali i afirmirani hrvatski i inozemni orguljaši, uz svoje kolege vokalne i instrumentalne soliste, predstavljaju orguljsku baštinu svoje domovine. Koncerti se održavaju diljem Hrvatske u sakralnim objektima i reprezentativnim prostorima koji posjeduju orgulje koje je izradila, restaurirala ili održava Umjetnička radionica Heferer. Održavanje koncerta na obnovljenim, iznimno vrijednim, povijesnim instrumentima doprinosi njihovoj revitalizaciji te time i očuvanju kulturne baštine. Važno je za naglasiti kako je ulaz na koncerte slobodan, čime se kulturni sadržaj što ga Festival promovira čini izrorno dostupnim svim zainteresiranim posjetiteljima. Također, mnoga mjesta u kojima se koncerti održavaju nemaju razvijen koncertni i glazbeni život, stoga su koncerti Festivala Heferer jedan od rijetkih (ali važnih!) doprinosa razvoju glazbene kulture tih lokaliteta.

The Heferer Organ Festival is a national organ festival where young and renowned Croatian and foreign organists, along with their fellow vocal and instrumental soloists, present the organ heritage of their homeland. Concerts are held throughout Croatia in sacred buildings and representative spaces that have an organ made, restored or maintained by the Heferer Art Manufacture. Organizing and performing concerts on restored, extremely valuable, historical instruments contributes to their revitalization and time and preservation of cultural heritage. It is important to emphasize that the entrance to the concert is free, which makes the cultural content promoted by the Festival directly available to all interested visitors. Also, many places where concerts are held do not have a developed concert and musical life, so the concerts of the Heferer Festival are one of the few (but important!) contributions to the development of musical culture of these localities.

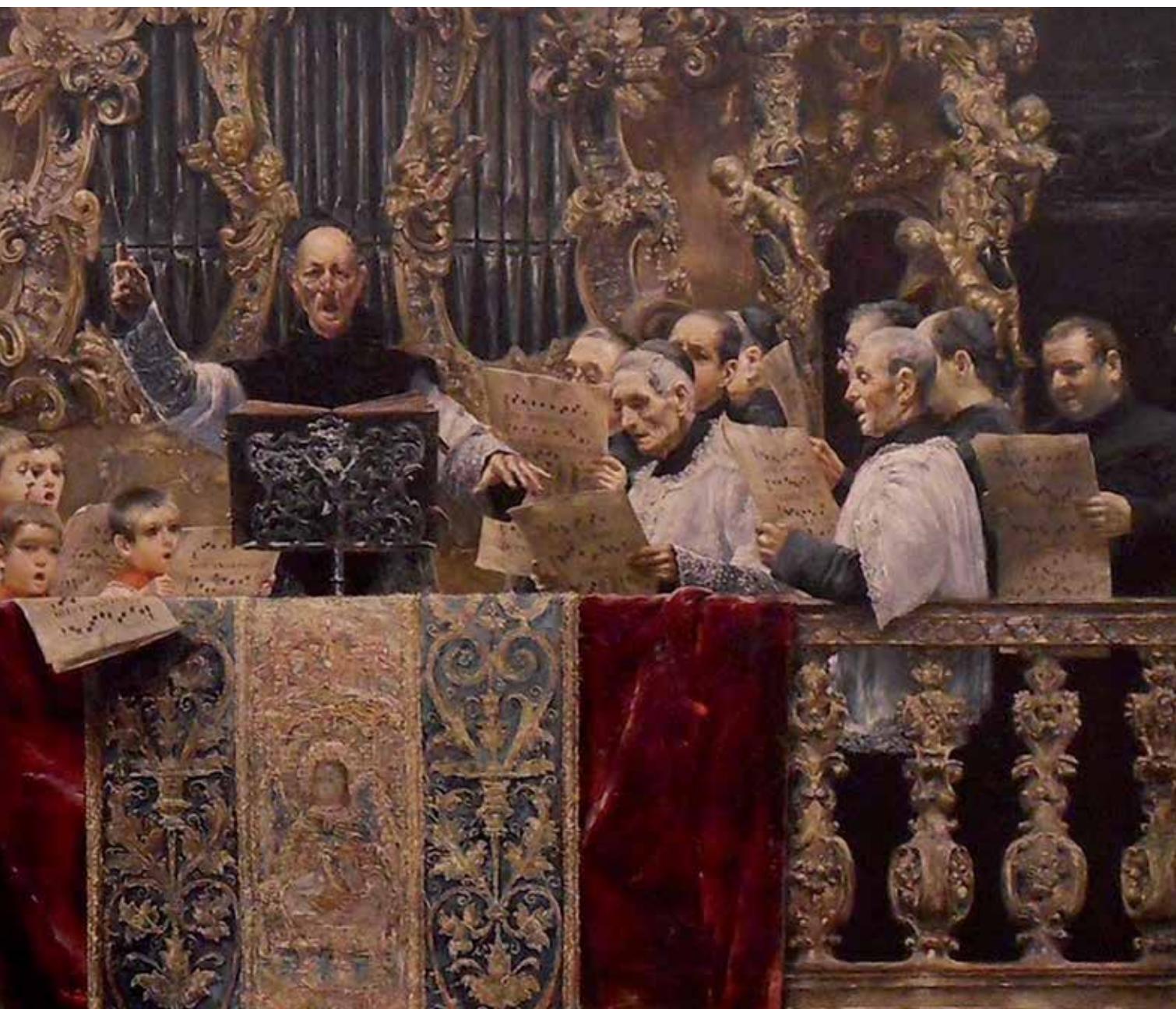
PARTNERI FESTIVALA / FESTIVAL PARTNERS

VARAŽDINSKE BAROKNE VEČERI

Varaždinske barokne večeri zasnovane su 1968. godine na bogatoj tradiciji varaždinske barokne glazbe. Prvi festival održan je 1971. godine. Od tada se u mnoštvu dvoraca i crkava krajem rujna i početkom listopada, razliježe barokna glazba hrvatskih i svjetskih glazbenika i ansambala. Od 1992. taj je državni festival pod pokroviteljstvom predsjednika države, a organizira ga Koncertni ured Varaždin.

Varaždin Baroque Evenings were founded in 1968 on the rich tradition of Varaždin Baroque music. The first festival was held in 1971. Since then, in late September and early October, the music of Croatian and international musicians and ensembles has been heard in many castles and churches. Since 1992, this national festival has been under the patronage of the President of the State, and is organized by Varaždin Concert Office.





PREGLED KONCERATA | CONCERT SCHEDULE |

6. 6. 2021. → 12 h

VISOKO

župna crkva Presvetoga Trojstva / parish church of the Holy Trinity
Orgulje / Organ Antun Šimenc (1871.)

ANA FORTUNA, sopran / soprano
MARKO ĐURAKIĆ, orgulje / organ

10. 6. 2021. → 18,30 h

FUŽINE

župna crkva sv. Antuna Padovanskoga / parish church of St. Anthony of Padua
Orgulje / Organ Dragutin Šalat (1900.)

LIDIJA HORVAT DUNJO, sopran / soprano
ALEN KOPUNOVIĆ LEGETIN, orgulje / organ

1. 8. 2021. → 21 h

CRES

župna crkva sv. Marije Velike / parish church of St. Mary the Great
Orgulje / Organ Antonio Callido (1829.) / Pietro Bazzani (1903.)

LIDIJA HORVAT DUNJKO, sopran / soprano
IVO MRVELJA, orgulje / organ

17. 8. 2021. → 20 h

ZAGREB, Nova Ves 64

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church of St. John the Baptist
Klavir / Piano Steinway & Sons D-274 (1975.)

IVO POGORELIĆ, klavir / piano

18. 8. 2021. → 20 h

ZAGREB, Nova Ves 64

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church of St. John the Baptist
Klavir / Piano Steinway & Sons D-274 (1975.)

IVO POGORELIĆ, klavir / piano

22. 8. 2021. → 19 h

SVETI KRIŽ ZAČRETJE

župna crkva sv. Križa / parish church of the Holy Cross
Orgulje / Organ Ferdinand Heferer (1894.)

GORAN KONČAR, violina / violin

EDMUND ANDLER - BORIĆ, orgulje / organ

4. 9. 2021. → 19 h

SPLIT

samostanska crkva sv. Klare / convent of St. Clare

Orgulje / Organ Petar Naklć (c. 1750.)

ANTONIJA TESKERA, sopran / soprano
BORNA BARIŠIĆ, orgulje / organ

4. 9. 2021. → 12 h

MIHOLEC

župna crkva sv. Mihaela Arkanđela / parish church of St. Michael the Archangel
Orgulje / Organ Ignatz Petter (1832.)

ANA FORTUNA, sopran / soprano

MARKO ĐURAKIĆ, orgulje / organ

26. 9. 2021. → 18 h

MARIJA GORICA

župna crkva Pohođenja Bl. Dj. Marije / parish church of the Visitation of the Blessed Virgin Mary
Orgulje / Organ Johann Georg Eyßl (1759.)

ANĐEJKO IGREC, orgulje / organ

CHORUS ANGELICUS, muški kvintet / male quintet

2. 10. 2021. → 19 h

KRAPINA

župna crkva sv. Nikole / parish church of St. Nicholas
Orgulje / Organ Ferdinand Heferer (1903.)

KRISTINA OWAIS, sopran / soprano

NIKOLA CEROVEČKI, orgulje / organ

3. 10. 2021. → 11 h

VARAŽDIN

katedrala Uznesenja Bl. Dj. Marije / cathedral of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
Orgulje / Organ Wolfgang Julius Braun (1988.)

URŠULINSKE ZVJEZDICE, dječji zbor / children's choir

NONET DONUM

VIŠESLAV JAKLIN, orgulje / organ

17. 10. 2021. → 17 h

HUM KOŠNIČKI

kapela sv. Marije Magdalene / chapel of St. Mary Magdalene

Orguljski pozitiv / Positive Organ Caspar Mitterreiter (1763.)

LUCIJA JELUŠIĆ, sopran / soprano

JASMINA BELOŠEVIĆ, pozitiv / positive organ

30. 10. 2021. → 18 h

TRŠKI VRH, Krapina

crkva Majke Božje Jeruzalemske / church of Our Lady of Jerusalem

Orgulje / Organ Anton Römer (1763.)

DARIO GOLČIĆ, oboa / oboe

MIRTA KUDRNA, orgulje / organ

27. 11. 2021. → 19 h

KRAPINA

franjevačka crkva sv. Katarine / franciscan church of St. Catharine

Orgulje / Organ Josef Brandl (1896.)

MARIN ZOKIĆ, truba / trumpet

ELIZABETA ZALOVIĆ, orgulje / organ

12. 12. 2021. → 18 h

GORJANI

župna crkva sv. Jakova / parish church of St. Jacob

Orgulje / Organ Andrija Fabing (1861.)

LUCIJA JELUŠIĆ, sopran / soprano

JASMINA BELOŠEVIĆ, orgulje / organ

17. 12. 2021. → 18 h

DONJI KRALJEVEC

crkva sv. Marije Magdalene / church of St. Mary Magdalene

Orgulje / Organ Michael Krainz (1877.)

TOMISLAV RATKOVIĆ, truba / trumpet

VIŠESLAV JAKLIN, orgulje / organ

22. 12. 2021. → 18 h

ZAGREB, Nova Ves 64

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church of St. John the Baptist

Orgulje / Organ Ferdinand Heferer (1861.)

VALENTINA FIJAČKO, sopran / soprano

LJERKA OČIĆ, orgulje / organ



“Umjetnička radionica Heferer (nekada Prva hrvatska gradiona orgulja, harmonija i glasovira) zrealo je bogate povijesti jedne obitelji kakvih je danas u Europi tek mali broj. Njihova kulturna filozofija već blizu dva stoljeća počira na fundamentalnom skladu između ruku majstora i ruku interpreta. Oni su obitelj graditelja glazbala, restauratori i konzervatori kroz čiju su Radionicu prošle stotine instrumenata – zaštićenih kulturnih dobara i muzejskih primjeraka visoke estetske i umjetničke vrijednosti čiji je povijesni i društveni kontekst od iznimne važnosti za hrvatsku kulturu.”



Sveta glazba kao izričaj radosti kršćanskog življenja, a zvuci orgulja uzdižu srca k Bogu i k nebeskim stvarima

Konstitucija o svetoj liturgiji *Sacrosanctum Concilium* Drugog vatikanskog sabora (1963.) potiče vjernike da pjevaju te „neka se najvećom brigom čuva i promiče blago svete glazbe. Neka neprestano napreduju pjevački zborovi, naročito kod stolnih crkava“ (br. 114). Crkveni sabor ističe i važnost orgulja: „U latinskoj Crkvi treba uvelike cijeniti orgulje sa sviralama kao tradicionalno glazballo kojega zvuk može crkvenim obredima dodati divan sjaj te srce veoma uzdići k Bogu i k nebeskim stvarima.“ (br. 120).

Biblia poziva vjernike da u službi Božjoj i u liturgiji budu nošeni riječima psalmista: „Klići Bogu sva zemljo! Služite Bogu u veselju! Pred lice mu dođite s radosnim klicanjem!“ (Ps 100). Kršćanski pristup Božjem žrtveniku prožet je molitvom da svi djelatnici na području crkvene glazbe, čuvajući ljubomorno crkvenu glazbenu baštinu, nastoje uvijek novim glazbenim oblicima postizavati vrhunska glazbena riječima *cantantibus organis* (uz pjesmu orgulja). Upravo zbog tog izraza i bez obzira na problematičnost njezinih hagiografskih podataka, sv. Cecilijsa je od kraja srednjega vijeka u Katoličkoj Crkvi proglašena zaštitnicom crkvene glazbe i njezinog najodličnijeg atributa – orgulja!

Sv. Cecilijsa svjedoči o tome da su radost, smijeh, pjesma i glazba bitni i sastavni dijelovi kršćanstva. Kakva je vjera morala prožimati tu mlađu djevojku, koja je u času svoje grozne smrti imala snage i hrabrosti da smrti prkositi – pjesmom! Ta činjenica oslikava duhovno ozračje u prvotnoj kršćanskoj zajednici i svjedoči da radost i pjesma pripadaju biti kršćanskog djelovanja i življjenja. Zaštitnica crkvene glazbe i orgulja, sv. Cecilijsa nas potiče na razmišljanje da pjesmu, smijeh i radost prihvativimo kao vrhunsku kršćansku krjepest. Radost je dar Kristovog uskrsnuća. Kad su jednom zapitali skladatelja Josipa Haydna (1732.–1809)

zašto sve njegove melodije zvuče tako radosno i veselo, on je odgovorio: „Zato, jer sam neopisivo sretan i radostan pri pomisli na Boga!“ Sin Hrvatskog Zagorja, svećenik i pjesnik iz Bednje, Izidor Poljak (1883. – 1924.) u svojoj pjesmi *Pjesnik Gospodnji*, zapisao je riječi koje se danas mogu tumačiti kao pjesma u liturgiji i kao liturgija u pjesmi: „Pjevat ću Tebi, Bože moj! I molitve harfe moje, nek se uspinju k Tebi, ko meki oblaci tamjanovi.“ Ali, vratimo se orguljama, instrumentu koji je dobio laskavi naziv „kraljica svih instrumenata“! I ne samo to. Orgulje će od idealnog crkvenog liturgijskog instrumenta postati najpoželjnije umjetničko koncertno glazballo svih vremena!

Kršćanska Crkva je u prvim stoljećima svoga djelovanja izbjegavala glazbene instrumente smatrajući ih sredstvom poganske zabave. U čemu je bila poteškoća? Ranokršćanska Crkva željela je sačuvati „čistom“ Božju riječ i Božju poruku, pri čemu su glazbeni instrumenti poganske provenijencije mogli zasjeniti jasnoču Božje riječi. Zbog toga se rano kršćanska Crkva odlučila za tzv. koralno pjevanje koje obuhvaća sve inačice jednoglasnog zbornog pjevanja u zapadnoj Crkvi ili tzv. gregorijansko ili ambrozijsko pjevanje bez pratnje glazbenih instrumenata.

Orgulje su dijete Mediterana, čiji se izum pripisuje mehaničaru Ktesibiju (oko 246. godine prije Krista), koji je djelovao u egipatskoj Aleksandriji. Rođene na ušću rijeke Nila, orgulje su stigle u zapadni svijet, u carski Rim, gdje su se udomačile kao jedno od mnogobrojnih dobara istočne kulture. Nakon propasti Zapadnog Rimskog Carstva (476.) i u tijeku barbarskih napada na Rim, orgulje su ponovno našle svoje utočište na Istoku, da bi se još jednom vratile na Zapad kao dar bizantskog cara Konstantina V. (757.) franačkom vladaru Pipinu Malome, gdje su nastavile svoju bogatu povijest, modelirajući se prema osobinama pojedinih europskih naroda, sve do naših dana.

Veličina, monumentalnost i zvukovna prodornost orgulja tako je fascinirala kršćanske suvremenike da su orgulje postale glazballo za koje su kršćani smatrali da ujedinjuju sva glazbala kojima se slavi, hvali i časti Krist Gospodin. Tako je nastalo razdoblje „procvata orgulja na Zapadu.“ Od XIII. stoljeća nadalje, orgulje postaju neizostavnim i sastavnim dijelom liturgije i bogoslužja, a u XVIII. st. poprimaju i svoju prepoznatljivu likovnu dimenziju kao protutežu oltaru te tako postaju značajan element ljepote uređenog crkvenog prostora sa svojim umjetnički obrađenim kućištima. U XV. stoljeću pojavljuju se male prijenosne orgulje ili portativi, kao i veći pozitivi namijenjeni kućnom muziciranju. U katoličkoj liturgiji orgulje od tada prate pjevanje puka, zbora i solista, a posebno su prikladne za koncerne duhovne i crkvene glazbe.

U hrvatskoj orguljskoj baštini, orgulje se ne udaljuju od suvremenih uzoraka na Zapadu te posjeduju svoja likovna obilježja. Budući da su jug i sje-

ver Hrvatske bila dva područja pod različitim političkim, društvenim, socijalnim, crkvenim i političkim utjecajem, orgulje i orguljarstvo se je kao kulturno dobro i različito razvijalo. Orgulje na području sjeverne Hrvatske razvijale su se pod utjecajem kulturnih središta Austrije, Njemačke, Slovenije, Češke i Mađarske, dok je u južnoj Hrvatskoj bio presudni utjecaj Venecije i drugih gradova.

Umjetnička radionica Heferer pokrenula je 1994. godine, u suradnji s Koncertnom direkcijom Zagreb, ciklus koncerata na orguljama diljem Hrvatske, pod nazivom „Orgulje Heferer“ i to na orguljama koje je Radionica Heferer obnovila. Tako radionica Heferer, kao „dinastija plemenitog orguljskog zvuka“, krajem svakog proljeća oživljava bogatu hrvatsku orguljsku baštinu, a glazbenoj javnosti, domaćoj i svjetskoj, omogućuje neponovljiv doživljaj veličanstvenih i raskošnih zvukova „kraljice instrumenata“.

mons. dr. sc. Juraj Kolarić



Gravirani natpis na svirali / engraved inscription on organ pipe: **PRINCIPAL** za papu Benedikta XVI. / for Pope Benedict XVI

"Heferer's Art Manufacture (formerly known as The First Croatian Builders of Organs, Harmoniums and Pianos) mirrors the rich history of a family, what is very rare nowadays in Europe. For nearly two centuries, their cultural philosophy has been based on the fundamental harmony between the hands of the builder and the hands of the performer. The family who are the builders of the musical instruments, restorers and conservators. Hundreds of musical instruments – protected as cultural wealth as well as the museum specimens of high aesthetic and artistic value whose historical and social context is extremely important for Croatian culture have passed through their Art Manufacture."



Sacred music is an expression of Christian joy, and the sound of organ lifts up man's heart to God and to higher things

Sacrosanctum Concilium, the Constitution on the Sacred Liturgy of the Second Vatican Council (1963) encourages the faithful to sing and states that "The treasure of sacred music is to be preserved and fostered with great care. Choirs must be diligently promoted, especially in cathedral churches." (no. 114) The Council also emphasized the importance of the pipe organ: "In the Latin Church the pipe organ is to be held in high esteem, for it is the traditional musical instrument which adds a wonderful splendor to the Church's ceremonies and powerfully lifts up man's mind to God and to higher things." (no. 120)

The Holy Bible calls on the faithful to follow the words of psalmists during service and liturgy: "Shout for joy to the Lord, all the earth! Worship the Lord with gladness! Come before him with joyful songs!" (Psalm 100) The approach of Christians to the Altar is filled with prayers that all those working in church music, who jealously preserve sacred musical heritage, would always strive for excellent musical achievements in new forms and boldly search for new possibilities of expression in sacral music.

The Catholic Church holds sacred music in such high regard that it even appointed a "patron" to it – St. Cecilia. St. Cecilia was a martyr who lived in the first half of the 3rd century (around 230 AD), and her Feast is on November 22. On that day, the Church celebrates the joy of singing. Through St. Cecilia, the Church offers the faithful a role model in the form of a frail young girl who bravely and consistently confessed her belief in Christ until her death as a martyr, and who died with joy and song on her lips, according to *Passio*, the description of her martyrdom, pronouncing words *cantantibus organis* (with the song of the pipe organ). Because of that phrase and regardless of the issues in her hagiography, by the end of the Middle Ages St. Cecilia has become the patron saint of church music and its finest attribute – the pipe organ.

St. Cecilia stands witness to the fact that joy, laughter, song, and music are important and integral parts of Christianity. What faith it must had been that filled the young girl who had the strength and the courage at the time of her horrific death to defy it with a song! The fact paints a picture of the atmosphere that prevailed in the initial Christian community and shows us that joy and song belong to the essence of Christian activities and life. St. Cecilia, the patron saint of church music and the pipe organ, encourages us to embrace song, laughter and joy as ultimate Christian virtues. Joy is the gift of Christ's resurrection. When composer Joseph Haydn (1732 – 1809) was once asked why his melodies sounded so cheerful and joyful, he answered: "Because whenever I think of God, I always feel so indescribably happy!" Izidor Poljak (1883 – 1924), priest and poet from Bednja in Hrvatsko Zagorje, wrote in his poem *Pjesnik Gospodnjii* words that can now be interpreted as a song in liturgy and liturgy in song: "I will sing to you, my God! May the prayers of my harp, too, ascend to you like soft clouds of incense."

But let us go back to the pipe organ, the instrument with the flattering nickname "The Queen of Instruments"! And not only that. The pipe organ has come a long way from being a liturgy instrument to becoming the most sought for concert instrument of all times!

During its first centuries, the Christian church avoided musical instruments and considered them to be the means of pagan amusement. What was the problem? The early Christian church wanted to preserve the "purity" of God's word and God's message and feared that music instruments of pagan provenance could blur their clarity. The early Christian church therefore opted for choral chanting, which encompasses all versions of unison choral singing in the Western Church, or the Gregorian or Ambrosian chanting without instrumental accompaniment.

The pipe organ originated in the Mediterranean. The invention is credited to a mechanic called Ctesibius (cca. 246 BC), who worked out of Alexandria, Egypt. The instrument first saw the light of day in the Nile delta and made its way to the west and the Roman Empire, where it settled in as one of the many goods brought in from the east. After the fall of the Western Roman Empire in 476 and during Barbarian invasions on Rome, the pipe organ once again found refuge in the East, only to return to the West as a gift of Byzantine emperor Constantine V (757 AD) to Pepin the Short, the King of Franks. In his court, the instrument continued its rich history and has been adapting to the characteristics of individual European nations to this day.

Its size, grandeur and sonority fascinated the Christians of the time to such extent that they believed it to encompass all the instruments that celebrate, praise, and honor Christ our Lord. This was the golden age of pipe organ in the West. From the 13th century onward the organ has become an unavoidable part of liturgy and in the 18th century took on its recognizable visual character as a counter balance to the altar, thus becoming an important element of church decoration with its artistically decorated case. In the 15th century, a small, portable organ or portative appeared, as well as larger positive organs intended for home music playing. In Catholic liturgy, the organ has ever since been accompanied by songs of the parishioners, choirs and soloists, and has frequently been used for sacral and church music concerts.

The organ in Croatian organ building heritage is not far removed from modern samples in the West and have their own visual characteristics. Bearing in mind that the south and north of Croatia were two areas under different political, social and cultural influence, the organ and organlike cultural heritage also developed differently. The organs in northern Croatia have been developed under the influence of cultural trends from Austria, Germany, Slovenia, the Czech Republic and Hungary, while in southern Croatia crucial influences came from Venice and other Italian cities.

In 1994, the Heferer Art Manufacture, in collaboration with Zagreb Concert Management, launched a series of organ music concerts titled "Heferer Organ" throughout Croatia played on organs that the Heferer Workshop has renewed. With that, the Heferer Art Manufacture, as a "dynasty of noble organ sound", revives the rich Croatian organ building heritage at the end of each spring, presenting to the musical public, both domestic and international, an unforgettable experience of the magnificent and gorgeous sounds of the "queen of instruments".

Msgr. Dr. Juraj Kolaric

Mihael Heferer



Ferdinand Heferer



UMJETNIČKA RADIONICA HEFERER

Utemeljena je godine 1849. u Grazu (Austrijsko Carstvo). Od 1868. tvrtka djeluje u Hrvatskoj – prvo u Karlovcu, a od 1870. do danas u Zagrebu.

Radionica Heferer, kroz 5 naraštaja, sagradila je 265 orgulja diljem cijele Hrvatske te u Bosni i Hercegovini, Sloveniji, Vojvodini, Mađarskoj i Austriji. Samo u zagrebačkim crkvama sagradila je 18 orgulja, a u okolici Zagreba još 29 orgulja.

Kroz dugo razdoblje od 172 godina djelovanja radionica Heferer pratila je i primjenjivala sve umjetničke i graditeljske tekovine koje su povijest i razvoj europskog orguljarstva sobom nosili – od sustava s mehaničkom svirnom trakturom, tonskim ili registarskim kancelama do pneumatskog i električnog sustava, od pozitiva do koncertnih orgulja.

Mihael Heferer (1825. – 1887.) izučio je orguljarstvo kod J. Kainza u Grazu, a usavršavao se kod J. Lojga u Beču, Justa u Linzu i L. Moosera u Salzburgu. M. Heferer izradio je 60-tak orgulja za crkve u Grazu, Stajerskoj, Mađarskoj i u Sloveniji. Svoje prve orgulje u Hrvatskoj izgradio je 1867. godine u Rečici kraj Karlovca. U to vrijeme niti jedan graditelj orgulja na hrvatskom etničkom prostoru nije razvio neku veću djelatnost. Mihael je gradio orgulje s mehaničkim sustavom. Za njegova života tvrtka je izgradila 122 orgulje, a najznačajnije su: Crkva sv. Marije u Zagrebu, (1880.), u Donjoj Stubici (1882.), župna crkva u Mostaru (1881.), kapela Bogoslovnog sjemeništa u Zagrebu te u svetištu Majke Božje Bistričke (1882.).

Ferdo Heferer (1853. – 1928.) znatno je unaprijedio orguljarstvo u Hrvatskoj, a započeo je i s izradom glasovira i pijanina. Za vrijeme njegovog djelovanja pokušale su neke češke tvornice orgulja konkurirati Hefereru u Hrvatskoj. On je nakon toga suzbio njihov pokušaj tako što je razgranao svoju djelatnost u Sloveniji i Bosni i Hercegovini, a Zagreb je učinio uglednom središnjicom svoga orguljarstva. Obdaren inovativnošću Ferdo je u svoje orgulje ugradio nekoliko novih registara, a orgulje je gradio kombiniranom mehaničkopneumatskom tehnikom. Za njegova života tvornica orgulja proizvela je 240 orgulja, a medu njima se posebno ističu: katedralne orgulje u Sarajevu (1889.), čije je kućište izradeno po nacrtima J. Vančaša, orgulje župne crkve sv. Blaža u Zagrebu (1911.), crkve sv. Katarine u Zagrebu (1895.), župne crkve sv. Lovre u Požegi s kućištem po nacrtima H. Bolléa, orgulje župne crkve sv. Ivana u Zagrebu (1901.), župne crkve u Pakracu (1903.) i župne crkve u Krapini (1903.).

August Faullend Heferer (1881. – 1944.) prešao je na gradnju orgulja s električnim trakturom, a najznačajnija su mu djela: orgulje u Dječačkom sjemeništu u Zagrebu (1931.), orgulje u Legradu (1931.), obnova i povećanje orgulja u župnoj crkvi sv. Marka u Zagrebu (1935.). A. F. Heferer je otvorio u Zagrebu i salon glasovira najglasovitijih svjetskih glasovirske kuća: Steinway & Sons, Grotian-Steinweg, L. Boesendorfer, C. Bechstein.

Ivan Faullend Heferer (1927. – 2019.) stručno se usavršavao u Austriji i Njemačkoj kod znamenitih predstavnika kako orguljarske, tako i glasovirske struke. Primjenjujući najsuvremenije metode u orguljarstvu on je od 1958. godine do danas izradio 14 orgulja, čime se produkcija radionice Heferer popela do impozantne brojke od 265 orgulja. Najznačajnija ostvarenja I. F. Heferera su: orgulje franjevačke crkve u Mostaru (1961.), orgulje župne crkve sv. Petra u Zagrebu i orgulje crkve sv. Franje u Šibeniku (1969.), koje ujedno predstavljaju njegovo najveće djelo.

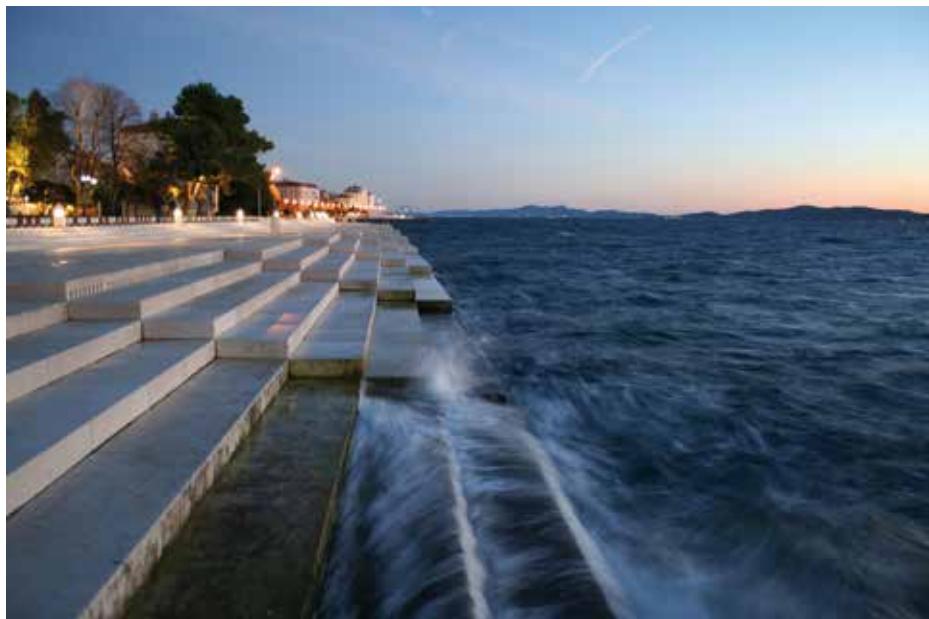
August (1951.) i Tomislav Faullend Heferer (1969.) nastavljaju obiteljsku graditeljsku tradiciju klavira i orgulja. Nakon znanja stičenih u vlastitoj radionici, usavršavanja nastavljaju u inozemstvu (Njemačka, Austrija, Norveška, Italija). Do danas, obnovljeno je preko 100 instrumenta, među kojima su najstariji orguljski pozitiv u Crkvi sv. Florijana u Varaždinu sagrađen prije 1644., kao i najstarije sačuvane orgulje u Hrvatskoj, u pavilinskoj crkvi u Lepoglavi iz 1649. Radionica Heferer kao „Prva hrvatska gradiona orgulja harmonija i glasovira“ odlučila je upravo te orgulje predstaviti domaćoj i svjetskoj javnosti tako što je prigodom državničkog i pastoralnog pohoda pape Benedikta XVI. Hrvatskoj, 4. lipnja 2011. godine, gosp. Ivan Faullend-Heferer, papi predao kopiju najveće svirale (C) lepoglavskih orgulja u znak zahvalnosti za sve ono što papa čini za Hrvatsku te kao dokaz dugogodišnje tradicije orguljarstva u Hrvatskoj.

Značajna ostvarenja

Među važnija djela tvrtke Heferer pripadaju orgulje u sljedećim mjestima: župna crkva Veleševac (1874.), župna crkva Donja Stubica (1880.), župna crkva Otočac (1880.), župna crkva Gradec (1880.), svetište Majke Božje – Marija Bistrica (1881.), kapela Vinski Vrh – Marija Bistrica (1882.), župna crkva Križovljani (1888.), kapela sv. Križa – Lipik (1889.), Katedrala Sarajevo (1889.), župna crkva Križevci (1890.), župna crkva Gola (1891.), crkva sv. Katarine – Zagreb (1892.), župna crkva Vrapče (1893.), župna crkva sv. Križa, Sveti Križ Začretje (1894.), župna crkva Donje Jelenje (1896.), crkva sv. Lovre – Požega (1896.), župna crkva Sv. Ivan Zelina (1898.), župna crkva sv. Ivana – Zagreb (1899.), župna crkva Moravče (1899.), župna crkva Županja (1899.), župna crkva Remete (1900.),

župna crkva Pakrac (1900.), župna crkva Hrvatska Kostajnica (1901.), Dominikanska crkva – Trogir (1902.), župna crkva Krapina (1903.), župna crkva Ogulin (1903.), župna crkva Sibinj (1906.), župna crkva Đurđevac (1907.), župna crkva Podgora (1907.), župna crkva Ravna Gora (1908.), Franjevačka crkva Osijek (1908.), župna crkva Škrljevo (1908.), Franjevačka župna crkva – Kraljeva Sutjeska (1909.), župna crkva Vrbovec (1909.), župna crkva Tučepi (1910.), župna crkva Petrinja (1913.), Izraelski hram – Sisak (1914.), župna crkva Virje (1916.), župna crkva Klanjec (1917.), župna crkva sv. Marije na Muri (1918.), župna crkva sv. Petra – Zagreb (1924. i 1971.), župna crkva sv. Marije – Zagreb (1930. i 1968.), Nadbiskupsko dječačko sjemenište – Zagreb (1931.), župna crkva sv. Marka – Zagreb (1936.), Franjevačka župna crkva – Mostar (1961.), župna crkva Konjic (1964.), crkva sv. Franje – Šibenik (1969.), kapela Naše Gospe – Zagreb (1970.), župna crkva sv. Jakova apostola u Dicmu (1998.), projekt „Morske orgulje“ u Zadru (2005.), Muzička akademija u Zagrebu (2018.).

Od 1970. godine radionica Heferer specijalizira se za restauriranje povijesnih instrumenata koji predstavljaju kulturnu baštinu od nacionalnog i međunarodnog značenja (popis instrumenata naveden je na posljednjim stranicama ove knjižice). Umjetnička radionica Heferer primila je za ostvarena djela visoka domaća i inozemna priznanja, među ostalima: u Budimpešti – Veliku milenijsku izložbenu kolajnu, u Osijeku – Zlatnu kolajnu, u Zagrebu – Počasnu diplomu Grada Zagreba i priznanje Koncertne dvorane Vatroslava Lisinskog, u Trstu – Počasnu diplomu Reale Accademia la Stella d'Italia, u Varaždinu – Medalju grada Varaždina, odličje Reda Danice hrvatske s likom Marka Marulića.



The Heferer Art Manufacture

The Heferer Art Manufacture was established in 1849 in Graz (Austrian Empire). Since 1868 the firm has been working in Croatia – first in Karlovac and since 1870 in Zagreb.

The Heferers have built 265 organs in Croatia, Bosnia and Herzegovina, Slovenia, Vojvodina, Hungary and Austria. In the churches of Zagreb alone there are as many as 18 organs made by the Heferers, and 29 more in the surroundings of Zagreb.

In the 172 years of existence, the Heferers have built various types of organs dictated by the times and new advances in the technology – from tracker action instruments, tonal or register grooves, to pneumatic and electric action systems, from positive organs to concert organs.

Mihail Heferer (1825 – 1887) studied organ building at J. Krainz in Graz and perfected his knowledge with J. Lojg in Vienna, Just in Linz and L. Mooser in Salzburg. M. Heferer built some 60 organs for churches in Graz, Styria, Hungary and Slovenia. His first organ in Croatia was built in 1867 in Rečica near Karlovac. At that time there did not exist a single organ builder in the region of Croatia that had any notable activity. Michael built the organ with a mechanical system. During his lifetime the company built 122 organs, and the most important are: the church of St. Mary in Zagreb (1880), in Donja Stubica (1882), the parish church in Mostar (1881), the chapel of the Theological Seminary in Zagreb and at the shrine of Mary in Bistrica (1882.).

Ferdo Heferer (1853 – 1928) significantly advanced organ building Croatia, launching also the production of pianos and pianinos. During his tenure some of the Czech organ building factories tried to compete with Heferer in Croatia. He thwarted their attempt by branching out the company's activity in Slovenia and Bosnia and Herzegovina, and made Zagreb the esteemed headquarters of his organ-building firm. Endowed with inventiveness Ferdo built several new registers for his organs, and they were built with combined mechanical-pneumatic technology. In his lifetime the organ factory produced 240 organs, among them the most important are: the cathedral organ in Sarajevo (1889) with the case of the organ made according to designs by J. Vancaš, the organ of the parish church of St. Blaise in Zagreb (1911), the Church of St. Catherine in Zagreb (1895), the parish church of St. Lawrence in Požega with the case made according to designs by H. Bollé, the organ of the parish church of St. John in Zagreb (1901), the parish church in Pakrac (1903) and the parish church in Krapina (1903).

August Faullend Heferer (1881 – 1944) crossed over to building the organ with an electric tracker, his most prominent work being: the organ at the Boys' Seminary in Zagreb (1931), the organ in Legrad (1931), and the rehabilitation and enhancement of the organ in the parish Church of St. Mark in Zagreb (1935). A. F. Heferer opened a piano showroom in Zagreb, presenting the most famous international piano houses: Steinway & Sons, Grotian-Steinweg, L. Boesendorfer, and C. Bechstein.

Ivan Faullend Heferer (1927 - 2019) mastered his studies in Austria and Germany with some of the most prominent organ experts and representatives of the piano profession. By applying the most modern methods in organ building, from 1958 to date, he built

14 organs, and thus increased the entire organ production of Heferer's workshop to an impressive 265 opuses. I.F. Heferer's most significant achievements are: the organ of the Franciscan church in Mostar (1961), the organ of the parish church of St. Peter in Zagreb, and the organ of the church of St. Francis in Šibenik (1969) which also represents his greatest work.

August (1951) and Tomislav Faullend Heferer (1969) have continued the family tradition. After the knowledge acquired in their own workshop, they continue their training abroad (Germany, Austria, Norway, Italy). So far, over the 100 instruments have been restored, including the oldest positive organ in the Church of St. Florian in Varaždin, built before 1644, as well as the oldest preserved pipe organ in Croatia, the 1649 instrument in the Pauline church in Lepoglava. The Heferer Art Manufacture as the "first Croatian builders of Organs, Harmoniums and Pianos" decided to present this very organ to the domestic and world cultural public on the occasion of the diplomatic and pastoral visit of Pope Benedict XVI to Croatia 4 June 2011, when the head of the art workshop Heferer, Ivan Faullend Heferer, gave a copy of the largest pipe (C) of the Lepoglava organ to the Pope as a sign of gratitude for all that the Pope has done for Croatia and as a proof of a longstanding tradition of organ building in Croatia.

The significant accomplishments

Instruments built by the Heferer Art Manufacture are found in many places, including: the parish church of Veleševac (1874), the parish church of Donja Stubica (1880), the parish church of Otočac (1880), the parish church of Gradec (1880), the Chapel of the Holy Virgin – Marija Bistrica (1881), Vinski Vrh Chapel – Marija

Bistrica (1882), the parish church of Križovljani (1888), the Chapel of the Holy Cross in Lipik (1889), Sarajevo Cathedral (1889), parish church of Križevci (1890), the parish church of Gola (1891), St Catherine's, Zagreb (1892), the parish church of Vrapče (1893), the parish church of the Holy Cross in Sveti Križ – Začretje (1894), the parish church of Donje Jelenje (1896), St Lawrence's, Požega (1896), the parish church of Sveti Ivan Zelina (1898), the parish church of St John, Zagreb (1899), the parish church of Moravče (1899), the parish church of Županja (1899), the parish church of Remete (1900), the parish church of Pakrac (1900), the parish church of Hrvatska Kostajnica (1901), Dominican church in Trogir (1902), the parish church of Krapina (1903), the parish church of Ogulin (1903), the parish church of Sibinj (1906), the parish church of Đurđevac (1907), the parish church of Podgora (1907), the parish church of Ravna Gora (1908), the Franciscan Church in Osijek (1908), the parish church of Škrljevo (1908), the Franciscan parish church in Kraljeva Sutjeska (1909), the parish church of Vrbovec (1909), the parish church of Tučepi (1910), the parish church of Petrinja (1913), the Israelitish Temple in Sisak (1914), the parish church of Virje (1916), the parish church of Klanjec (1917), the parish church of St Mary on the Mura River (1918), the parish church of St Peter, Zagreb (1924 and 1971), the parish church of St Mary in Zagreb (1930 and

1968), Archiepiscopal Boys' Seminary in Zagreb (1931), the parish church of St Mark in Zagreb (1936), Franciscan parish church in Mostar (1961), the parish church of Konjic (1964), St Francis's, Šibenik (1969), the Chapel of Our Lady in Zagreb (1970), the parish church of St Jacob the Apostle in Dicmo (1998), and the project The See Organ in Zadar (2005), the Academy of Music, Zagreb (2018).

Exhibition Medal in Budapest, Golden Medal in Osijek, an Honorary Diploma of the City of Zagreb and an Award of the Vatroslav Lisinski Concert Hall in Zagreb, an Honorary Award of the Reale Accademia la Stella d'Italia in Trieste and the Medal of the City of Varaždin, the Order of Danica Hrvatska with the effigy of Marko Marulić.

Since 1970, the Heferer Art Manufacture has specialized in the restoration of historical instruments that are part of the cultural heritage of national and international importance. The list of restored instrument can be found at the back of a booklet.

The Heferer Art Manufacture have received most prestigious awards at home and abroad for their work, such as the Great Millennium



Tomislav i Ivan Faullend Heferer u susretu s papom Benediktom XVI. za njegova posjeta Hrvatskoj 2011. godine

Tomislav i Ivan Faullend Heferer meeting with the Holy Father Benedict XVI during his apostolic visit to the Republic of Croatia in 2011

(foto: Servizio Fotografico de "L'O.R.", Vatikan)

VISOKO, 6. 6. 2021. → 12 h

župna crkva Presvetoga Trojstva / parish church
of the Holy Trinity

ANA FORTUNA, soprano / soprano
MARKO ĐURAKIĆ, orgulje / organ

Girolamo Frescobaldi (1583. – 1643.)
Ave maris Stella

Antonio Vivaldi (1678. – 1741.)
Vieni, vieni

Tomaso Cecchini (c. 1580.-1644.)
Sospirava Maria

Jan Pieterszoon Sweelinck (1562. – 1621.)
Mein junges Leben hat ein End

Georg Friedrich Händel (1685. – 1759.)
Lascia ch'io pianga

Henry Purcell (1659.-1695.)
When I am laid in earth, iz opere Didona i Eneja

Andelko Klobučar (1931. – 2016.)
Tri minijature za orgulje

César Franck (1822. – 1890.)
Panis angelicus

Dietrich Buxtehude (1637. – 1707.)
Fuga in C

Franz Schubert (1797. – 1828.)
Ave Maria

Anonymous
Zdravo djevo

Orgulje su djelo zagrebačkog graditelja Antuna Šimanca iz 1871. godine. Mehaničkog su sustava sa zračnicama na kliznice te 8 vokalnih registara na manualu i pedalu. Temeljitu restauraciju učinila je 2021. Umjetnička radionica Heferer.

The organ from 1871 is the work of the Zagreb organ builder Antun Šimenc; restored by the Heferer Art Manufacture in 2021; has a mechanical action with a slider chests and 8 stops on manual and pedal.

Dispozicija / Specification

Manual C – f³

Principal 8'
Salicional 8'
Gedeckt 8'
Flauto 4'
Quint 2 2/3'
Superoctav 2'

Pedal C – h, 12 tonova / 12 tones

Subbass 16'
Violonbass 16'
Principalbass 8'
Octavbass 4'

Spojke / Couplers:

Octavkoppel

Kolektivi / Fixed combinations:

Tiratutti

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 440 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 77 mm WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Župna crkva Presvetoga Trojstva spominje se u popisu župa zagrebačke biskupije iz 1334. godine i to u kalničkom arhiđakonatu, dok se prepostavlja da je postojala već 1111. godine. U tlocrtu je crkva jednobrodna građevina s poligonalnim svetištem. Kasniji barok značajno je izmijenio unutrašnjost crkve tako da se jedva opažaju gotska rebra (lomljeni su stupići iz kojih se viju rebra, lađa je svodena baroknim svodom, sve je prekriveno štukom i gipsom, gotski prozori su zazidani). Najljepši i najinteresantniji dio crkve je čvrst toranj fortifikacijskog karaktera – gotski zvonik na tri kata s kamenom osmerostranom piramidom kao pokrovom, što je u ovim krajevima velika rijetkost. Na tornju se nalazi više nejednakih otvora (puškarnica) i prozora, a na drugom katu se izvana nalaze četiri grba, ali nije poznato kome pripadaju. Crkva je pregrađena 1704. godine.

The Parish Church of the Holy Trinity is mentioned in the list of parishes of the Diocese of Zagreb from 1334 in the Archdiocese of Kalnik, assuming that it existed as early as 1111. In plan, the church is a single-nave building with a polygonal chancel. The late Baroque significantly changed the interior of the church, so that the Gothic ribs are barely visible (the columns from which the ribs are turned are broken, the nave is vaulted with a Baroque vault, everything is covered with stucco and plaster, the Gothic windows are bricked up). The most beautiful and interesting part of the church is a massive fortified tower - a Gothic bell tower on three floors with a stone octagonal pyramid as a cover, which is very rare in this area. There are several unequal openings (loopholes) and windows on the tower, and on the second floor there are four coats of arms on the outside, for which it is not known to whom they belong. The church was rebuilt in 1704.



FUŽINE, 10. 6. 2021. → 18,30 h

župna crkva sv. Antuna Padovanskoga / parish church of St. Anthony of Padua

**LIDIJA HORVAT DUNJKO, soprano / soprano
ALEN KOPUNOVIĆ LEGETIN, orgulje / organ**

Girolamo Frescobaldi (1583. – 1643.)
La Frescobalda

Tomasso Cechini (1583. – 1644.)
Sospirava Maria

Samuel Wesley (1766. – 1837.)
Air and Gavotte in F

Wolfgang Amadeus Mozart (1756. – 1791.)
Exsultate jubilate KV 165

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.)
Fantasia in g BWV 917

Franz Schubert (1797. – 1828.)
Ave Maria

Leopold Ebner (1769. – 1830.)
Rondo Pastorella

César Franck (1822. – 1890.)
Panis angelicus

Stanislav Preprek (1900. – 1982.)
Pastirska predigra i Pastirsko kolo

Vladan Vuletin (1960.)
Ave Maria

Georgi Muschel ((1909. – 1989.)
Toccata in C

Georges Bizet (1838. – 1875.)
Agnus Dei

Orgulje je oko 1900. godine sagradio Dragutin Šalat iz Karlovca. Sastoje se od 10 vokalnih registara raspoređenih na manualu i pedalu. Mehaničkog su sustava sa zračnicama na čunjiće i registarskim kancelama. Temeljitu restauraciju izvršila je radionica Heferer 2015. Orgulje u Crkvi sv. Antuna Padovanskog u Fužinama jedine su temeljito cjelovite obnovljenje orgulje od petoro sačuvanih orgulja karlovačkog graditelja D. Šalata. Preostali opusni nalaze se u crkvama u Barilovićkom Leskovcu, Vrhovcu, Brod Moravicom te Divjakama.

The organ was built around 1900 by Dragutin Šalat from Karlovac. It has mechanical action with the cone-valve chests and consist of 10 stops on a manual and a pedal. The restoration was carried out by the Heferer workshop in 2015. The organ in the church of St. Anthony of Padua in Fužine are the only thoroughly and completely restored of the five preserved organs of this builder. His remaining works are in the churches in Barilovićki Leskovac, Vrhovec, Brod Moravice and Divjake.

Dispozicija / Specification:

Manual C – f³

Principal 8'
Gedeckt 8'
Hohlflöte 8'
Gamba 8'
Octav 4'
Gemshorn 4'
Octav 2'
Mixtur 2 fach

Pedal C – H

Subbass 16'
Octavbass 8'

Spojke / Couplers:

Pedalcoppel

Kolektivi / Fixed combinations:

Tutti

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 440 Hz / temp. = 18 °C / RH = 90%
tlak svinrog zraka / Wind pressure: 75 mm VS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Župa Fužine ustanovljena je 1725. god, a njezin zaštitnik je sv. Antun Padovanski, ujedno i titular župne crkve. Sama crkva građena je od 1808. do 1833., na mjestu nekadašnje kapelice s prvim mjesnim grobljem. Monumentalna je jednobrodna građevina te predstavlja najveći sakralni objekt u Gorskem kotaru. Od originalnih djela u crkvi je "Posljednja večera" iznad oltara, Križni put te freske koje je naslikao poznati hrvatski slikar Antonini poetkom 20. stoljeća. Glavni neobarokni oltar rad je sušačkog klesara Matkovića (1913. god.), dok su pokrajnji oltari s kipovima Srca Marijina i Srca Isusova rad tirolskog majstora Runggaldiera (1930. god.).

The parish of Fužine was founded in 1725, and its patron is St. Anthony of Padua, also the titular of the parish church. The church itself was built from 1808 to 1833, on the site of a former chapel with the first local cemetery. It is a monumental single-nave building and represents the largest sacred building in Gorski kotar. Among the original works in the church is the "Last Supper" above the altar, the Way of the Cross and the frescoes painted by the famous Croatian painter Antonini in the early 20th century. The main neobaroque altar is the work of the stonemason from Sušak, Matković (1913), while the side altars with statues of the Heart of Mary and the Heart of Jesus are the work of the Tyrolean master Runggaldier (1930).



CRES, 1. 8. 2021. → 21 h

župna crkva sv. Marije Velike / parish church
of St. Mary the Great

LIDIJA HORVAT DUNJKO, soprano / soprano
IVO MRVELJ, orgulje / organ

Vincenzo Petrali (1830. – 1889.)
Messa solenne in do Kyrie I, Christe

Tomaso Cecchini (1583. – 1644.)
Sospirava Maria

Francesco Durante (1684. – 1755.)
Vergin, tutto amor

Wolfgang Amadé Mozart (1756. – 1791.)
Exsultate, jubilate, KV 165 – 1. stavak

Vincenzo Petrali
Messa solenne
Kyrie II, Primo versetto per il Gloria

Wolfgang Amadé Mozart:
Agnus Dei iz Krunidbene mise, KV 317

César Franck (1822. – 1890.)
Panis angelicus

Vladan Vuletin (1960.)
Ave Maria

Giovanni Morandi (1777. – 1856.):
Sinfonia per le feste di prima classe (dalla Raccolta no. 12)

Franz Schubert (1797. – 1828.)
Ave Maria

Georges Bizet (1838. – 1875.)
Agnus Dei

Orgulje župne crkve sv. Marije Velike u Cresu sagradio je 1829. godine Antonio Callido iz Venecije. Godine 1903. pregradio ih je venecijanski orguljar Pietro Bazzani. Mehaničkog sustava sa zračnicama na kliznica i tonskim kancelama. Radionica Heferer temeljito ih je obnovila 2018. godine.

The organ from 1829 was built by Antonio Callido of Venice and rebuilt in 1903 also by a famous Venetian organ builder Pietro Bazzani. The organ has a mechanical action with a slider chest and consists of 26 stops on manual and pedal. The Heferer workshop carried out a thorough restoration in 2018.

Dispozicija / Specification:

Manual C – c³

Principali Bassi	Voce Umana
Principali Soprani	Flauto 8va Bassi
Ottava	Flauto 8va Soprani
Quintadecima	Flauto in XII
Decimanona	Cornetta
Vigesima Seconda	Ottavino Bassi
Vigesima Sesta	Ottavino Soprani
Vigesima Nona	Violetta Bassi
Trigesima Terza	Corno Inglese
Trigesima Sesta	Tromboncini Bassi
	Tromboncini Soprani
	Clarineto Composto
	Flûta Reale

Pedal C – gis + a

Contrabassi Ottava di CB
Ottava di Ottava
Trombe Reale

Svirna pomagala / Accessory:

Pedalna spojka (čvrsto spojena na manual) / Pedal Coupler (fixed connected to Manual)
TamburO (akustički bubanj, na pedalnoj tipki a²) / (acoustic drum on pedal key a²)
Tiratutti (kolektiv, 2 stupaljke) / (fixed combination, 2 pedals)

Karakteristike / Characteristics:

razdjelba / Divison Bassi-Soprani: cis¹/d¹
visina ugodbe / pitch: a = 435,6 Hz / temp. = 18 °C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 60 mm VS
ugodba / temperament: Vallotti-Tartini

Župna crkva sv. Marije Velike (Gospe Snježne) u Cresu, trobrodna je bazilika s apsidom i dvije bočne kapele. Sagrađena je na temeljima starije crkve iz XV. st., a posvećena 1554. god. Odvojeni zvonik sagrađen u XVIII. st. Krajem 1826. god. crkva je teško stradala u požaru, no ubrzo je temeljito obnovljena. Od sačuvanih umjetnina posebno se ističe Marijino Navještenje i reljef Bogorodice u luneti portala te slika Gospe (XIX. st.) na glavnome oltaru. Osobito vrijedan je kasnogotički kip Gospe Sućutne (XV. st.). U župnom uredu nalazi se zbirka starih majstora među kojima je najvredniji poliptih Sv. Sebastijana sa svecima iz XV. stoljeća, autora Alvise Vivarinija.

The Parish Church of St Mary the Great (Our Lady of the Snows) in Cres a three-nave church from the 15th century with both Gothic and Romanesque elements. It was built on the foundations of the older church from the XV. st., and dedicated 1554. Attached bell tower was built in the XVIII. At the end of 1826, the church was severely damaged in a fire, but it was soon thoroughly restored. The church holds a collection of old masters, the most valuable of which is the St. Sebastian polyptych with saints from the 15th century by Alvise Vivarini.



ZAGREB, 17. 8. 2021. → 20 h

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church
of St. John the Baptist

IVO POGORELIĆ, klavir / piano

RECITAL

Frédéric Chopin (1810.–1849.)

Fantazija u f-molu, op. 49

Nokturno u c-molu, op. 48 br. 1

Nokturno u E-duru, op. 62 br. 2

Franz Schubert (1797. – 1828.)

Šest muzičkih momenata, D. 780 (op. 94)

Frédéric Chopin

Sonata broj 3 u h-molu, op. 58

Allegro maestoso

Scherzo

Largo

Finale. Presto, non tanto

Glasoviti po svojim orguljama i njihovom raskošnom zvuku, kao svojemu ishodišnom graditeljskom načelu, graditelji obitelji Faullend Heferer ravnopravno su posvećeni konzervaciji / restauraciji nacionalne kulturne baštine vezane uz povijesne instrumente s tipkama (čembalo, fisharmonika, harmonij, Tafelklavier, pianoforte), ali i uz suvremene klavire. Takav je primjer i koncertni klavir Steinway & Sons na kojemu će u zagrebačkoj župnoj crkvi sv. Ivana Krstitelja dvije večeri muzicirati pijanist Ivo Pogorelić.

Ti su koncerti poklon slavnog glazbenika Festivalu u okviru kojega se održavaju, ali i njegov intimni spomen na 170 godina (točnije 172 godine) putovanja glazbom Prve hrvatske gradione orgulja, harmonija i glasovira, te na gotovo pola stoljeća prijateljske i umjetničke suradnje s obitelji Faullend Heferer. Poruke duhovnosti dolaze iz ingenioznih rukopisa Frédérica Chopina i Franza Schuberta, čije tumačenje prenosi Ivo Pogorelić, iznimna umjetnička pojava svjetske pijanički scene.

Faullend Heferer family of builders famous for the luxurious sound of their organs, which represent their original architectural principle, they are equally dedicated to the conservation / restoration of national cultural heritage related to historical keyboard instruments (harpsichord, physharmonica, harmonium, square piano, pianoforte), but also to contemporary pianos. Such an example is the concert piano Steinway & Sons, which you will have the opportunity to hear for two evenings in the Parish Church of St. John the Baptist in Zagreb, played by pianist Ivo Pogorelić.

These concerts are the gift of the famous pianist to the Festival, as they are held within it, but also his intimate commemoration to 170 years (to be precise 172 years) of music that passed through the hands of The First Croatian Builders of Organs, Harmoniums and Pianos, and almost half a century of friendly and artistic cooperation with the Faullend Heferer family. Ivo Pogorelić, the exceptional artistic phenomenon of the world piano scene, will convey by his interpretation the metaphysical messages of the ingenious manuscripts of Frédéric Chopin and Franz Schubert.

Na mjestu današnje župne crkve sv. Ivana Krstitelja nalazila se templarska crkva sv. Zaharija Proroka. Njezinu izgradnju, zajedno sa samostanom, u drugoj polovici 12. stoljeća pokrenuo je zagrebački biskup Prodan. Godine 1344. zagrebački je Kaptol donio odluku o osnivanju općine na zemljištu tzv. Liepe Vesi, a njegov član Ivan Velikogorički je nakon tri godine uvidio potrebu za izgradnjom crkve i utemeljenjem župe na tom području. Prijedlog su prihvatili tadašnji biskup Jakov II. i Kaptol te je Ivan svojim sredstvima 1347. izradio crkvu u čast svog nebeskog zaštitnika sv. Ivana Krstitelja. Župnik Mijo Sinković dao je 1785. srušiti srednjovjekovnu crkvu i na istom mjestu vlastitim sredstvima izgraditi današnju crkvu svetog Ivana. Svetište crkve i kapelu oslikali su Antun Arher i Antun Lerhinger, a lađu crkve 100 godina kasnije rimski slikar Marko Antonioni. Nakon potresa 1880. tri su mramorna oltara iz katedrale (glavni oltar sv. Ivana i dva pokrajna oltara sv. Jeronima i sv. Franje Asiškog) prenesena u crkvu sv. Ivana, a koje je za katedralu bio izradio kipar Francesco Robba polovicom 18. stoljeća.

The Templar's Church of St. Zechariah the Prophet used to be on today's site of the Parish Church of St. John the Baptist. Its construction, together with the monastery, was initiated in the second half of the 12th century by Bishop Prodan of Zagreb. At a meeting held in 1344, Kaptol (the ecclesiastical centre of Old Zagreb) decided to establish a township on their land, so-called Liepa Ves. Three years later, on the initiative of Ivan Velikogorički, one of the members of Kaptol, a church dedicated to the heavenly protector of St. John the Baptist was built and a parish founded. In 1785, the parish priest Mijo Sinković had the medieval church demolished, and on the same site, with his own money, the new church of St. John was built. The sanctuary and the altar were painted a hundred years after by Marco Antonioni, the Roman academic painter. After a great earthquake in 1880, three marble altars, originally made for the Cathedral by the famous sculptor Francesco Robba in the mid-18th century, were transferred from the Cathedral to this church. These included the main altar of St. John, and two side altars of St. Jerome and St. Francis of Assisi.



ZAGREB, 18. 8. 2021. → 20 h

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church
of St. John the Baptist

IVO POGORELIĆ, klavir / piano

RECITAL

Frédéric Chopin (1810. – 1849.)

Fantazija u f-molu, op. 49

Nokturno u c-molu, op. 48 br. 1

Nokturno u E-duru, op. 62 br. 2

Franz Schubert (1797. – 1828.)

Šest muzičkih momenata, D. 780 (op. 94)

Frédéric Chopin

Sonata broj 3 u h-molu, op. 58

Allegro maestoso

Scherzo

Largo

Finale. Presto, non tanto

Glasoviti po svojim orguljama i njihovom raskošnom zvuku, kao svojemu ishodišnom graditeljskom načelu, graditelji obitelji Faullend Heferer ravnopravno su posvećeni konzervaciji / restauraciji nacionalne kulturne baštine vezane uz povijesne instrumente s tipkama (čembalo, fisharmonika, harmonij, Tafelklavier, pianoforte), ali i uz suvremene klavire. Takav je primjer i koncertni klavir Steinway & Sons na kojemu će u zagrebačkoj župnoj crkvi sv. Ivana Krstitelja dvije večeri muzicirati pijanist Ivo Pogorelić.

Ti su koncerti poklon slavnog glazbenika Festivalu u okviru kojega se održavaju, ali i njegov intimni spomen na 170 godina (točnije 172 godine) putovanja glazbom Prve hrvatske gradione orgulja, harmonija i glasovira, te na gotovo pola stoljeća prijateljske i umjetničke suradnje s obitelji Faullend Heferer. Poruke duhovnosti dolaze iz ingenioznih rukopisa Frédérica Chopina i Franza Schuberta, čije tumačenje prenosi Ivo Pogorelić, iznimna umjetnička pojava svjetske pijanističke scene.

Faullend Heferer family of builders famous for the luxurious sound of their organs, which represent their original architectural principle, they are equally dedicated to the conservation / restoration of national cultural heritage related to historical keyboard instruments (harpsichord, physharmonica, harmonium, square piano, pianoforte), but also to contemporary pianos. Such an example is the concert piano Steinway & Sons, which you will have the opportunity to hear for two evenings in the Parish Church of St. John the Baptist in Zagreb, played by pianist Ivo Pogorelić.

These concerts are the gift of the famous pianist to the Festival, as they are held within it, but also his intimate commemoration to 170 years (to be precise 172 years) of music that passed through the hands of The First Croatian Builders of Organs, Harmoniums and Pianos, and almost half a century of friendly and artistic cooperation with the Faullend Heferer family. Ivo Pogorelić, the exceptional artistic phenomenon of the world piano scene, will convey by his interpretation the metaphysical messages of the ingenious manuscripts of Frédéric Chopin and Franz Schubert.

Na mjestu današnje župne crkve sv. Ivana Krstitelja nalazila se templarska crkva sv. Zaharija Proroka. Njezinu izgradnju, zajedno sa samostanom, u drugoj polovici 12. stoljeća pokrenuo je zagrebački biskup Prodan. Godine 1344. zagrebački je Kaptol donio odluku o osnivanju općine na zemljištu tzv. Liepe Vesi, a njegov član Ivan Velikogorički je nakon tri godine uvidio potrebu za izgradnjom crkve i utemeljenjem župe na tom području. Prijedlog su prihvatili tadašnji biskup Jakov II. i Kaptol te je Ivan svojim sredstvima 1347. izradio crkvu u čast svog nebeskog zaštitnika sv. Ivana Krstitelja. Župnik Mijo Sinković dao je 1785. srušiti srednjovjekovnu crkvu i na istom mjestu vlastitim sredstvima izgraditi današnju crkvu svetog Ivana. Svetište crkve i kapelu oslikali su Antun Arher i Antun Lerhinger, a lađu crkve 100 godina kasnije rimski slikar Marko Antonioni. Nakon potresa 1880. tri su mramorna oltara iz katedrale (glavni oltar sv. Ivana i dva pokrajna oltara sv. Jeronima i sv. Franje Asiškog) prenesena u crkvu sv. Ivana, a koje je za katedralu bio izradio kipar Francesco Robba polovicom 18. stoljeća.

The Templar's Church of St. Zechariah the Prophet used to be on today's site of the Parish Church of St. John the Baptist. Its construction, together with the monastery, was initiated in the second half of the 12th century by Bishop Prodan of Zagreb. At a meeting held in 1344, Kaptol (the ecclesiastical centre of Old Zagreb) decided to establish a township on their land, so-called Liepa Ves. Three years later, on the initiative of Ivan Velikogorički, one of the members of Kaptol, a church dedicated to the heavenly protector of St. John the Baptist was built and a parish founded. In 1785, the parish priest Mijo Sinković had the medieval church demolished, and on the same site, with his own money, the new church of St. John was built. The sanctuary and the altar were painted a hundred years after by Marco Antonioni, the Roman academic painter. After a great earthquake in 1880, three marble altars, originally made for the Cathedral by the famous sculptor Francesco Robba in the mid-18th century, were transferred from the Cathedral to this church. These included the main altar of St. John, and two side altars of St. Jerome and St. Francis of Assisi.



SVETI KRIŽ ZAČRETJE, 22. 8. 2021.

→ 19 h

župna crkva sv. Križa / parish church of the Holy Cross

GORAN KONČAR, violin / violin

EDMUND ANDLER - BORIĆ, orgulje / organ

Georg Friedrich Händel (1685. - 1759.):

Sonata za violinu i orgulje u D-duru op. 1 br. 13

Affetuoso – Allegro – Larghetto – Allegro

Agostino Tinazzoli (c.1660. - c.1723.):

Partite sopra il Passagallo za orgulje

Miroslav Miletić (1925. - 2018.):

Monolog za violinu i orgulje

Anonimus / Hrvatska 18. st.:

Tri jednostavačne sonate za orgulje /
arhiv franjevačkog samostana u Klanjcu

Domenico Zipoli (1688. - 1726.):

Varijacije za orgulje

Ludwig van Beethoven (1770. - 1827.):

Romanca u F-duru za violinu i orgulje

Claude-Benigne Balbastre (1724. – 1799.):

Canonnade za orgulje

Tomaso Antonio Vitali (1663. – 1745.):

Chaconne za violinu i orgulje u g-molu

Orgulje op. 147 je 1894. sagradio Ferdinand Heferer. Mehaničkog su sustav sa zračnicama na čunjici, 14 vokalnih registara raspoređeno je dva manuala i pedalu. Restaurirala ih je radionica Heferer 1997.

The organ Op 147 built by Ferdinand Heferer in 1894, restored by the Heferer workshop in 1997, has a mechanical action with the cone-valve chest, 14 stops on two manuals and pedal.

Dispozicija / Specification:

I. Manual C – f³

Burdon 16'

Principal 8'

Coppel 8'

Regal 4'

Spitzflöte 4'

Mixtur 3-str.

II. Manual C – f³

Geigen Principal 8'

Aeoline 8'

Flauto amabile 4'

Flageolet 2'

Octavbass 4'

Pedal C – h

Subbass 16'

Violonbass 16'

Principalbass 8'

Octavbass 4'

Spojke / Couplers:

II. – I.

I. – Pedal

II. – Pedal

Kolektivi / Fixed combinations:

P MF FF

Kalkant

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 435,7 Hz / 18°C

tlak svirnog zraka / Wind pressure: 65 mm WS

ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Kanonik Ivan Arhiđakon Gorički u popisu župa iz 1334. po prvi put spominje i župnu crkvu u Svetom Križu Začretje. Datum njene izgradnje i posvete nije poznat, no vjerojatno je podignuta krajem 12. stoljeća. Budući da se nalazila na imanju krapinskih posjednika, oni su zasigurno bili njeni kolatori tj. skrbnici. Od 16. do polovice 18. stoljeća kolatori su joj bili grofovi Keglevići. Krajem 1749. imanje, a s njim i kolatorsko pravo, prelazi u obitelj Sermage, a u 19. stoljeću grofica Henrieta Sermage-Schlippenbach imanje prodaje barunu Janko Vranyczanyju. Crkvica se tijekom stoljeća mijenjala, a od stare gotičke građevine sačuvano je samo kamenje u zidovima jednog dijela crkvene lade. Najstariji dio nalazi se ispod današnjeg kora. Na sjevernoj strani je 1708. prizidana kapela sv. Josipa, dok je 1729. na južnoj strani podignuta kapela sv. Marije, koja kasnije nosi ime Franje Ksaverskog te naposljetku Presvetog Srca Isusova. Najveće promjene crkva je doživjela krajem 18. stoljeća, kad su sagrađeni kor – na koji su postavljene male orgulje – te glavni oltar, a pročelje je uređeno na „talijanski način“. Toranj se podosta raspucao u potresu 1880. te je učvršćen po naputcima Hermanna Bolléa.

The first mention of the parish church of the Holy Cross in Sveti Križ Začretje was made by dean Ivan the archdeacon of Gorica in his list of parishes in 1334. The date of its construction and consecration is unknown, but it was supposedly erected at the end of the 12th century. As it was located on the estate of the landowners of Krapina, they were undoubtedly its providers. From the 16th century till the mid-18th century that function was performed by the counts Keglević. By the end of 1749 both the estate and the providers' right were transferred to the Sermage family, and in the 19th century the estate was sold to baron Janko Vranyczany by countess Henrieta Sermage-Schlippenbach. In the course of centuries the church changed its appearance, and the only traces of the

ancient gothic construction are the stones in the walls of a section of the church nave. The oldest part of the church is below the present choir. In 1708 a chapel of St Joseph was added at the northern side, and in 1729 a chapel of St Mary at the southern side that was subsequently consecrated to St Francis Xavier, and eventually to the Sacred Heart of Jesus. The church went through the greatest changes at the end of the 18th century when the choir with a small organ and the main altar were built, and the facade was decorated in "the Italian manner". The church tower was rather damaged in the earthquake of 1880 and was later repaired according to the instructions of Hermann Bollé.



SPLIT, 4. 9. 2021. → 19 h

samostanska crkva sv. Klare / convent of St. Clare

ANTONIJA TESKERA, soprano / soprano BORNA BARIŠIĆ, orgulje / organ

Anđelko Klobučar (1931. – 2016.):

Partita Ad Pavlinos

I. Intrada (Ave Hierarchia)

II. Arioso (O Aurora lucidissima)

III. Rondo (Prophetae szu prorokuvali)

IV. Ostinato (Porodi Deva Szina)

V. Kanon (O Maria, mati Bosia)

VI. Toccata (Pohualmo denesni den)

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809. – 1847.):

Jerusalem (Paulus)

Tommaso Resti (oko 1770. – 1830.):

Varijacije u C duru

Pietro Morandi (1745. – 1815.):

Concerto decimo

Camille Saint-Saëns (1835. – 1921.):

Ave Maria

Benjamin Righetti (1982.):

Preludio „La Venezianità“

Fra Luka Bernardin Sokol (1888. – 1944.):

Ave Maria

„Kad ujutro slavuj pjeva...“

„Večernje zvono...“

„Zorom ranom...“

Giovanni Morandi (1777. – 1856.):

Sonata terza

Sir Francesco Paolo Tosti (1846. – 1916.):

Preghiera

Orgulje utemeljitelja dalmatinsko-mletačke orguljarske škole don Petra Nakića sagrađene su oko 1750. za splitsku katedralu sv. Dujma. Samostan sv. Klare otkupio ih 30. travnja 1901. za tadašnjih 600 kruna. Orgulje su mehaničkog sustava sa zračnicama na kliznice. Posjeduju 17 vokalnih registara raspoređenih na manualu i pedalu. Temeljitu i cjelovitu restauraciju izvršila je Umjetnička radionica Heferer 2011.

The organ built by Don Petar Nakić, founder of the Dalmatian Venetian organ building school, was constructed around 1750 for the Split Cathedral of St. Domnius. The Convent of St. Clare bought it on April 30, 1901 for 600 crowns. This is a mechanical action instrument with a slider chest. It has 17 stops on manual and pedal. The instrument was thoroughly restored by the Heferer workshop in 2011.

Dispozicija / Specification:

Manual CDEFGA – c³

Principali Bass

Principali Soprani

Ottava

Quintadecima

Decimanona

Vigesima Seconda

Vigesima Sesta

Vigesima Nona

Trigesima Terza

Trigesima Sesta

Voce Umana

Flauto in XII

Cornetta

Tromboncini Bassi

Tromboncini Soprani

Pedal CDEFGA – gis

Contrabassi

Ottava di Contrabbassi

Tamburo (reg. povlačnica)

Tiratutti

Pedalna spojka (fiksna)

Uccelletti

Karakteristike / Characteristics:

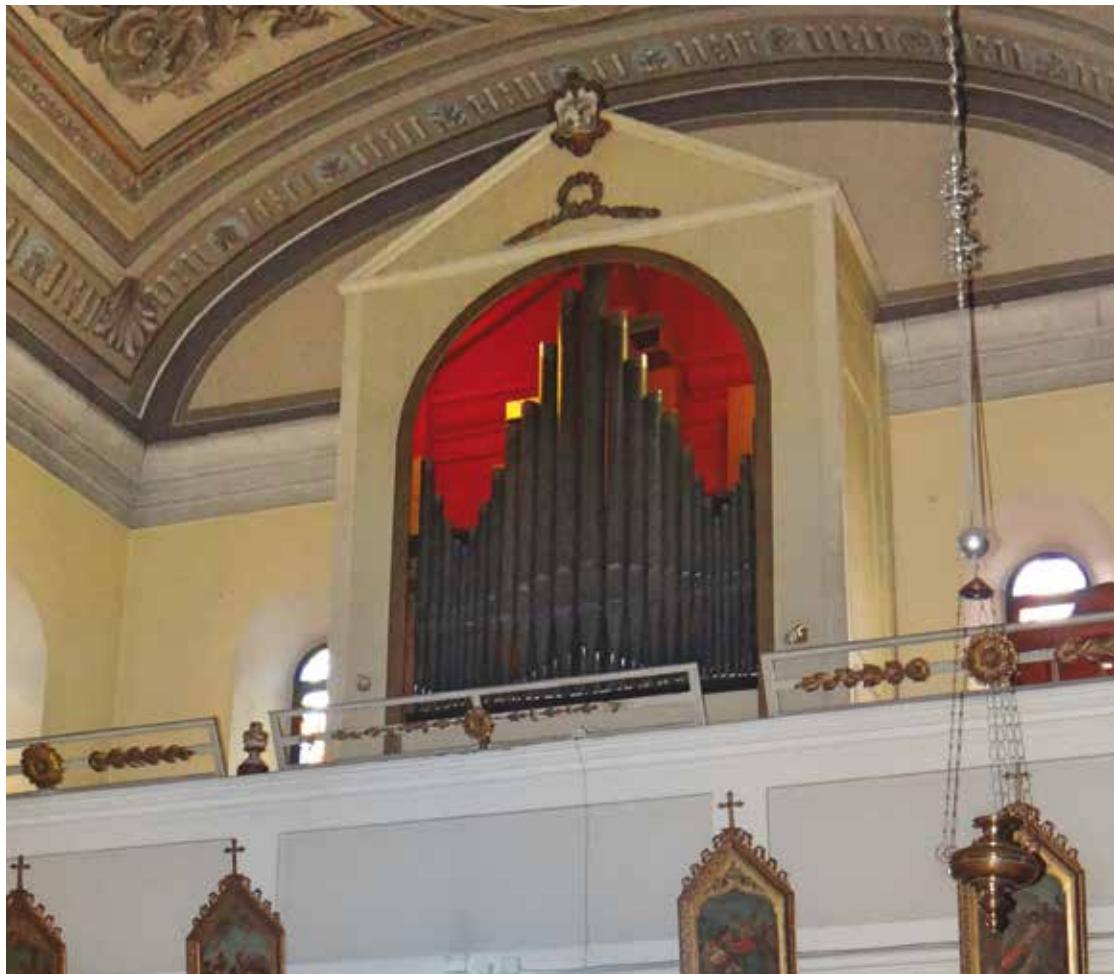
visina ugodbe / pitch: a = 432 Hz / 18 °C

tlak svirnog zraka / Wind pressure: 55 mm WS

ugodba / temperament: Vallotti

U hrvatskim krajevima su se polovicom 13. stoljeća počeli graditi samostani u kojima je ciao duh svete Klare i svetog Franje. Među najstarije samostane klarisa ubraja se i splitski, utemeljen 1307. Samostan se uspio održati kroz burna stoljeća povijesti i trajno se obnavlja prilivom novih zvanja. Nakon što je podignut, pored njega je sagrađena crkva koju je početkom 1311. posvetio nadbiskup Petar IX. te je uz nazočnost cijelog Kaptola i splitskih građana samostanu podijelio mnoge povlastice. Prva samostanska zgrada bila je sagrađena blizu gradskih vrata na obali. Za vrijeme venecijanske uprave samostan je premješten u jugoistočni dio Dioklecijanove palače. Novi sadašnji samostan, koji je tada bio izvan gradskih zidina, danas se nalazi u središtu grada.

Convents and monasteries built in the first half of the 13th century were often dedicated to St. Clare and St. Francis. The convent in Split, established in 1307, is one of the oldest convents of the Poor Clares. It has survived turbulent centuries of history and has continuously been renewed through an influx of new callings. After the convent, a church was built beside it. In 1311 it was dedicated by the Archbishop Peter IX. The ceremony was attended by the entire Chapter and the citizens of Split, at which time the Archbishop bestowed numerous benefits. The first building of the convent complex was erected near the city gates on the coast. During Venetian rule, the convent was moved to the southeast part of Diocletian's palace, while the present convent complex, which was then outside the city walls, is now located in the very heart of the city.



MIHOLEC, 26. 9. 2021. → 12 h

župna crkva sv. Mihaela Arkanđela / parish church of St. Michael the Archangel

*U suradnji s Varaždinskim baroknim večerima
In cooperation with Varaždin Baroque Evenings*

ANA FORTUNA, soprano / soprano
MARKO ĐURAKIĆ, orgulje / organ

Girolamo Frescobaldi (1583. – 1643.)
Ave maris Stella

Antonio Vivaldi (1678. – 1741.)
Vieni, vieni

Tomaso Cecchini (c. 1580.-1644.)
Sospirava Maria

Jan Pieterszoon Sweelinck (1562. – 1621.):
Mein junges Leben hat ein End

Georg Friedrich Händel (1685. – 1759.):
Tornami a vagheggiai, iz opere Alcina, HWV 34

Johann Pachelbel (c. 1653. – 1706.)
Partita Werde munter, mein Gemüte

César Franck (1822. – 1890.)
Panis angelicus

Franz Schubert (1797. – 1828.)
Ave Maria

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.):
Mein gläubiges Herze, kantata Also hat Gott die Welt geliebt, BWV 68

Prema podacima pronađenim u unutrašnjosti instrumenta, saznajemo da je pozitiv sagrađen 1832. godine, a njegov graditelj je Ignatz Petter. Mehaničkog je sustava sa zračnicama na kliznice. Značajnije intervencije na ustroju instrumenta vršene su 1919. te 1935. godine kada ih je popravljao V. Erhatić. Pretpostavlja se da je tijekom jednog od tih popravaka pozitiv pregrađen uz proširenje tonskog opsega te zamijene klavijature. Nakon izvršene obnove u radionici Heferer te razornih potresa koji su 2020. zadesili sjeverozapadnu Hrvatsku pozitiv je nije vraćen u obližnju kapelu Sv. Antuna Padovanskog u Gušćerovcu već je 2021. postavljen na koru miholečke župne crkve. Ovaj pozitiv najmanji je i prvi poznati instrument kojega je I. Petter sagradio te njegov jedini sačuvani.

According to the data found inside the instrument, we learn that the positive was built in 1832, and its builder was Ignatz Petter. It has a mechanical action with a slider chest. Significant interventions in the structure of the instrument were carried out in 1919 and 1935, when it was repaired by V. Erhatić. It is assumed that during one of these repairs, the positive was rebuilt; the keyboard was replaced and the compass in the Great Octav extended with notes C#, D#, F#, G#. After the restauration carried out at the Heferer workshop and after the devastating earthquakes that hit northwestern Croatia in 2020, the positive was not returned to the nearby chapel of St. Antony of Padua in Gušćerovac, but placed on the choir of the Miholec parish church in 2021. This positive is the smallest and first known instrument built by I. Petter and his only preserved one.

Dispozicija / Specification:

Manual C – f³

Copula maior 8'

Copula minor 4'

Principal 2'

Flauta 2'

Quint 1 1/3'

Octav 1'

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 430 Hz / 18°C

tlak svirnog zraka / Wind pressure 60 mm WS

ugodba / temperament: Neidhardt 1732.

Crkva sv. Mihaela Arkanđela prvi put se spominje u 13. stoljeću u spisu kralja Bele IV. Od 1334. do 1501. godine bila je župna crkva. Današnja crkva sagrađena je krajem 15. i početkom 16. stoljeća. Crkva ima razna stilска obilježja od gotike i renesanse do baroka. Zvonik je iz prve polovice 16. stoljeća. Glavni barokni oltar prikazuje sv. Mihovila u pratrni arkandela Rafaela i Uriela, a sa svake strane su kipovi sv. Petra i Pavla. Bočni oltari posvećeni su Bl. Djevici Mariji, sv. Josipu, Presvetom Trojstvu i sv. Križu.

The Church of St. Michael the Archangel is first mentioned in the 13th century in the writings of King Bela IV. From 1334 to 1501 it was a parish church. Today's church was built in the late 15th and early 16th centuries. The church has various stylistic elements from Gothic and Renaissance to Baroque period. The bell tower dates from the first half of the 16th century. The main baroque altar depicts St. Michael accompanied by Archangels Raphael and Uriel, and on each side are statues of Sts. Peter and Paul. The side altars are dedicated to the Blessed Virgin Mary, St. Joseph, the Holy Trinity and Holly Cross.



MARIJA GORICA, 26. 9. 2021. → 18 h

župna crkva Pohođenja Bl. Dj. Marije / parish church of the Visitation of the Blessed Virgin Mary

ANĐELKO IGREC, orgulje / organ CHORUS ANGELICUS, muški kvintet / male quintet

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.):
Toccata u d-molu BWV 565

Girolamo Frescobaldi (1583. – 1643.):
Kyrie della Domenica

Domenico Zipoli (1688. – 1726.):
Versi e canzona in F

Johann Pachelbel (c 1653. – 1706.):
Ciaccona in f

Domenico Zipoli:
Al Post Comunio

Johann Pachelbel:
Magnificat fuge

Jan Pieterszoon Sweelinck (1562. – 1621.):
Ballo del Granduca SwWV 319

Vrlo vrijedne orgulje djelo su Johann-a Georg-a Eiβl-a. U bogato oblikovano barokno kućište postavljene su na pjevalištu župne crkve 1759. godine. Sastoje se od 14 vokalnih registara raspoređenih na 2 manuala i pedalu. Mehaničkog su sustava sa zračnicama na kliznice i tonskim kancelama. Temeljitu obnovu radionica Heferer izvršila je 2021. godine.

The very valuable historical organ is the work of Johann Georg Eiβl, placed in a richly designed baroque housing on the choir of the parish church in 1759. It consist of 14 stops on 2 manuals and pedal, and mechanical action with a slider chests. Heferer workshop carried out a thorough restauration in 2021.

Dispozicija / Specification:

Gornji manual CDEFGA – c³

Principal 8'
Copula 8'
Vox Humana 8'
Flauten 4'
Portun 4'
Quinta 2 2/3'
Octav 2'
Mixtur 2 fach (1' + ½')

Pozitiv CDEFGA – c³

Copula 8'
Principal 4'
Flauten 4'
Mixtur 2 fach (2' + 1')

Pedal CDEFGA – a

Sub Bass 16'
Octav Bass 8'

Spojke / Couplers:

I - II

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 455 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure 65 mm WS
ugodba / temperament: Neidhardt 1732.

Dolaskom franjevaca iz franjevačke provincije "Bosne Croatie" na Svetu Gorice (kasnije Marija Gorica) crkva u Mariji Gorici zajedno sa samostanom građena je 1517. -1527. Bila je posvećena Sv. Petru Apostolu. Početkom sedamnaestog stoljeća franjevci su nastojali crkvu u Sv. Gorici učiniti proštenjarskom jer se u njoj štovala Blažena Djevica Marija od Pohođenja, zbog čudotvornog kipa Gospe koji je samostanskoj crkvi darovao biskup prebjeg iz Bosne. Franjevci su u tu svrhu već 1616. obnavljali i proširivali samostan, ali tek 1682., posvetom zagrebačkog biskupa Martina Borkovića promijenili su nebeskog zaštitnika crkve. Umjesto crkve Svetog Petra samostanska crkva postala je crkvom Blažene Djevice Marije od Pohođenja. U to vrijeme mijenja se i naziv samog mjesta; iz naziva Svetu Gorica, po novom imenu crkve, u ime Marija Gorica. Rušenjem franjevačkog samostana koji se nalazio sa sjeverne strane crkve, crkva je ostala osamljena jednobrodna građevina s prezidanom sakristijom sa sjevera i visokim tornjem s južne strane. Crkva Majke Božje od Pohođenja u današnjem obliku postoji od sredine 18. stoljeća. Njezin inventar u cijelosti je sačuvan i sadržajno vrlo vrijedan.

With the arrival of the Franciscans from the Franciscan Province of "Bosnia Croatia" to Svetu Gorica (later Marija Gorica), the church in Marija Gorica together with the monastery was built in 1517-1527. It is dedicated to St. Peter the Apostle. At the beginning of the seventeenth century, the Franciscans tried to make the church in Svetu Gorica a pilgrimage church because it worshipped the Blessed Virgin Mary of the Visitation and possessed a miraculous statue of Our Lady, donated to the monastery by a bishop fled from Bosnia. For this purpose, the Franciscans restored and expanded the monastery until 1616. In 1682, with the consecration of the Bishop of Zagreb, Martin Borković, they changed the heavenly patron of the church. Instead of the church of St. Peter, the monastery church became the church of the Blessed Virgin Mary of the Visitation. At the same time the name of the place itself changes to the name Marija Gorica. With the demolition of the Franciscan monastery located on the north side of the church, the church remained a solitary single-nave building with a restored sacristy on the north side and a high tower on the south side. The church in its present form has existed since the middle of the 18th century. Very valuable inventory has been preserved in its entirety.



KRAPINA, 2. 10. 2021. → 19 h

župna crkva sv. Nikole / parish church of St. Nicholas

*U suradnji s Varaždinskim baroknim večerima
In cooperation with Varaždin Baroque Evenings*

**KRISTINA OWAIS, soprano / sopano
NIKOLA CEROVEČKI, organ / organ**

Davor Bobić (1868.)
Hymnus Owais

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.):
Fantazija u g molu, BWV 542

Wolfgang Amadeus Mozart (1756. – 1791.):
Laudate dominum, Vesperae Solennes de Confessore, KV. 339

Antonio Vivaldi (1678. – 1741.):
O servi volate, oratorij Juditha Triumphans, br. 19, RV644

Johann Sebastian Bach:
Nun komm, der Heiden Heiland, BWV 659

Wolfgang Amadeus Mozart:
Agnus Dei, Krönungsmesse, KV. 317

Georg Friedrich Händel (1685. – 1727.):
Oh had I jubals lyre, oratorij Joshua, HWV 64

Carl Philipp Emanuel Bach (1714. – 1788.):
Fantazija i fuga u c molu W. 119/7

Francesco Paolo Tosti (1846. – 1916.):
Preghiera

Francesco Durante (1684. – 1755.):
Vergin tutto amor

Johann Sebastian Bach:
Preludij i fuga u a molu, BWV 543

Pietro Mascagni (1863. – 1945.):
Ave Maria

Orgulje op. 183 sagradio je 1903. Ferdinand Heferer. Mehaničkog su sustava s registarskim kancelama i zračnicama na čunjiće te s 16 vokalnih registara na dva manuala i pedal. Temeljitu restauraciju načinila je 2007. Umjetnička radionica Heferer.

The organ was built in 1903 by Ferdinand Heferer. It has a mechanical action with a cone-valve chests and 16 stops on two manuals and pedal. In 2007, it was restored by the Heferer workshop.

Dispozicija / Specification:

I. Manual C – f³	II. Manual C – f³	Pedal C – d¹
Bourdon 16'	Dolcean 8'	Subbass 16'
Principal 8'	Tibia 8'	Principalbass 8'
Viola di Gamba 8'	Aeoline 4'	Octavbass 4'
Baritonflöte 8'	Clarinett 8' (jezič.)	Tuba 16' (jezič.)
Coppel 8'		
Regal 4'		
Ocarina 4'		
Cornett 5'		

Spojke / Couplers:

Manual Coppel
Pedal Coppel
Octav Coppel (Sub d1 – c0)
(Super dis1 – f2)

Kolektivi / Fixed combinations:

Piano
Mezzoforte
Fortissimo

Pomagala / Accessories:

Pedalet za žaluzije II. manuala (samo u dvije pozicije: otvoreno i zatvoreno)
Calcanten – Signal

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 435,5 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 73 mm WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Župna crkva svetog Nikole prvi se put spominje 6. srpnja 1311. godine. Ne zna se točno kada je stara župna crkva gotičkog sloga podignuta jer je na žalost srušena, a na njenom mjestu od 1901. do 1903. sagradena nova župna crkva prema projektu arhitekta J. Vancaša. Unutar nove crkve sačuvan je dio stare: gotički presvođena sakristija ispod tornja. Od inventara stare crkve danas je sačuvan niz umjetnički vrijednih zlatarskih predmeta iz vremena od 17. do 19. stoljeća. U današnjoj crkvi naročito su vrijedne orgulje, djelo vrsnog orguljara Ferdinanda Heferera.

The first record of the Parish Church of St. Nicholas is dated 6 July 1311. The exact date of the construction of the old Gothic-styled parish church is unfortunately unknown since the original building was taken down and a new parish church was erected in its place in the period between 1901 and 1903, designed by architect Josip Vancaš. The new building, however, contains a part of the old one – the sacristy with a gothic vault below the tower. From the old building's inventory, the today's church still contains a range of valuable golden artwork from the period between the 17th and the 19th centuries. One of the more valuable possessions of today's church is definitely the organ, built by the excellent Ferdinand Heferer.



VARAŽDIN, 3. 10. 2021. → 11 h

katedrala Uznesenja Bl. Dj. Marije / cathedral of the Assumption of the Blessed Virgin Marys

*U suradnji s Varaždinskim baroknim večerima
In cooperation with Varaždin Baroque Evenings*

**URŠULINSKE ZVJEZDICE, dječji zbor / children's choir
NONET DONUM
VIŠESLAV JAKLIN, orgulje / organ**

ANONYMOUS VS. ONYMOUS
HRVATSKA SAKRALNA BAŠTINA / SACRED HERITAGE OF CROATIA

Anonymous:
Missa in F, misa nepoznatog autora iz druge polovice XVIII. st.
pronađena u Osijeku

Pavlinska pjesmarica (1644.):
Izbor napjeva

Cantilenae corales pro conventu Warasdiensi, izbor pjesama iz zbirke
„Franjevački pjevniči 18. stoljeća u Hrvatskoj“

Chitara octochorda
Izbor napjeva

Prve orgulje postavljene 1649. izgorjele su 1665., nakon čega su nabavljenе nove. One su 1747. zamijenjene drugima koje je izradio varaždinski orguljar Josip Papa ml. Nakon što su i one dotrajale, u Mariboru su kod Josefa Brandla naručene nove te je odlučeno da se ostave stari ormari i orguljski pozitiv koji je služio kao ukras. Od 1988. do 1998. graditelj orgulja Wolfgang Braun gradio je današnje orgulje, koje imaju 54 zvučna registra i veliki broj slobodnih kombinacija i čvrstih spojeva. Na novom trodjelnom prospektu ostavljen je i nadalje stari središnji ormar iz 18. stoljeća.

The first organ set up in 1649 burned down in 1665, after which a new one was purchased. In 1747 it was replaced by another organ built by the Varaždin organ builder Josip Papa junior. When this organ wore out a new one was ordered from Josef Brandl in Maribor with it decided that the old closets and positives that served decorative purposes were to be kept. From 1988 to 1998 the organ builder Wolfgang Braun constructed the current organ that has 54 sound registers and a large number of free combinations and connections. The old central closet from the 18th century is still part of the new three-part prospect.

Dispozicija / Specification:
I. Manual

Gemshorn 16'
 Prinzipal 8'
 Gedackt 8'
 Gamba 8'
 Flauta major 8'
 Quinte 5 1/3'
 Hochflöte 4'
 Oktave 4'
 Superoctave 2'
 Rauschquinte 2-3 f
 Hörnle 2 f
 Mixtur 5 f
 Cornett 5 f
 Fagott 16'
 Trompete 8'

II. Manual

Fugara 8'
 Bourdon 8'
 Salicional 8'
 Waldflöte 4'
 Traversflöte 4'
 Gamba 4'
 Nazard 2 2/3
 Blockflöte 2'
 Terz 1 3/5'
 Mixtur 4 f
 Unda maris 8'
 Oboe 8'
 Tremulant

III. Manual

Geigenprincipal 8'
 Metallgedackt 8'
 Prinzipal 4'
 Rohrflöte 4'
 Oktave 2'
 Quinte 1 1/3
 Sesquialter 2 f
 Cymbel 3 f
 Vox humana 8'
 Cromorne 8'
 Tremulant

Pedal

Prinzipalbass 16'
 Violonbass 16'
 Subbass 16'
 Quintbass 10 2/3
 Oktavbass 8'
 Flötenbass 8'
 Cello 8'
 Terzbass 6 2/5'
 Quintbass 5 1/3
 Choralbass 4'
 Terz 3 1/5'
 Hintersatz 4 f
 Posaune 16'
 Trompete 8'
 Klarine 4'

Spojke / Couplers:

Sviraonik kod oltara
 I – Ped.
 Super I – Ped.
 II – Ped.
 Super II – Ped.
 Super Super II – Ped.
 II – I
 Sub II - I
 Sub II
 Super II – I
 Super II
 III – Ped.
 Super III – Ped.
 III – I
 Sub III – I
 Super III – I
 III - II

Pomagala / Accessories:

Piano ped.
 Crescendo
 Žaluzije
 Isključivači jezičnjaka
 Slob. kombinacije
 - ručne i nožne
 Sviraonik na koru
 I - P
 II - P
 III - P
 II - I
 III - I
 III - II
 Suboktav II - I

Današnju Varaždinsku katedralu, jednu od najznačajnijih ranobaroknih sakralnih građevina u sjevernoj Hrvatskoj, gradili su od 1642. do 1646. isusovci, red veoma zaslužan za katoličku obnovu u 16. i 17. stoljeću, koji se u Varaždinu nastanio 1632., a 1636. otvorio gimnaziju. Idejni začetnik i voditelj gradnje bio je isusovac Juraj Matota, a samu gradnju financirao je grof Gašpar Drašković. Riječ je o ranobaroknoj jednobrodnoj crkvi

sa šest pobočnih kapela, nad kojima su dvije galerije. Zajedno sa zgradom kolegija, danas sjedištem Fakulteta organizacije i informatike, građenom od 1679. do 1691., te zdanjem nekadašnje gimnazije, danas Ordinarijata Varaždinske biskupije, čija je gradnja počela 1680., nekoć isusovačka, a kasnije katedralna crkva predstavlja najkvalitetniji i najvredniji ranobarokni arhitektonski i urbanistički zahvat u Varaždinu. Nakon ukinuća isusovačkog reda 1773., crkvu su 1776. preuzeли pavlini, koji su 1777. dali napraviti novo pročelje s reljefom Presvetog Trojstva. Nakon njihova ukinuća 1786., crkva je sekularizirana te je 1788. pretvorena u žitnicu za vojne potrebe. Za bogoslužje je ponovno blagoslovljena 1797. te je predana na upotrebu gimnaziji. Njome su do 1949. upravljali svećenici gimnazijski vjeroučitelji. Čazmanski kaptol, koji se još 1810./1811. nastanio u Varaždinu, dobio ju je za svoju zbornu crkvu 1954., a bulom Pape Ivana Pavla II. Clarorum sanctorum od 5. srpnja 1997. proglašena je katedralom novootvorenljene Varaždinske biskupije.

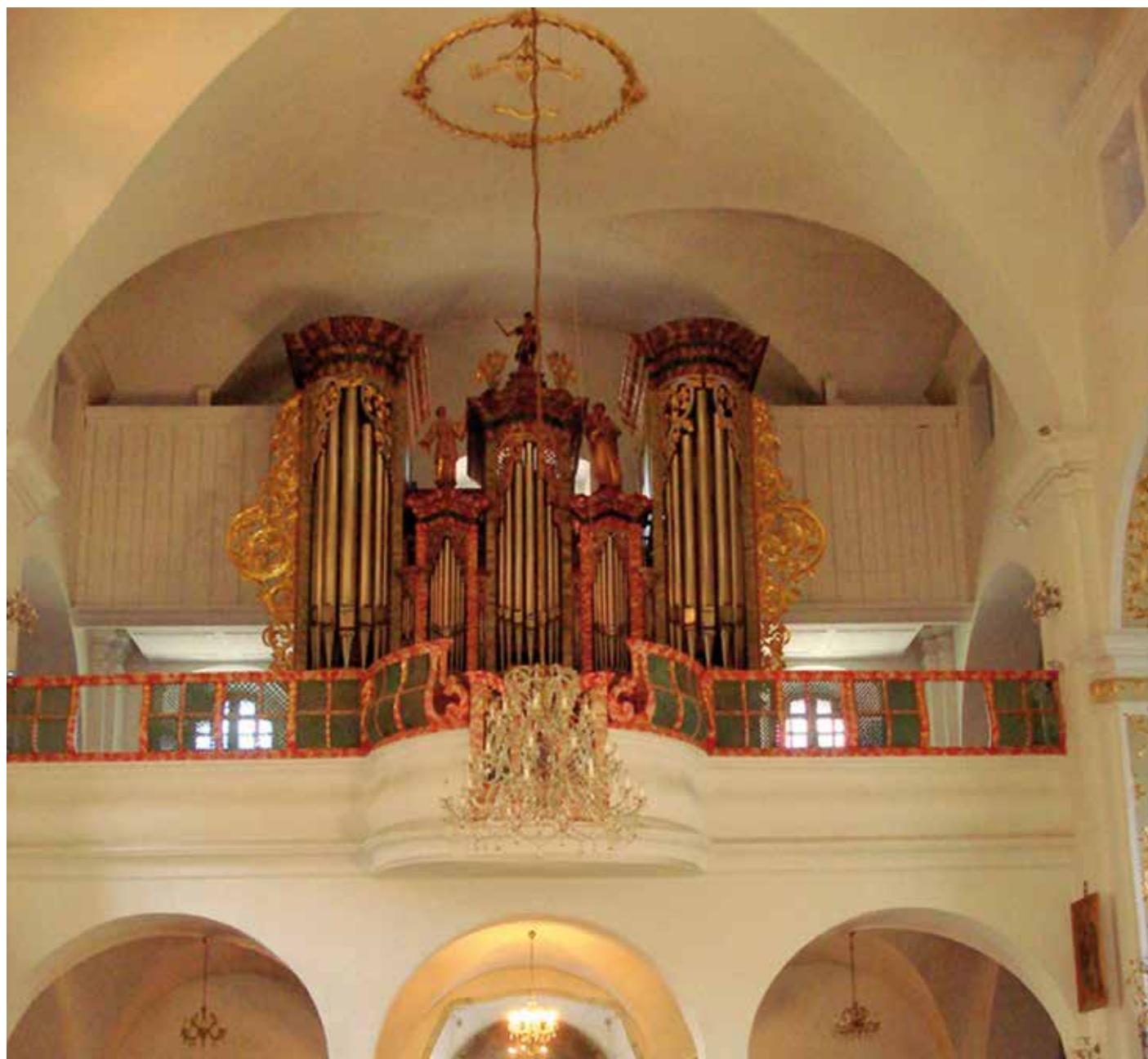


Today's Varaždin Cathedral, one of the most important early Baroque religious buildings in northern Croatia, was built from 1642 to 1646 by the Jesuits, an order very much for the Catholic renewal in the 16th and 17th century, which settled in Varaždin in 1632, and opened a grammar school in 1636. The creator and leader of the construction was allegedly the Jesuit Juraj Matota, while the construction was financed by Count Gašpar Drašković. It is an early Baroque nave church with six side chapels, over which are two galleries. Together with the former College, now the seat of the Faculty of Organization and IT, erected from 1679 to 1691, and the former grammar school, today the Diocese of Varaždin, whose construction began in 1680, the once Jesuit church that is today a cathedral, represent the best and most precious early Baroque architecture and urban project in Varaždin. After the abolition of the Jesuit order in 1773, the church was taken over in 1776 by the Pauline order, who in 1777 commissioned the creation of a new facade with a relief of the Holy Trinity, and after their abolition in 1786, the church was secularized and in 1788 turned into a granary for military purposes. In 1797 it was blessed again for liturgical use and given to the grammar school and was managed by



the grammar school catechist priests until 1949. The Čazma kaptol that settled in Varaždin already in 1810/1811 got to use it for its church choir in 1954, and was declared the cathedral of the newly founded Varaždin diocese by the papal bull of Pope John Paul II *Clarorum sanctorum* dated 5th July 1997.





HUM KOŠNIČKI, 17. 10. 2021. → 17 h

kapela sv. Marije Magdalene / chapel of St. Mary Magdalene

LUCIJA JELUŠIĆ, soprano / sopran

JASMINA BELOŠEVIĆ, orgulje pozitiv / positive organ

Domenico Zipoli (1688. – 1726.):

Sonate d'intavolatura per organo e cimbalo

Verso I

Verso II

Verso III

Verso IV

Canzona

Georg Friedrich Händel (1685. – 1759.):

Angels, ever bright and fair

(arija iz oratorija Theodora, HWV 68, 1. čin)

Manuskript Susanne van Soldt (dat. 1599.):

Almande

Pavane dan Vers

Galliarde quūj passe

César Franck (1822. – 1890.):

Panis angelicus

Girolamo Frescobaldi (1583. – 1643.):

Bergamasca

Franz Schubert (1797. – 1828.):

Ave Maria

Nepoznati skladatelj:

/Cres, Samostan sv. Petra: Largo sostenuto

/Koprivnica, Franjevački samostan: Poco andante

/Klanjec, Franjevački samostan: Allegro

Rudolf Matz (1901. – 1988.):

K suncu prosi vsaka roža (tekst: Dragutin Domjanić)

Orguljski pozitiv s Huma Košničkog izvorno nije sagrađen za kapelu sv. Marije Magdalene već je u nju premešten iz vjerojatno obližnje (i veće) crkve. Prema sačuvanom autografu graditelja Caspar-a Mitterreiter-a, koji je pronađen u zračnoj komori zračnice, Pozitiv je sagrađen 1763. godine i jedini je sačuvani instrument toga graditelja u Hrvatskoj. Sastoji se od 6 vokalnih registra raspoređenih na manualnoj zračnici. Mehaničkog je sustava sa zračnicom na klinzice i tonskim kancelama. Zrakom se opskrbљuje potezanjem konopa, preko kolotura, iz 2 izmjenična spremišno-crpeća mjeha. Temeljitu obnovu izvršila je radionica Heferer 2020. godine.

The positive organ from Hum Košnički was not originally built for the chapel of St. Mary Magdalene has already been transferred to it from probably a nearby (and larger) church. According to the preserved autograph of the builder Caspar Mitterreiter, which was found in the pallet box of the wind-chest, the Positive was built in 1763 and is the only preserved instrument of that builder in Croatia. It has a mechanical action with slider wind-chest. The air is supplied by pulling the belt, over the pulleys, from 2 alternating storage-pumping bellows. A restoration was carried out by the Heferer workshop in 2020.

Dispozicija / Specification:

Manual CDEFGA – c³

Copula maior 8'

Copula minor 4'

Principal 4'

Octav 2'

Quint 1 1/3'

Mixtur 2f.

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 445 Hz / 18°C

tlak svirnog zraka / Wind pressure: 50 mm WS

ugodba / temperament: Kirnberger III

Kapela sv. Marije Magdalene smještena je na proplanku s kojeg se pruža jedan od najljepših vidika u Hrvatskom zagorju, sjeverozapadno od Desinića, poviše dvora Veliki Tabor u Humu Košničkom. U kanonskim vizitacijama, na ovome mjestu crkva se prvi puta spominje 1678. godine. Unutrašnjost kapele opločena je velikim kamenim blokovima s glavnim rokoko oltarom sv. Marije Magdalene i propovjedaonicom iz 18. st. te bočnim oltarima sv. Vida i sv. Antuna iz 19. st. Kapela je značajna po sačuvanim elementima iz različitih faza gradnje, karakterističnom ornamentalnom vanjskom osliku te masivnom zvoniku.

Chapel of St. Mary Magdalene is located on a glade with amazing scenic view of Hrvatsko Zagorje, northwest of Desinić, above the Veliki Tabor Castle in Hum Košnički. In canonical visitations, the church was first mentioned here in 1678. The interior of the chapel is paved with large stone blocks with the main Rococo altar of St. Mary Magdalene and the pulpit from the 18th century and the side altars of St. Vitus and St. Anthony from the 19th century. The chapel is notable for its preserved elements from various stages of construction, the characteristic ornamental exterior and the massive bell tower.



TRŠKI VRH - Krapina, 30. 10. 2021.

→ 18 h

crkva Majke Božje Jeruzalemske / church of
Our Lady of Jerusalems

DARIO GOLČIĆ, oboa / oboe MIRTA KUDRNA, orgulje / organ

Girolamo Frescobaldi (1583. - 1643.):
Bergamasca

Carl Philipp Emanuel Bach (1714. - 1788.):
Sonata in g
Adagio - Allegro - Vivace

Dieterich Buxtehude (1637. - 1707.):
Auf meinen lieben Gott BuxWV 179

Georg Friedrich Händel (1685. - 1759.):
Sonata in F
Adagio - Allegro - Adagio - Bourée angloise - Menuet

Johann Ernst Eberlin (1702. - 1762.):
Toccata Tertia, Fuga

Georg Philipp Telemann (1681. - 1767.):
Sonata in B
Adagio - Allegro - Cantabile - Vivace

Iznimno vrijedne orgulje iz 1763. godine izvorno su sačuvano djelo graditelja Antoniusa Römera. Mehaničkog su sustava sa zračnicama s tonskim kancelama, na kliznice. Umjetnička radionica Heferer restauraciju je izvršila 1995. godine.

The extraordinary organ from 1763 is an originally preserved instrument of the builder Antonius Römer. It has a mechanical action with slider chests. The restoration was carried out in 1995 by the Heferer workshop.

Dispozicija / Specification:

Manual CDEFGA – c³

Principal 8'
Octav Mayor 4'
Quint Mayor 3'
Octav Minor 2'
Quint Minor 1 1/2'
Superoctav 1'
Mixtur 2 f (2/3' + 1/2')
Copel 8'
Pordun 8'
Flauta 4'

Pedal CDEFGA – a

Subbass 16'
Octavbass 8' (8' + 4')
Fagott 16' (G.G. Steininger, 1836.)

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 442,7 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 62 mm WS
ugodba / temperament: Kirnberger III modificiran / modified

Crkva Majke Božje Jeruzalemske na Trškom Vrhu najpoznatija je krapinska crkva te uz Trsat i Mariju Bistricu najveće hrvatsko proštenište. Građena između 1750. i 1761., jedna je od najljepših baroknih crkava u tom dijelu Hrvatske. Iako barok kao stilsko razdoblje označava umjetnički vrhunac feudalizma, tu su crkvu izgradili pobožni građani i seljaci kao zavjetnu crkvu s nakanom da u nju smjeste čudotvorni Marijin kip donesen iz Jeruzalema. I prije završetka gradnje crkve zagovorna molitva pred Marijinim kipom pomogla je mnogima u njihovim teškoćama; odатle velika vjera, molitve i zahvalnost ljudi i njihova ustrajnost u izgradnji crkve. Crkva nadahnjuje mirom i ljepotom unutrašnjosti – bogato izrađenim oltarima iz zagrebačke radionice Antona Merzija, umjetničkim slikama Antoniusa Lerchingeria iz Rogateca te orguljama Antonia Römera iz Graza. Crkvu okružuje cinkatura građena u obliku osmerokuta, a u svakom je kutu podignuta mala kula za kapelicu. Zidovi cinkture oslikani su prizorima čudotvornih djela Majke Božje Jeruzalemske.

The church of the Madonna of Jerusalem at Trški Vrh is the most famous church in the Krapina area and – besides Trsat and Marija Bistrica – the largest Croatian place of pilgrimage. Built between 1750 and 1761, the church has been one of the most beautiful baroque churches in this part of Croatia. Although the baroque style marks the artistic climax of the feudal system, the church was erected by pious citizens and peasants who wanted to build a votive church, with an intention to place in it the miraculous statue of the Virgin Mary, brought from Jerusalem. Even before the church was built, the Virgin Mary had helped many people in distress; thence the deep faith, prayers and gratitude of the people, as well as their perseverance in the building of the church. The church has a highly inspiring effect due to the peace and beauty of its interior – the richly decorated altars from the Zagreb workshop of Anton Merzi, paintings by Anton Lerchinger from Rogatec and the organ by Antonius Römer from Graz. The church is encircled by an octagonal wall, and in each corner there is a small tower for a chapel. The surrounding wall is painted with the miracles of the Madonna of Jerusalem.



KRAPINA, 21. 11. 2021. → 19 h

franjevačka crkva sv. Katarine / franciscan church
of St. Catharine

MARIN ZOKIĆ, tuba / trumpet

ELIZABETA ZALOVIĆ, orgulje / organ

G. B. Martini (1706. -1784.):
Largo i Toccata

J. K. Kerll (1627. – 1693.):
Toccata per li pedali

D. Zipoli (1688. – 1726.):
All' Elevazione br. 2
Partita

T. Albinoni (1671. – 1751.):
Koncert za trubu i orgulje u D - duru
Grave - Allegro - Adagio - Allegro

Franjevački samostan u Klanjcu:
4 Sonate nepoznatog autora iz 18. stoljeća
Allegro - Adagio - Adagio - Vivace

A. Hovhaness (1911. – 2000.):
Prayer of Saint Gregory

J. C. F. Fischer (1656. – 1746.):
Chaconne in F

J. Clarke (1674. – 1707.):
Suita za trubu i orgulje in D
Prelude - Minuet - Rondeau - Serenade - Ecossaise - Gigue

Orgulje u crkvi sv. Katarine sazdane su iz dijelova instrumentalnih ustroja iz više orguljarskih radionica, ugrađivanih kroz dulje vremensko razdoblje. Posljednja intervencija bila je mariborskog graditelja Josefa Brandla 1896. godine. Današnje orgulje sastoje se od 10 vokalnih registara raspoređenih na manualu i pedalu. Mehaničkog su sustava s manualnom zračnicom na kliznice i pedalnom na čunjiće. Temeljitu i cjelovitu obnovu izvršila je radionica Heferer 2015. godine.

The organ in the church of St. Catherine consists of parts of several instruments that were installed over a longer period by several organ workshops. The last intervention was by the organ builder Josef Brandl in 1896. Today's organ consists of 10 stops on manual and pedal. It has a mechanical action with manual slider chest and a pedal cone-valve chest. A restauration was carried out by the Heferer Workshop in 2015.

Dispozicija / Specification:

Manual C – f³

Principal 8'
Gamba 8'
Salicional 8'
Flöte 8'
Gedeckt 8'
Oktave 4'
Quinte 2 2/3'
Mixtur 2'

Pedal C – f

Subbbass 16'
Oktavbass 8'

Spojka / Coupler:

Pedal Kopplung

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 440 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 70 mm WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Samostan franjevaca Provincije sv. Ćirila i Metoda iz 1641. sa samostanskom crkvom sv. Katarine najstariji je sakralni objekt u Krapini. Utemeljen je zaslugom grofice Ane Marije Keglević-Erdödy i njezinog brata grofa Franje Keglevića na mjestu nekadašnje kapele sv. Katarine i ubožnice. U samostanu se nalazi knjižnica utemeljena 1650. i muzej sa zbirkom rijetkih knjiga i sakralne umjetnosti Hrvatskog zagorja, pri čemu vrijedi spomenuti tri inkunabule, među njima najstariju i najvredniju – vrlo rano izdanje djela Pitanja o dvanaest tema odabranih po volji sv. Tome Akvinskoga (1225. – 1274.). Samostan oblikuje zatvorenu pravokutnu cjelinu oko unutrašnjeg dvorišta (klaustra) s bunarom. Stilski pripada razdoblju ranog baroka. Crkva, posvećena 24. srpnja 1657., umjetnički je vrlo vrijedna barokna građevina. Glavni oltar sv. Katarine najveći je u Hrvatskom zagorju, a dala ga je izraditi grofica Rozina Keglević-Ratkaj od Tabora između 1665. i 1670. Brojne slike koje krase crkvu rad su Ivana Krstitelja Ranger. Posebnost ove crkve su i oltari s oslikanim antependijem. U crkvi sv. Katarine nalazi se i grobnica Keglevićevih. Na crkvenome koru nalaze se orgulje iz 1896. na mjestu kojih su ranije bile orgulje iz 1730., a koje su zamijenjene najstarijima iz 1657. godine.

The convent of the Franciscan Province of St. Cyril and Methodius from the year 1641 with the monastery church of St. Catherine is the oldest sacred building in Krapina. It was founded thanks to the Countess Ana Marija Keglević-Erdödy and her brother Earl Franjo Keglević on the site of the former chapel of St. Catherine and the workhouse. Located in the monastery is a library, founded in 1650, and a museum with a rare collection of books and sacred art from Croatian Zagorje, where it is worth mentioning three incunabula, including the oldest and most valuable – a very early edition of Questions about twelve themes chosen by the will by St. Thomas Aquinas (1225 – 1274). The monastery forms the closed rectangular unit around an inner courtyard (cloister) with a well. The style belongs to the early Baroque period. The church, consecrated 24th July 1657, artistically is a very valuable Baroque building. The main altar of St. Catherine is the biggest in Croatian Zagorje, and was commissioned to be built by Countess Rosina Keglević-Ratkaj of Tabor around 1665 – 1670. A number of paintings that decorate the church are the work of John the Baptist Ranger. Adding to the uniqueness of this church are the altars with a painted antependium. The tomb of the Keglević family is situated in the church of St. Catherine. On the church choir is an organ from 1896, instead of the former organ from 1730, which has been replaced by the oldest from 1657.



GORJANI, 12. 12. 2021. → 18 h

župna crkva sv. Jakova / parish church of St. Jacob

**LUCIJA JELUŠIĆ, soprano / soprano
JASMINA BELOŠEVIĆ, orgulje / organ**

Domenico Zipoli (1688. – 1726.):
Sonate d'intavolatura per organo e cimbalo

Verso I

Verso II

Verso III

Verso IV

Canzona

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.):
Die Seele ruht in Jesu Händen, aria iz kantate Herr Jesu Christ, wahr'
Mensch und Gott, BWV 127

Johann Caspar Ferdinand Fischer (1656. – 1746.):
Chaconne in F

Georg Friedrich Händel (1685. – 1759.):
Angels, ever bright and fair
(aria iz oratorija Theodora, HWV 68, 1. čin)

Franjo Dugan (1874. – 1948.):
Preludij u a-molu
Allegretto u A-duru

César Franck (1822. – 1890.):
Panis angelicus

Franz Schubert (1797. – 1828.):
Ave Maria

Domenico Zipoli (1688. – 1726.):
Pastorale (*Largo – Allegro – Largo*)
All'Offertorio

Rudolf Matz (1901. – 1988.):
K suncu prosi vsaka roža (tekst: Dragutin Domjanić)

Orgulje su djelo znamenitog osječkog orguljara Andrije Fabinga iz 1861. Mehaničkog su sustava sa zračnicama na kliznice i tonskim kancelama. Sastoje se od 9 vokalnih registara na manualu i pedalu. Obnovu instrumentalnog ustroja je 2017. izvršila Umjetnička radionica Heferer, kućište orgulja je obnovila radionica Bono.

The organ was built by notable Osijek's organ builder Andrija Fabing in 1861. The organ has a mechanical action with a slider wind chest and key pallets and consists of nine stops on manual and pedal. The restoration of the instrument was carried out in 2017 by the organ workshop Heferer, while the organ-case was restored by the workshop Bono.

Dispozicija / Specification:

Manual C – f³

Principal 4'
Bordon Flöte 8'
Copel 8'
Flauta 4'
Quint 3'
Octav 2'
Mixtur 3 f

Pedal CDEFGA – a

Subbass 16'
Bordon 8'

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 435 Hz / 18 °C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 70 WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Prvi pisani spomen Gorjana potječe iz darovnice hrvatsko-ugarskog kralja Bele IV iz 1244. godine. U srednjem vijeku Gorjani su predstavljali značajno gradsko naselje. Utvrđeni grad Gora ili Gara bio je tada osmi po veličini grad u Hrvatskoj (iza Zadra, Zagreba, Pule, Varaždina, Osijeka, Nina i Dubrovnika). Obitelj Gorjanski (de Gara) iz okolice Szegeta doselila se u Goru (Gorjane) u 13. stoljeću. Župa u Gorjanima spominje se već 1331., kao i dominikanski samostan. Današnja župna crkva posvećena je sv. Jakovu apostolu. Blagoslovljena je 16. studenog 1788., a toranj je izgrađen 1849. U Gorjanima postoji i kapela sv. Tri Kralja, nekadašnja turska kula, koju je 1837. župnik Adam Filipović, zajedno s mještanima, preoblikovao u kapelu. Na groblju se nalazi kapelica sv. Petra, a u središtu sela, na raskrižju glavnih ulica, veliki križ pa se mjesto ponekad zove Krstopuće.

The first written account of Gorjani comes from a donation made by the Croatian-Hungarian king Bela IV from 1244. In the Medieval Period, Gorjani was a significant settlement. The fortified town Gora, or Gara, was at the time the 8th largest city (after Zadar, Zagreb, Pula, Varaždin, Osijek, Nin and Dubrovnik). The Gorjanski family (de Gara) moved from the Szeged area to Gora (Gorjani) in the 13th century. The parish of Gorjani is mentioned in 1331 as a Dominican monastery. Today, the parish church is named after St. James the apostle. It was blessed on 16 November 1788, and the bell tower was built on 1849. Gorjani also has the chapel of the Three Kings, a former Turkish tower, which was repurposed into a chapel by the parish priest Adam Filipović and the locals in 1837. The chapel of St. Peter is located on the cemetery, and in the center of the village, on the intersection of the two main streets, is large cross, which is the reason the settlement was formerly known as Krstopuće (Crossroads village).



DONJI KRALJEVEC, 17. 12. 2021.

→ 18 h

crkva sv. Marije Magdalene / church of St. Mary Magdalene

**TOMISLAV RATKOVIĆ, truba / trumpet
VIŠESLAV JAKLIN, orgulje / organ**

Johann Sebastian Bach (1685. – 1750.):
Air, iz Suite br. 3, BWV 1068

Johann Sebastian Bach:
Pastorella BWV 590

Georg Friedrich Händel (1685. – 1759.):
Suita u D duru
Ouverture
Gigue
Aire
March I
March II

Improvizacija na božićnu temu

Georg Friedrich Händel:
Arrival of the Queen of Sheba HWV 67

Giuseppe Tartini (1692. – 1770.)
Koncert za trubu u D-duru
Allegro moderato
Andante
Allegro grazioso

Graditelj orgulja je Michael Krainz (Mijo Krajnc), a izgrađene su 1877. godine. Sastoje se od 8 vokalnih registara raspoređenih na manualu i pedalu, mehaničkog su sustava sa zračnicama na kliznice i tonskim kancelama. Temeljito restauraciju radionica Heferer izvršila je 2019. godine.

The organ built by Michael Krainz (Mijo Krajnc) in 1877 consists of 8 stops arranged on the manual and pedal. It has a mechanical action with the slider-chests. The Heferer workshop carried out restoration in 2019.

Dispozicija / Specification:

Manual C – f³

Principal 8'
Bourdon 8'
Flauto traverso 4'
Salicional 4'
Octav 2'
Mixturi 3f, 2'

Pedal C – f, (12 tipaka / notes)

Subbass 16'
Principal bass 8'

Svirna pomagala / Accessories:

Pedal Coppel

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 441 Hz / 18 °C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 73 WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Crkva sv. Marije Magdalene u Donjem Kraljevcu filijalna je crkva donjomeđimurske župe Draškovec. Današnja crkva podignuta je sredinom 18. st. na mjestu stare drvene kapele. Prvotno jednobrodna građevina, 1850. godine proširena je u dvobrodnu. Pravilno je orijentirana, s polukružnim svetištem i naknadno dograđenim zvonikom. U kapeli je očuvan kasnobarokni inventar te orgulje Michaela Krainza iz 1877. godine.

The church of St. Mary Magdalene in Donji Kraljevec is a filial church of the parish of Draškovec in Donje Međimurje. Today's church was built in the middle of the 18th century on the site of an old wooden chapel. Originally a single-nave building, in 1850 it was expanded into a twonave building. It is properly oriented, with a semicircular sanctuary and a subsequently added bell tower. The late Baroque inventory and Michael Krainz's organ from 1877 have been preserved in the church.



ZAGREB, 22. 12. 2021. → 18 h

župna crkva sv. Ivana Krstitelja / parish church of St. John the Baptist

VALENTINA FIJAČKO KOBIĆ, soprano / soprano LJERKA OČIĆ, orgulje / organ

John Francis Wade (1711. – 1786.):
Adeste fideles (arr. Lj. Očić)

Georg Friedrich Händel 1685. – 1759.):
Chaconne in g HWV 486

Hrvatska tradicionalna:
Djetešće nam se rodilo

Hrvatska tradicionalna:
O djetešće moje drago

Louis-Claude Daquin (1694. – 1772.):
X. Noël – Grand jeu et Duo

Hrvatska tradicionalna:
Na očice se tvoje..

Ferdo Wiesner Livadić (1799. – 1879.):
Andante pro Ecclesia

Michał Lorenc (1955.):
Ave Maria

Franjo Dugan (1874. – 1948.):
Preludij i fuga u G-duru

Franz Xaver Gruber (1787. – 1863.):
Tiha noć

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809. – 1847.):
Sonata Op. 65 Nr. 3 u A-duru
Con moto maestoso - Andante tranquillo

Felix Mendelssohn Bartholdy:
Hark! The Harold Angel Sing

Orgulje tvrtke Heferer iz 1899. imaju 14 registara na dva manuala i pedalu. Orgulje su pneumatskog sustava sa zračnicama s registarskim kancelama (tonski ventili sa stakalcima). Umjetnička radionica Heferer resturirala ih je 2006.

The Heferer organ from 1899, 14 stops on two manuals and pedal, pneumatic action and with the key/note valves in the channels windchests made from glass-tiles. Restored by the Heferer workshop in 2006.

Dispozicija / Specification:

I. Manual C – f³

Principal 8'
Gamba 8'
Flauta dolce 8'
Lieblich gedeckt 8'
Regal 4'
Cornett 4 f

II. Manual C – f³

Geigenprincipal 8'
Hohlflöte 8'
Vox celeste 8'
Rohrflöte 4'
Quint 2 2/3'
Flautino 2'

Pedal C – d¹

Subbass 16'
Violonbass 8'

Kolektivi / Fixed combinations:

P MF FF 0

Spojke / Couplers:

Manual Koppel
Pedal Koppel I.
Pedal Koppel II.
Octave Diskant I.
Oct. Bass II – I

Crescendo

Karakteristike / Characteristics:

visina ugodbe / pitch: a = 424,4 Hz / 18°C
tlak svirnog zraka / Wind pressure: 72 mm WS
ugodba / temperament: jednakotemperirana / equally tempered

Zagrebački Kaptol donio je 1344. odluku o osnivanju općine na zemljištu tzv. Liepe Vesi, a njegov član Ivan Velikogorički je nakon tri godine uvidio potrebu za izgradnjom crkve i utemeljenjem župe na tom području. Prijedlog su prihvatili tadašnji biskup Jakov II. i Kaptol te je Ivan svojim sredstvima 1347. izgradio crkvu u čast svog nebeskog zaštitnika sv. Ivana Krstitelja. Biskup Jakov je svečanom bulom 6. prosinca 1347. utemeljio novu župu. Župnik Mijo Sinković dao je 1785. srušiti srednjovjekovnu crkvicu i na istom mjestu vlastitim sredstvima izgraditi današnju crkvu svetog Ivana, koja je duga 35 metara i širok 15 metara a sa zvonikom visokim 35 metara. Gradnja je trajala pet godina, a 1. svibnja 1803. posvetio ju je zagrebački biskup Maksimilijan Vrhovac. Svetište crkve i kapelu oslikali su Antun Arher i Antun Lerhinger, a lađu crkve 100 godina kasnije rimski slikar Marko Antonioni. Nakon potresa 1880. su tri mramorna oltara iz katedrale prenesena u crkvu sv. Ivana, koje je za katedralu izradio kipar Francesco Robba polovicom 18. stoljeća. To su glavni oltar sv. Ivana i dva pokrajna oltara sv. Jeronima i sv. Franje Asiškog.

At a meeting held in 1344, Kaptol (the ecclesiastical centre of Old Zagreb) decided to establish a township on their land, so-called Liepa Ves. Three years later, on the initiative of Ivan Velikogorički, one of the members of Kaptol, a church was built there and a parish was established. His proposal to build a church was accepted by Bishop Jacob II and by Kaptol, so in 1347 Ivan Velikogorički financed the construction of the church dedicated to his heavenly protector, St. John the Baptist, and Bishop Jacob established the new parish. In 1785, a priest named Mijo Sinković had the medieval church demolished, and in the same spot, again with his own money, the church of St. John was built, measuring 35 metres long and 15 metres wide, with a bell tower 35 meters high. The church still exists today. The church took five years to build and was consecrated on 1 May 1803 by the Bishop of Zagreb, Maximilian Vrhovec. The sanctuary and the altar were painted a hundred years after by Marco Antonioni, the Roman academic painter. After an earthquake in 1880, three marble altars, originally made for the Cathedral by the famous sculptor Francesco Robba in the mid-18th century, were transferred from the Cathedral to this church. These included the main altar of St. John, and two side altars of St. Jerome and St. Francis of Assisi.



BIOGRAFIJE | BIOGRAPHIES |

(abecednim redoslijedom / in alphabetical order)

ANDLER-BORIĆ, EDMUND, orgulje / organ

Edmund Andler-Borić rođen je i odrastao u Zadru, a živi i djeluje u Zagrebu. Na Muzičkoj akademiji u Zagrebu diplomirao je klavir u klasi prof. Ida Gamulin, orgulje u klasi prof. Ljerka Očić, a magisterij orgulja u klasi prof. Maria Penzara. Orguljašku interpretaciju usavršavao je u majstorskim klasama Jaroslava Tume, Pietera van Dijka i Daniela Rotha. Godine 1999. odnio je apsolutnu pobjedu na II. hrvatskom natjecanju orguljaša *Franjo Dugan*. Ištice se izvedbama virtuoznih skladbi iz razdoblja romantizma i suvremene glazbe. Osobito je aktivan kao koncertant te je s održanih nekoliko stotina koncerata po Europi, Južnoafričkoj Republici, Izraelu, SAD-u, Siriji, Bjelorusiji, Ukrajini i Rusiji najistaknutiji koncertni umjetnik orguljaš. Godine 2010. dobitnik je nagrade Franjo Dugan za poseban doprinos očuvanju i promociji orguljaške baštine. Osim što je gostovao na mnogim festivalima, jedan je od pokretača takvih događaja u Hrvatskoj; umjetnički voditelj je Festivala *Orgulje Zagrebačke katedrale, AdventFesta* u katedrali, bio je jedanaest godina ravnatelj međunarodnog orguljaškog festivala *Ars organi Sisciae* u Sisku i tri godine *ZRIN* festivala. Kao solist uz orgulje surađuje sa Simfonijskim orkestrom HRT-a i dirigentima Nikšom Barezom i Pavlom Dešpaljem, te Simfonijskim orkestrom Mostar. Od 2020. umjetnički je ravnatelj Prandau festivala u Donjem Miholjcu i Orguljaškog festivala Banja Luka. Izdavačka kuća Croatia Records izdala mu je prvi solistički CD 2009. godine koji je i nagrađen hrvatskom diskografskom nagradom *Porin* 2010. 2013. godine mu je izšao drugi solistički CD *Sisačka orguljaška baština* u izdanju Croatiae Records. Krajem 2015. izšao mu je i treći nosač zvuka *Orgulje Sisačke biskupije-Sela* u izdanju Croatiae Records. U 2016. godini izšao je i četvrti solistički CD pod naslovom *Orgulje Sisačke biskupije-Voloder*. U 2018. godini u izdanju Cantusa izšao je CD „Cantus Miroslava Milića“ s orguljskim djelima tog uvaženog

hrvatskog skladatelja. Godine 2015. dobitnik je diplome *Milka Trnina* HDGU-a za 2014. za promicanje orguljske umjetnosti. Godine 2019. izlazi njegov šesti solo CD pod nazivom *Orgulja Toccata* iz Zagrebačke katedrale u izdanju Croatiae Recordsa.

Edmund Andler-Borić lives and works in Zagreb. He was born and grew up in Zadar. He graduated from the Music Academy in Zagreb from the piano class of Ida Gamulin and the organ class of Ljerka Očić, and completed his master's degree in the class of Mario Penzar. He participated in organ interpretation master classes with Jaroslav Tuma, Pieter van Dijk and Daniel Roth. In 1999 he was the absolute winner of the 2nd Croatian *Franjo Dugan Competition of Young Organists* in 1999. His specialises in interpretations of virtuoso pieces from the Romantic period and contemporary music. He has a particularly active concert career and has performed hundreds of concerts in Europe, the Republic of South Africa, Israel, the United States, Belarus, the Ukraine and Russia. In 2010 he was awarded the *Franjo Dugan Award* for his special contribution to the preservation and promotion of organ heritage. In addition to being a guest at many festivals, he is one of the initiators of such events in Croatia: he is the artistic director of the *Zagreb Cathedral Organ Festival*, the director of the International Organ Festival *Ars Organii Sisciae* in Sisak, and *ZRIN Festival*. As a solo organist, he collaborates with the HRT Symphony Orchestra and conductors Nikša Bareza and Pavle Dešpalj and with the Mostar Symphony Orchestra. His first solo CD was released in 2009 by Croatia Records and received the Croatian *Porin* award in 2010. His second solo CD *The Sisak Organ Heritage* was released in 2013, also by Croatia Records. By the end of 2015, his third CD *Organ of Diocese of Sisak-Sela* was also released by Croatia Records. In 2018, the CD "Cantus of Miroslav Milić" with the organ works of this respected Croatian composer was released by Cantus. In 2015 he received the *Milka Trnina* diploma for 2014 from the *Croatian Society of Music Artists* for the promotion of organ art. In 2019,

his sixth solo CD entitled *Organ Toccata* from the Zagreb Cathedral was released by Croatia Records.

BARIŠIĆ, BORNA, orgulje / organ

Borna Barišić u rodnom Splitu stjeće osnovnu i srednjoškolsku glazbenu naobrazbu (klavir, Gordana Lentić). Na Muzičkoj akademiji u Zagrebu diplomirala je orgulje (Ljerka Očić) i čembalo (Višnja Mažuran) te magistrirala orgulje (Mario Penzar). Usavršavala se na brojnim majstorskim tečajevima (M. Penzar, A. Klobučar, N. Imbrišak, J. Tuma, S. Szatmary, J. L. G. Uriol i L. Cummings i dr.). Sudjelovala je na festivalima *Orgulje Heferer, Omiško ljetno, Dani Orgulja u Istri, Aestas Musica* i dr. Održala je niz samostalnih i komornih koncerata u Hrvatskoj, Italiji, Sloveniji, Austriji i Poljskoj. Stalno je zaposlena u glazbenoj školi Lovro pl. Matačić u Omišu i suradnica je Umjetničke akademije u Splitu.

Borna Barišić has obtained elementary and secondary education in music in her home city of Split (studying piano under Gordana Lentić). She graduated from Ljerka Očić's organ class and Višnja Mažuran's harpsichord class at the Music Academy in Zagreb. She continued to the master's degree in organ under Mario Penzar. She further studied in numerous master classes (M. Penzar, A. Klobučar, N. Imbrišak, J. Tuma, S. Szatmary, J. L. G. Uriol i L. Cummings). She has played in numerous festivals, including the Heferer Organ, Omiš Summer, Istrian Organ Days, Aestas Musica. She has also held a number of recitals and chamber concerts in Croatia, Italy, Slovenia, Austria, and Poland. She works as a teacher at the Lovro Matačić Music School in Omiš and as an associate at the Arts Academy in Split.

BELOŠEVIĆ, JASMINA, orgulje / organ

Jasmina Belošević (Zabok, 1993.) Jasmina Belošević diplomirala je orgulje 2017. godine u klasi Maria Penzara, na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, gdje je 2021. stekla i diplomu teorije glazbe. Daljnje je obrazovanje nastavila na Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig,

pod mentorstvom Martina Schmedinga (orgulje) te Daniela Beilschmidta i Thomasa Lennartzia (improvizacija). Nakon završenog master studija, 2020. godine upisala je *cycle de perfectionnement* na „Conservatoire à rayonnement régional de Caen“, gdje studira u klasi Erwana Le Prada (orgulje i improvizacija). Pohađala je seminar istaknutih orguljaša poput Bena van Oostena, Paula Jacobsa, Kena Cowana, Stefana Engelsa, Lorenza Ghielmija, Nathana Laubea, Erica Lebruna i drugih. Kao solist i komorni glazbenik nastupila je u Hrvatskoj, Sloveniji, Njemačkoj, Luxembourg, Francuskoj i SAD-u. Dobitnica je stipendije francuske vlade za akademsku godinu 2020./2021.

Jasmina Belošević (Zabok, 1993) obtained her music degrees in organ (2017 - class of Mario Penzar) and music theory (2021) at the Academy of Music in Zagreb. She pursued Master in organ at the Hochschule für Musik und Theater "Felix Mendelssohn Bartholdy" Leipzig, under the mentorship of Martin Schmeding (organ) and Daniel Beilschmidt and Thomas Lennartz (improvisation). After completing her master's degree, in 2020 she enrolled in the *cycle de perfectionnement* at the "Conservatoire à rayonnement régional de Caen", to study in the class of Erwan Le Prado (organ and improvisation). She participated in masterclasses held by renowned organists, such as Ben van Oosten, Paul Jacobs, Ken Cowan, Stefan Engels, Lorenzo Ghielmi, Nathan Laube, Eric Lebrun and others. Her concert performances led her through several countries: Croatia, Slovenia, Germany, Luxembourg, France and the USA. She received a scholarship from the French government for the academic year 2020/2021.

CEROVEČKI NIKOLA, orgulje / organ

Nikola Cerovečki magistrirao je orgulje na Muzičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu u klasi Ljerka Očić, a potom se u okviru postdiplomskog studija usavršavao u klasi Gunthera Rosta na Sveučilištu za glazbu i izvedbene umjetnosti u Grazu gdje

je diplomirao s najvišim ocjenama. Sudjelovao je na mnogobrojnim majstorskim tečajevima interpretacije orguljaške glazbe pod vodstvom priznatih umjetnika (C. Bossert, L. Lohmann, N. J. Laube, H. Fagius). Dobitnik je nekoliko prvih nagrada na državnim natjecanjima iz orgulja te nagrada s orguljskog natjecanja Martha Debelli koje se održava u Grazu. Hrvatsko društvo skladatelja dodijelilo mu je nagradu za najbolje izvedenu kompoziciju Andželka Klobučara na Tribini Darko Lukić-Mladi u Lisinskom u sezoni 2017/2018. Bogatu koncertnu karijeru razvija nastupajući kao solist i komorni glazbenik diljem Hrvatske, Austrije, Njemačke, Mađarske, Italije. Posebno se ističu nastupi na festivalima orguljske glazbe: Orgulje zagrebačke katedrale, Mladi u Lisinskom, organ@Mumuth, Orgelfrühling Steiermark, Orgeltriduum Hamm, Nei Suoni dei Luoghi, orguljski festival don Petar Nakić, Ars organi Sisciae, Salon Očić. Ostvario je mnogobrojne suradnje sa priznatim solistima, orkestrima i zborovima poput 4D Orchester Steiermark, zbor Instituta za crkvenu glazbu i orgulje (Kunstuniversität Graz), Katedralni mješoviti zbor Graz (Domkantorei Graz). Predaje orgulje i klavir u glazbenoj školi Helmut Schmidinger u Grazu.

Nikola Cerovečki received his master's degree in organ from the Academy of Music, University of Zagreb, in the class of Ljerka Očić, and then completed his postgraduate studies in the class of Gunther Rost at the University of Music and Performing Arts in Graz, where he graduated with honors. He has participated in numerous master classes in the interpretation of organ music under the guidance of renowned artists (C. Bossert, L. Lohmann, N. J. Laube, H. Fagius). He has won several first prizes at national organ competitions and the Martha Debelli Organ Competition in Graz. The Croatian Society of Composers awarded him the prize for the best performed composition by Andželko Klobučar at the Darko Lukić-Mladi Tribune in Lisinski in the 2017/2018 season. He developed a rich concert career performing as a soloist and chamber musician throughout Croatia, Austria, Germany, Hungary and Italy. Performances at organ

music festivals stand out: Organ of the Zagreb Cathedral, Youth in Lisinski, organ @ Mumuth, Orgelfrühling Steiermark, Orgeltriduum Hamm, Nei Suoni dei Luoghi, Organ Festival don Petar Nakić, Ars organs Sisciae, Salon Očić. He has collaborated extensively with renowned soloists, orchestras and choirs such as the 4D Orchester Steiermark, the choir of the Institute of Church Music and Organ (Kunstuniversität Graz), the Graz Cathedral Mixed Choir (Domkantorei Graz). He teaches organ and piano at the Helmut Schmidinger Music School in Graz.

ĐURAKIĆ, MARKO, orgulje / organ

Marko Đurakić (1986) nakon završenog srednjoškolskog obrazovanja, godine 2005. upisuje studij Kompozicije s teorijom na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, te ga je 2011. završio i stekao naziv mag. art. Godine 2007. upisuje studij orgulja u klasi prof. Marija Penzara koji završava 2014. Aktivno je sudjelovao na seminarima orguljske glazbe u zemljama i inozemstvu (C. Bossert, B. Clapprott...). Tijekom studija aktivno se bavio skladanjem. Njegove su se kompozicije izvodile na brojim koncertima, kao i u sklopu diplomskih ispita. Uz solističko i komorno sviranje orgulja bavi se organologijom te pedagoškim i muzikološkim radom s posebnim interesom za baštinu orguljskog fonda u Hrvatskoj. Autor je više znanstvenih radova, tekstova u Enciklopediji Hrvatskoga zagorja te monografije "Orgulje Bjelovarsko-križevačke biskupije". Dugi niz godina bavi se i crkvenom glazbom, a od 2009. djeluje kao naslovni orguljaš i regens chorii crkve sv. Franje Asiškog u Zagrebu. Surađuje s mnogim glazbenicima iz zemlje i inozemstva. Obnaša dužnost povjerenika za orgulje pri Bjelovarsko-križevačkoj biskupiji te naslovnog orguljaša katedrale Sv. Terezije Avilske u Bjelovaru. Nastupao je na mnogim festivalima kao što su Varaždinske barokne večeri, Orgulje Heferer, Orgulje zagrebačke katedrale, Ars organi Sisciae i dr. Osim u Hrvatskoj, koncertna djelatnost obuhvaća nastupe i u Austriji, Bosni i Hercegovini, Italiji, Sloveniji, Srbiji.

Organist **Marko Đurakić** acquired elementary and secondary education in the music school Albert Štriga in Križevci. In 2005 he started studying composition with theory at the Music Academy in Zagreb, finishing in 2011. In 2007 at the same academy he enrolled to study the organ in the class of Mario Penzar. He further studied organ music in seminars both at home and abroad (C. Bossert, B. Clapprott etc.). In addition to solo and chamber organ playing he also deals with organology and pedagogical and musicological work with a special interest in the organ heritage fund in Croatia. He has been involved in church music for many years, and since 2009 acts as the title organist and regens chori at the church of St. Francis of Assisi in Zagreb. He is also a composer. He collaborates with young musicians and, among other things, serves as the commissioner for the organ in the Bjelovar-Križevci diocese. Besides Croatia, he has performed in Austria, Slovenia and Italy.

FIJAČKO KOBIĆ, VALENTINA, soprano / soprano

Sopranistica **Valentina Fijačko Kobić** (Varaždin, 1977.) ubraja se danas u vrh hrvatske pjevačke garniture. Diplomirala je i magistrirala pjevanje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu (prof. Lidija Horvat Dunjko) i usavršavala se u Beču (prof. Olivera Miljaković). Debitirala je u Hrvatskom narodnom kazalištu u Zagrebu 2001. ulogom Laurette u operi *Gianni Schicchi* G. Puccinija. Od rujna 2003. do kraja 2006. bila je članica Opere Hrvatskoga narodnoga kazališta u Osijeku, a od siječnja 2007. članica je Opere Hrvatskoga narodnoga kazališta u Splitu. Već kao studentica osvaja brojne nagrade: prve nagrade na natjecanju učenika i studenata glazbe i plesa u Dubrovniku 2001. i 2003.; Dekanova nagrada, Rektorova nagrada, Nagrada *Marija Borčić* i Nagrada *Ivo Vuljević*. Bogat niz nagrada nastavlja se i nakon diplome: Nagrada Zagrebačke filharmonije i PBZ American Expressa za najuspješnijeg mladoga glazbenika Hrvatske u 2004. godini, Nagrada hrvatskoga glumišta 2007., Nagrada *Antun Marušić* HNK-a Split za iznimne uspjehe u sezoni 2007./2008., Nagrada *Milka Trnina* i druge. U svojim maticnim

opernim kućama (Osijek, Split), ali i drugdje (Zagreb, Rijeka, Varaždin, Sarajevo, Dubrovnik, Karlovac itd.) ostvarila je iznimno broj nastupa u opernim produkcijama, kao i u koncertnom repertoaru: Genovieffe u *Suor Angelica* i Mimi u *La Bohème* G. Puccinija, Papagena i Pamina u Čarobnoj fruli, Zerlina i Donna Elvira u *Don Giovanni*, Suzana u *Figarovom piru*, Fiordiligi u *Cosi fan tutte*, Bastienne u *Bastien i Bastienne* W. A. Mozarta, Ksenija u *Borisu Godunovu* M. P. Musorgskog, Dijete u *Dijete i čarolije* M. Ravela, Helena u *Lijepa Helena* J. Offenbacha, Adina u *Ljubavnome napitku* G. Donizettija, Jelena u *Nikoli Šubiću Zrinjskom* I. Zajca, Đula u *Ero s onoga svijeta* J. Gotovca, Desdemona u *Othello* G. Verdija, Isistrate u *Pompeo Magno* F. Cavallija, Margareta u *Faustu* Ch. Gounoda, Marica u *Spliškom akvarelu* I. Tijardovića, Marženka u *Prodanoj nevjesti* B. Smetane i druge. Osim u Hrvatskoj, s velikim je uspjehom nastupala na pozornicama u Austriji, Njemačkoj, Italiji, Sloveniji, Mađarskoj, Belgiji, Švicarskoj i Rusiji. Od 2018. prvakinja je Opere Hrvatskoga narodnoga kazališta u Zagrebu.

Soprano **Valentina Fijačko Kobić** (Varaždin, 1977) is currently one of the best singers in Croatia. She obtained her bachelor's and master's degrees from the singing program of the Music Academy in Zagreb (under Lidija Horvat Dunjko) and was further trained in Vienna by Olivera Miljaković. Her debut at the Croatian National Theatre was in 2001, when she sang Lauretta in G. Puccini's *Gianni Schicchi*. She was a member of the Croatian National Theatre Opera in Osijek between 2003 and 2006. In 2007, she joined the Croatian National Theatre Opera in Split. She was still a student when she started receiving numerous awards: 1st prizes at the competition for music and dance students in Dubrovnik in 2001 and 2003, Dean Award and the University Rector Award, *Marija Borčić* Award, *Ivo Vuljević* Award, etc. The pattern continued after graduation: Zagreb Philharmonics and PBZ American Express Award for the best young artist in Croatia in 2004, Croatian Association of Dramatic Artists Award in 2007,

Antun Marušić Award of the Croatian National Theatre Split for extraordinary achievement in the 2007/2008 season, *Milka Trnina* Award, etc. She has appeared in numerous operas and concerts in her home opera houses (Osijek and Split), as well as in Zagreb, Rijeka, Varaždin, Sarajevo, Dubrovnik, Karlovac and elsewhere. These include Genovieffe in *Suor Angelica* and Mimi in *La bohème* by G. Puccini, Papagena and Pamina in *The Magic Flute*, Zerlina and Donna Elvira in *Don Giovanni*, Suzana in *The Marriage of Figaro*, Fiordiligi in *Cosi fan tutte*, Bastienne in *Bastien and Bastienne* by W. A. Mozart, Kseniya in *Boris Godunov* by M. P. Mussorgsky, The Child in *The Child and the Spells* by M. Ravel, Helena in *La belle Hélène* by J. Offenbach, Adina in *The Love Potion* by G. Donizetti, Jelena in *Nikola Šubić Zrinjski* by I. Zajc, Đula in *Ero the Joker* by J. Gotovac, Desdemona in *Othello* by G. Verdi, Issistrate in *Pompeo Magno* by F. Cavalli, Margareta in *Faustus* by Ch. Gounod, Marica in *The Split Aquarelle* by I. Tijardović, Marženka in *The Bartered Bride* by B. Smetana. Apart from Croatia, she has had very successful performances in Austria, Germany, Italy, Slovenia, Hungary, Belgium, Switzerland, and Russia. Since 2018, she has been the prima donna of the Croatian National Theater in Zagreb.

FORTUNA, ANA, soprano / soprano

Ana Fortuna (1987.), nakon završene opće gimnazije i srednje glazbene škole u Križevcima, upisuje Muzičku akademiju u Zagrebu gdje je 2012. magistrirala pjevanje u klasi prof. Lidije Horvat Dunjko. Usavršavala se na pjevačkim seminarima kod istaknutih profesora kao što su: Dunja Vejzović, Lidija Horvat Dunjko, Sebastian Vittucci, Martina Zadro, Snježana Bujanović, Helena Lazarska, Cornelis Witthoefft, Silvano Zabeo, Walter Moore, Judith Kopecky i dr. Bila je članica orkestra *100 tamburaša* s kojim je, 2009. nastupala u Koncertnoj dvorani Vatroslava Lisinskog u Zagrebu kao vokalna solistica te je sudjelovala na koncertu u Wiener Konzerthaus u Beču. Redovito je solistički nastupala kao dugogodišnja članica oratorijskog zbora *Cantores*

Sancti Marci. Osvojila je više nagrada: 1. nagradu na Državnom natjecanju komornih sastava (Opatija, 2008.), 2. nagradu na Međunarodnom natjecanju Lazar Jovanović (Beograd, 2011.), 1. nagradu na Međunarodnom natjecanju Heferer za glas i orgulje (Grožnjan, 2012.). Ostvarila je brojne solističke nastupe i uloge kao što su: solistički nastup na koncertu izvrsnosti (2009.), naslovna uloga u rock-operi *Hocus Pocus* Igora Tatarevića u HNK u Varaždinu (2011.), Pamina u operi Čarobna frula W. A. Mozarta u Pučišćima na Braču te u Zagrebu (2011.), solo dionicu *Queen simfoniji* sa Simfonijskim puhačkim orkestrom OSRH u Dvorani Lisinski u Zagrebu i u HNK u Splitu (2012.) kao i solo u Papandopulovom *Concertu da camera* u Osijeku i u Zagrebu (2013.). Gostovala je u mnogim glazbenim emisijama na HRT-u. Nastavlja nizati koncertne nastupe u Hrvatskoj i inozemstvu. Vanjska je suradnica Zbora Hrvatske radiotelevizije od 2012., a od jeseni 2014. radi kao profesorica solo pjevanja na Glazbenoj školi Alberta Štrige u Križevcima.

Soprano **Ana Fortuna** (1987) completed general and music secondary education in Križevci, after which she enrolled in the Music Academy in Zagreb. In 2012, she obtained her Master' Degree from the Academy under Prof. Lidija Horvat Dunjko. She further studied in vocal seminars held by distinguished teachers, such as Dunja Vejzović, Lidija Horvat Dunjko, Sebastian Vittucci, Martina Zadro, Snježana Bujanović, Helena Lazarska, Cornelis Witthoefft, Silvano Zabeo, Walter Moore and Judith Kopecky. She was a member of the *100 Tamburitzza Players Orchestra*, with which she performed as a vocal soloist in the Vatroslav Lisinski Concert Hall in Zagreb in 2009, as well as in the Wiener Konzerthaus. She regularly appears as a soloist as a long-term member of the *Cantores Sancti Marci* Oratorio Choir. She has won several awards: 1st prize at the National Chamber Ensembles Competition with a chamber ensemble consisting of soprano, flute, and piano (Opatija, 2008), 2nd prize at the Lazar Jovanović International Competition (Belgrade, 2011), 1st prize at the Heferer International Competition for voice and organ (Grožnjan, 2012). She has appeared in

numerous solo recitals and interpreted varous roles. These include the 2009 Excellence Concert, the main role in Igor Tatarević's rock opera *Hocus Pocus* in the Croatian National Theater Varaždin in 2011, Pamina in W. A. Mozart's *The Magic Flute* in Pučišća on the island of Brač and in Zagreb in 2011, the solo part of the *Queen Symphony* with the Wind Symphony Orchestra of the Croatian Army in the Vatroslav Lisinski Concert Hall in Zagreb and the Croatian National Theater in Split in 2012, as well as the solo part in Boris Papandopulo's *Concerto da camera* in Osijek and in Zagreb in 2013. She has also appeared in numerous music shows of the Croatian Radio Television. She continues to appear in concerts around Croatia and abroad. She has been an associate of the Croatian Radio Television Choir since 2012 and in autumn 2014 started working as a solo singing teacher in the Albert Štriga Music School in Križevci.

GOLČIĆ, DARIO, oboia / oboe

Oboist **Dario Golčić** studirao je u Freiburgu (Heinz Holliger) i Baselu (Christian Schmitt). Dobitnik je više prvih nagrada na republičkim i saveznim natjecanjima oboista. Kao solist nastupao je u većini europskih zemalja i Kanadi. Član je Zagrebačkog puhačkog trija i Simfonijskog orkestra HRT-a na mjestu solooboiste. Podučava obou na Međunarodnoj ljetnoj orkestarskoj školi Bisyoc u Velikoj Britaniji i kao docent radi na Muzičkoj akademiji u Zagrebu.

Dario Golčić studied oboe with prof. Branko Mihanovic, prof. Heinz Holliger and prof. Christian Schmitt. He has won many oboe competitions in Croatia. As a soloist he has played with chamber orchestras from Freiburg, Heidelberg, Basel and Zagreb. He teaches the oboe at Zagreb Music Academy and plays solo oboe in the Croatian Radio Symphony Orchestra.

HORVAT DUNJKO, LIDIJA, sopran / soprano

Lidija Horvat Dunjko diplomirala je i magistrirala solo pjevanje (Lied, oratorij i operu) na Muzičkoj

akademiji u Zagrebu u klasi prof. Zdenke Zubčić. Usavršavala se u Beču kod Olivere Miljaković i u Zagrebu kod Dunje Vejzović. Dobitnica je mnogih državnih i međunarodnih nagrada i priznanja. Do sada je kreirala više od 30 velikih opernih uloga u zemlji i inozemstvu, kao i nekoliko operetta i musicala. Posebno je omiljena na koncertnoj pozornici. Svojim je recitalima osvojila publiku Pariza (Theatre des Champs Élysées), Beča (Musikverein, Konzerthaus), Toronto (Ryerson Theatre, Massey Hall), Berlina, Torina, Venezije, Madrida, Züricha, Buenos Airesa (Teatro Colón), Montevidea, Santiaga de Chilea, Johannesburga, Moskeve (Dvorana Čajkovski). Pjevala je s najvećim pjevačkim imenima današnjice kao i najeminentnijim dirigentima i orkestrima. Bogato moduliran glas, velika muzikalnost, iznimne glasovne mogućnosti te odlična muzička naobrazba omogućavaju joj ogroman stilski raspon, od rane renesansne glazbe pa do avangarde 20. st. Članica je nekoliko baroknih ansambala. Mnogi hrvatski i inozemni skladatelji posvetili su joj svoja djela. Uz izuzetno bogatu umjetničku aktivnost bavi se pedagoškim radom kao redovni profesor na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, te na Sveučilištu J. Dobrile u Puli. Osnivačica je i voditeljica međunarodne ljetne operne škole "MIRULA" u Pučišću na otoku Braču. Izdala je do sada 16 nosača zvuka. Autorica je zbirke solo pjesama hrvatskih skladatelja "LJUVEN SANAK", a već se nekoliko godina bavi i znanstvenim radom na polju medicine glasa u timu prof. dr. sc. Sante Večerine Volić, za koji su dobile i međunarodna priznanja. Od 2010. godine umjetnički je ravnatelj Međunarodnog festivala komorne glazbe Lubeničke glazbene večeri na otoku Cresu. 2012. idejni začetnik i osnivač 1. međunarodnog natjecanja pjevača uz orgulje "Heferer" u Grožnjanu. 1996. godine odlikovana je najvišim državnim priznanjem za zasluge u kulturi Ordenom reda Danice hrvatske s likom Marka Marulića.

Lidija Horvat Dunjko graduated and received her master's degree in solo singing (*Lied, oratorium and opera*) at the Academy of Music in Zagreb, Croatia, in the class of professor Zdenka Zabčić. She has

received numerous Croatian and international awards and acknowledgements. She has pursued her professional development in Vienna, under Olivera Miljaković, and in Zagreb, under Dunja Vejzović. Up until now, she has created over thirty major opera characters in Croatia and abroad, as well as several operettas and musicals. She is especially favoured on the concert stage. With her recitals she has won the hearts of audience in Paris (*Theatre des Champs Élysées*), Vienna (*Musikverein, Konzerthaus*), Toronto (*Ryerson Theatre, Massey Hall*), Berlin, Torino, Venice, Madrid, Zurich, Buenos Aires (*Teatro Colón*), Montevideo, Santiago de Chile, Johannesburg, Moscow (*Tchaikovsky Concert Hall*). Lidija has sung alongside the most illustrious artists of today, as well as the most eminent conductors and orchestras. Her richly modulated voice, great musicality, extraordinary vocal abilities and excellent musical education enable her to perform in a wide variety of styles, from the early renaissance to the 20th century avant-garde. She is a member of several baroque ensembles. Many Croatian and foreign composers have dedicated their works to her. While pursuing her amazingly diverse artistic activities, she has also been engaged in pedagogical work, as Fellow Professor at the Academy of Music in Zagreb, Croatia and the University of Juraj Dobrila in Pula, Croatia. She is the founder and leader of the International Opera Summer School «*MIRULA*» in Pučišć on the island Brač, Croatia. To date, she has released 16 albums. She has edited a collection of solo songs by Croatian composers, entitled «*LJUVEN SANAK*» and for the past several years she has also been involved in the scientific work in the field of voice medicine, in the team of Professor Santa Večerina Volić, D. Sc., for which they have received international acknowledgements. Since 2010. she has been the artistic director of the International Festival of Chamber Music - *Lubenice Musical Evenings* – on the island Cres. In 1996. she was honored with the medal of the order *Danica hrvatska s likom Marka Marulića*, the highest Croatian acknowledgement for cultural merit.

IGREC, ANĐEJKO, orgulje / organ

Anđelko Igrec završio je studije kompozicije, crkvene glazbe i orkestralnog dirigiranja na Sveučilištu za glazbu u Beču. Kao dirigent i skladatelj surađuje s Varaždinskim i Hrvatskim komornim orkestrom, Zborom i Orkestrom Hrvatske radiotelevizije, Zagrebačkom filharmonijom, Hrvatskim baroknim ansamblom, Savaria simfonijskim orkestrom iz Szombathelya, kao i mnogim međunarodnim ansamblima. Posebno mjesto u njegovu djelovanju zauzima varaždinski zbor Chorus angelicus s kojim je izveo mnoga velika djela svjetske glazbene literature, posebno kao redoviti sudionik na Varaždinskim baroknim večerima. Niz godina predavao je na Institutu za crkvenu glazbu u Zagrebu i Orguljaškoj ljetnoj školi u Šibeniku. Dvadesetak godina bio je katedralni orguljaš u Varaždinu. Među nagradama koje je primio za svoje stvaralaštvo ističu se skladateljska nagrada Josip Štolcer Slavenski, Jurica Murai i Ivan Lukačić VBV-a, Diploma Milka Trnina te hrvatska diskografska nagrada Porin.

Anđelko Igrec completed his studies in composition, church music and orchestral conducting at the University of Music in Vienna. As a conductor and composer, he collaborates with the Varaždin and Croatian Chamber Orchestras, the Croatian Radio and Television Choir and Orchestra, the Zagreb Philharmonic, the Croatian Baroque Ensemble, the Savaria Symphony Orchestra from Szombathely, and many international ensembles. A special place in his work is occupied by the Varaždin choir Chorus angelicus, with which he performed many great works of world music literature, especially as a regular participant in the Varaždin Baroque Evenings. For many years he taught at the Institute of Church Music in Zagreb and the Organ Summer School in Šibenik. He was a cathedral organist in Varaždin for about twenty years. Among the awards he received for his work are the composer's award Josip Štolcer Slavenski, Jurica Murai and Ivan Lukačić VBV, Diploma Milka Trnina and the Croatian discography award Porin.

JAKLIN, VIŠESLAV, orgulje / organ

Višeslav Jaklin, varaždinski katedralni orguljaš, magistrirao je orgulje, improvizaciju i dirigiranje na studiju crkvene glazbe u Grazu u klasi Michaela Kapsnera i Josefa M. Doellera te magistrirao koncertantni smjer orgulja na sveučilištu u Beču u klasi Michaela Radulescu. Pohađao je privatne satove orgulja i improvizacije u Weimar i u Parizu te brojne majstorske tečajeve (Daniel Roth, Christoph Bossert, Luigi Ferdinando Tagliavini, Katherine Biene Bryndorf, Frédéric Blanc, Harald Vogel, Peter Planyavsky, Ludger Lohman, Pier Damiano Peretti, Jon Lauvik, Edoardo Bellotti). Uspješno sudjeluje na međunarodnim orguljaškim natjecanjima u Austriji i Švicarskoj gdje osvaja prve nagrade. Bio je orguljaš franjevačke crkve u Grazu od 2001. do 2008. kada postaje orguljaš varaždinske katedrale i voditelj katedralnog zборa Chorus liturgicus. Na Institutu za crkvenu glazbu u Zagrebu je 2012. predavao teoretske predmete. Redovito koncertira u Hrvatskoj, mnogim europskim zemljama te u Izraelu. Godine 2005. održao je koncert na glasovitim orguljama katedrale Notre Dame u Parizu. Surađuje s brojnim vokalnim i instrumentalnim ansamblima (Grazer Kapellknaben, Capella Calliope iz Graza, Grazer Choralschola, Simfonijski orkestar iz Graza, Hrvatski barokni ansambel). Često snima za ORF. Član je Hrvatskog društva glazbenih umjetnika, Hrvatskog društva crkvenih glazbenika i Slovenskog orgelskog društva. Godine 2015. imenovan je Povjerenikom za zaštitu orgulja Varaždinske biskupije.

Višeslav Jaklin, is the organist of the Varaždin cathedral. He earned his Master's degree in church music in Graz, where he studied under Michael Kapsner and Josef M. Doeller, and in organ concert performance from the University in Vienna under Michael Radulescu. He also attended private lessons in organ and improvisation in Weimar and Paris and master classes held by Daniel Roth, Christoph Bossert, Luigi Ferdinando Tagliavini, Katherine Biene Bryndorf, Frédéric Blanc, Harald Vogel, Peter Planyavsky, Ludger Lohman, Pier Damiano Peretti, Jon Lauvik, Edoardo Bellotti, and others. He has won first prizes in international organ competitions

in Switzerland and Austria. From 2001 to 2008 he was the organist of the Franciscan church in Graz, and in 2008 he became the organist of the cathedral in Varaždin, and the conductor of the cathedral choir Chorus Liturgicus. Since 2012, he has been teaching theoretical courses at the Institute for Church Music in Zagreb. As a soloist and a chamber musician he regularly gives concerts in Croatia and many European countries, and in Israel. In 2005, he played the famous organ of the Notre Dame Cathedral in Paris. He collaborates with numerous ensembles, including Grazer Kapellknaben, Capella Calliope from Graz, with Grazer Choralschola, Croatian Baroque Ensemble, Graz Symphony Orchestra and others. He also often records for the ORF. He is a member of the Croatian Association of Music Artists, the Croatian Society of Church Musicians and the Slovenian Organ Society. In 2015, he was appointed Commissioner for the protection of the organ of the Varaždin diocese.

JELUŠIĆ, LUCIJA, soprano / soprano

Lucija Jelušić, rođena je 1995. godine u Zagrebu. Nakon završene srednje škole upisuje studij Glazbene pedagogije na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, gdje je i magistrirala 2019. godine. Trenutno je diplomantica studija Pjevanja u klasi prof. Martine Zadro na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. 2018 godine debitirala je na pozornici Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu u suradnji Muzičke akademije i Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu, u ulozi Despine iz opere *Cosi fan tutte* Wolfganga Amadeusa Mozarta u režiji Dore Ruždjak Podolski, pod dirigentskom palicom mladog dirigenta Mare Rice. Iste godine debitirala je u Gradskom kazalištu Komedija u ulozi Marie u mjuziku *Byron* Darka Domitrovića, u režiji Ivane Čoh pod vodstvom maestra Dinka Appelta i Davora Kelića. Od 2018. aktivno se bavi izvođenjem mjuzikala pa iste godine debitirala u ulozi Éponine u mjuziku *Les Misérables* Claudea - Michela Schönberga u suradnji s Međunarodnim kazalištem CornerstoneArts Hrvatska u režiji američkog redatelja Richarda Monteza. 2019. godine sudjeluje kao

solistica u dvije glazbeno - scenske produkcije Muzičke akademije u Zagrebu - ponovljenoj produkciji opere *Così fan tutte* te scenskoj izvedbi ciklusa pjesama Des Knaben Wunderhorn Gustava Mahlera u režiji švicarskog režisera Mathiasa Behrendsa, a pod ravnjanjem maestra Mladen Tarbuka. Iste godine sudjeluje u produkciji operete Grofica Marica u ulozi Lise u Gradskom kazalištu Komedija u režiji Ozrena Prohića pod vodstvom maestra Krešimira Batinića i Davora Kelića. 2020. nastupa u sklopu ciklusa Sfumato kao solistica u Rekvijemu Gabriela Fauréa sa zborom Hrvatske radiotelevizije pod dirigentskom palicom maestra Roberta Homena. 2021. nastupila je na Festivalu Ljetnih večeri u suradnji s Hrvatskim narodnim kazalištem

Lucija Jelušić, was born in Zagreb in 1995. After graduating from high school, she enrolled the study of Music Pedagogy at the Academy of Music, University of Zagreb, where she received her master's degree in 2019. She is currently a graduate of Singing department in the class of prof. Martina Zadro at the Zagreb Music Academy. In 2018, she made her debut on the stage of the Croatian National Theater in Zagreb in collaboration with the Academy of Music and the Croatian National Theater in Zagreb, in the role of Despina from Wolfgang Amadeus Mozart's opera *Cosi fan tutte* directed by Dora Ruždjak Podolski, conducted by young conductor Maro Rica. That same year, she made her debut at the City Comedy Theatre in the role of Maria in Darko Domitrović's musical *Byron*, directed by Ivana Čoh under the direction of maestro Dinko Appelt and Davor Kelić. Since 2018, he has been actively performing musicals, and in the same year she debuted in the role of Éponine in the musical *Les Misérables* by Claude - Michel Schönberg in collaboration with the International Theater CornerstoneArts Croatia, directed by American director Richard Montez. In 2019, she participated as a soloist in two music and stage productions of the Music Academy in Zagreb - a repeated production of the opera *Così fan tutte* and a stage performance of Gustav Mahler's Des

Knaben Wunderhorn cycle directed by Swiss director Mathias Behrends and directed by maestro Mladen Tarbuk. That same year, she participated in the production of the operetta Countess Marica in the role of Lisa at the City Comedy Theatre, directed by Ozren Prohić, under the direction of maestro Krešimir Batinić and Davor Kelić. In 2020, she performed Requiem by Gabriel Faure as a soloist which was performed as a part of Croatian Radio Television Choir cycle Sfumato under the baton of maestro Robert Homen. In 2021, she performed at the Summer Evenings Festival in collaboration with the Croatian National Theater in Zagreb. She is the winner of numerous awards such as: First prize in the category of solo singing at the National Competition of Music and Dance Students in Dubrovnik, first prize at the International Solo Singers Competition Bruno Špiler in Montenegro, first prize at the International Solo Singers Competition Lav Mirski in Osijek, second prize at the Città di Moncalieri competition for young pianists in Turin. Since 2016, she has been performing regularly with the Croatian Radio Television Tamburitza Orchestra. She is the winner of the Rector's Award for the year of 2016, 2017 and 2018 and the Dean's Award for the year 2018.

KONČAR, GORAN, violina / violin

Violinist **Goran Končar** ubraja se u najistaknutije hrvatske glazbene umjetnike. Studirao je na Muzičkoj akademiji u Zagrebu (M. Barić, J. Klima), a magistrirao 1978. na Konzervatoriju Čajkovski u Moskvi (L. Kogan). Usavršavao se kod M. Rostala u Bernu i H. Szeryngu u Ženevi, te kod Y. Neamana, čiji je asistent od 1981. do 1983., na Guildhall School of Music u Londonu. Od 1988. profesor je na Muzičkoj akademiji sveučilišta u Zagrebu. Drži majstorske tečajeve u Madridu, Berlinu, Torinu, Milatu, Sidneyu, Tokyu, Pekingu, Stellenboschu i drugdje. Godine 2004. pokreće, zajedno s najvećim svjetskim violinističkim imenima (Z. Bron, V. Tretyakov, D. Sitkovetsky, L. Sorokow) LAUS - ljetnu akademiju u Dubrovniku. Međunarodnu solističku karijeru započeo je 1982.

gostujući u većini europskih zemalja, SAD-u, Japanu, Koreji i Izraelu. Od 1984. do 1994. bio je koncertni majstor Royal Philharmonic Orchestra u Londonu, Simfonijskog orkestra Hrvatske radiotelevizije i Zagrebačke filharmonije. Koncertirao je s uglednim orkestrima i dirigentima diljem svijeta. Dobitnik je prvi posebnih nagrada na državnim natjecanjima u zemlji, nagrade Glazbeni život u Moskvi (1980., kao prvi stranac koji je osvojio tu nagradu, za izvedbu Koncerta za violinu i orkestar Dmitrija Šostakovića), prve nagrade na Međunarodnom natjecanju u Bratislavi (1984.) te drugih visokih priznanja. U popisu nagrada osobito se ističe Nagrada Vladimir Nazor (2006.). U svojoj solističkoj i pedagoškoj praksi posebno je posvećen interpretacijama djela Johanna Sebastiana Bacha (Solo sonate i partite), a zatim repertoaru koji je radio s Maxom Rostalom (W. A. Mozart, M. Ravel, C. Debussy i C. Franck), Yfrahom Neamanom (J. S. Bach, M. Bruch, E. Bloch, F. Mendelssohn) te Leonidom Koganom (P. I. Čajkovski, A. Glazunov, A. Hačaturjan, S. Prokofjev, D. Šostaković). Posebnu pozornost posvećuje izvedbi klasika 20. stoljeća (B. Bartok, B. Martinu, S. Gubajdulina, A. Nilsson, K. Goldmark) te suvremenih skladatelja (B. Papandopulo, M. Kelemen, G. Gavazza, D. Holloway, I. Malec i dr.) od kojih mu mnogi posvećuju svoja djela. Prvu ploču snima 1984. za EMI u Londonu. Snima i za brojne radio i TV postaje (BBC, CBS, France Musique, HRT i dr.). Za Croatia Records snimio je jednu od rijetkih integralnih izvedbi violinskih sonata Eugènea Ysaÿea. Od 1987. punih četvrt stoljeća vodi Zagrebački kvartet, najdugovječniji hrvatski i europski komorni sastav (utemeljen 1919. godine), koji je u tom razdoblju održao je preko 2000 koncerata na svim kontinentima u najpoznatijim svjetskim koncertnim dvoranama, surađivao s velikim brojem hrvatskih i inozemnih solista, prazvio većinu djela hrvatskih skladatelja za gudački kvartet, te objavio 15 nosača zvuka. Pod Končarevim je vodstvom Zagrebački kvartet izveo sve Šostakovićeve, Beethovenove, Mozartove, Prokofjevljeve, Janačekove te većinu Haydnovih kvarteta kao i sve klavirske kvintete. U tome razdoblju Kvartet dobija vlastiti prostor za rad, uz pomoć Grada Zagreba 2007., studio u

Ilici 31a. Goran Končar posebnu pažnju posvećuje proučavanju zvuka povjesnih instrumenata kao i osvještavanju vrijednosti tonskog drveta iz Hrvatske i Bosne od kojeg su izrađivani najvredniji instrumenti. U želji da promovira hrvatske graditelje gudačkih instrumenata,inicirao je 2005. osnivanje Udruge profesionalnih graditelja i restauratora gudačkih instrumenata Hrvatske. Udruga je okupila graditelje koji su nastavili tradiciju Franje Kresnika, Franje Šnajdera, Julija Penzoa, Ivana Husa i Rudolfa Slokovića. Končar danas svira na instrumentu Giovannia Battista Guadagninia iz 1753. godine.

Violinist **Goran Končar** is one of Croatia's most prominent musicians. He studied at the Music Academy in Zagreb (under M. Barić, J. Klima), and obtained his Master's Degree in 1978 from the Tchaikovsky Conservatory, Moscow (under L. Kogan). He further studied with M. Rostal in Bern, H. Szeryng in Geneva and with Y. Neaman, whom he served as an assistant between 1981 and 1983 at the Guildhall School of Music in London. Since 1988, he has been teaching at the Music Academy in Zagreb. He delivers master classes in Madrid, Berlin, Turin, Milan, Sidney, Tokyo, Beijing, Stellenbosch, and elsewhere. In 2004, he founded the LAUS Summer Academy in Dubrovnik in collaboration with the world's greatest violinists Z. Bron, V. Tretyakov, D. Sitkovetsky, L. Sorokow. His international solo career started in 1982 with performances in most European countries, as well as in the US, Japan, Korea, and Israel. Between 1984 and 1994 he served as the concert master of the Royal Philharmonic Orchestra in London, Croatian Radio Television Symphony Orchestra, and the Zagreb Philharmonic Orchestra. Mr. Končar has performed with renowned orchestras and conductors all over the world. He has received first and special prizes from state competitions, the Musical Life Award in Moscow (in 1980 for his performance of Dmitri Shostakovich's Violin Concerto as the first foreigner to receive the honor), the first prize of the International Competition in Bratislava (1984) and a number of other recognitions, most notably the Vladimir Nazor Award in 2006. His performing

and teaching practice is particularly focused on the interpretation of Johann Sebastian Bach's works (Solo Sonatas and Partitas), as well as on the repertoire he worked on with Max Rostal (W. A. Mozart, M. Ravel, C. Debussy and C. Franck), Yfrah Neaman (J. S. Bach, M. Bruch, E. Bloch, F. Mendelssohn) and with Leonid Kogan (P. I. Tchaikovsky, A. Glazunov, A. Khachaturian, S. Prokofiev, D. Shostakovich). The classics of the 20th century (B. Bartok, B. Martin, S. Gubajdulina, A. Nilsson, K. Goldmark) and contemporary composers (B. Papandopulo, M. Kelemen, G. Gavazza, D. Holloway, I. Malec, etc.) are also very present in his repertoire, many of whom have dedicated their works to him. He recorded his first album in 1984 for EMI in London. He has also recorded extensively for radio and TV networks (BBC, CBS, France Musique, HRT, etc.). He recorded a rare integral performance of Eugène Ysaÿe's violin sonatas for Croatia Records. In 1987, he became the leader of the Zagreb Quartet, Croatia and Europe's longest standing chamber ensemble (established in 1919). During the twenty five years of his leadership, the Quartet has held more than 2000 concerts in all continents and in the world's most famous concert halls, collaborated with numerous Croatian and foreign soloists, premiered most works written by Croatian composers for string quartets, and released 15 records. Under Končar, the Zagreb Quartet has performed all quartets written by Shostakovich, Beethoven, Mozart, Prokofiev, and Janaček, most of Haydn's quartets, and all piano quintets. During this period, in 2007, the city helped the Quartet establish its own work studio in Ilica 31a. Goran Končar also studies the sound of historical instruments and helps raise awareness about the value of the wood material from Croatia and Bosnia used to build the most precious instruments. In 2005, in his efforts to promote Croatian string instrument builders, Mr. Končar founded the Association of Professional String Instrument Builders and Restorers of Croatia. The association gathers builders continuing the tradition of Franjo Kresnik, Franjo Šnajder, Julije Penzo, Ivan Hus and Rudolf Sloković. He currently plays Giovanni Battista Guadagnini's 1753 instrument.

KOPUNOVIĆ LEGETIN, ALEN, orgulje / organ

Alen Kopunović Legetin rođen 1974., osnovnu i srednju glazbenu naobrazbu stekao je u Subotici (maturirao teoretski i klavirski odjel), a diplomirao 1997. na Mužičkoj akademiji u Zagrebu, u razredu prof. Ljerke Očić. Za vrijeme studija bio je stalni orguljaš crkve Dječačkoga sjemeništa na Šalati te orguljaš Crkve sv. Marka na Gornjemu gradu. Tijekom studija nagrađen je Rektorovom nagradom Sveučilišta u Zagrebu. Studijske godine 1998/99. usavršavao se na znamenitom Sveučilištu Mozarteum u Salzburgu, u razredu prof. Elisabeth Ullmann, a 2004/05. na Papinskome Institutu za crkvenu glazbu u Rimu: kao vanjski student, smjer liturgijska glazba u maestra Valentina Miserachs, te orgulje u maestra p. Thea Fluryja. Od 1999. do 2016. djeluje kao orguljaš i zborovođa u Crkvi sv. Lovre u Požegi te kao pontifikalni zborovođa i orguljaš u Katedrali te dirigent HKUD-a Vjenac

Požega. Gostuje kao solist ili uz orkestre (F. Poulenc: Koncert za orgulje i gudače uz Zadarski komorni orkestar; S. Barber: Toccata Festiva uz Orkestar Hrvatske vojske; A. Guillmant: Symphonie no.1 uz orkestar Hrvatske vojske u Koncertnoj dvorani Vatroslav Lisinski u Zagrebu) na festivalima kao što su Zagrebački ljetni festival, Glazbene večeri u Sv. Donatu, Rapske večeri, Varaždinske barokne večeri, Osorske glazbene večeri, Makarsko kulturno ljetno, Festival sv. Marka, festival Orgulje Heferer, Ars Organi Sisciae, Organum Histriae. Nastupao u gotovo svim hrvatskim katedralama, a od nastupa u inozemstvu valja istaći koncert u Beču (Schubert Kirche), Budimpešti (Bazilika sv. Matije i Stjepana), Rimu (Bazilika sv. Petra), Beogradu (Katedrala), Kotoru, Subotici (Katedrala), Ljubljani (Dvorana filharmonije) i Cardiffu (St David's Hall), Katedrala u Münchenu. Kao dirigent ravnao je izvedbama duhovnih kantata i misa: Bach (Magnificat), Pergolesi (Stabat Mater), Charpentier (Te Deum), Gounod (Misa Sv. Cecilije), Handel (Psalam 112), Bach (Oster oratorium), Händel - integralna izvedba oratoriјa Messiah, gdje je nastupio kao čembalist i dirigent. Nastupa i kao korepetitor te komorni glazbenik uz instrumentaliste i vokalne soliste. Bavi se i skladanjem liturgijske i

duhovne glazbe (mise, moteti). Od 2017. godine do 2020. godine bio je orguljaš i zborovođa u župi Blagovijesti - Navještenja Gospodinova u zagrebačkom naselju Vrbani, gdje je uvelike podigao razinu liturgijskog pjevanja i koncertnih događanja tijekom liturgijske godine.

Alen Kopunović Legetin graduated from the Music Academy in Zagreb in 1997 where he studied under Ljerka Očić. As a student, he was the resident organist of the Boys Seminary in Šalata and the organist of St. Mark's Church in the Old Town of Zagreb. At that time, he also led the Choir of Croatians from Bačka (and recorded two shows with them for the Croatian Television about Christmas and Easter customs). He studied further at the Mozarteum University in Salzburg with Elisabeth Ullmann (1998/1999) as well as at the Papal Institute of Church Music in Rome, at the Liturgy Music Department with maestro Valentino Miserachs, and at the Organ Department with maestro p. Theo Flury (2004/2005). He has appeared at numerous festivals, including the Zagreb Summer Festival, Music Evenings in St. Donat's, Rab Evenings, Varaždin Baroque Evenings, Osor Music Evenings, Požega Organ Evenings, Cultural Summer in Makarska and Heferer Organ Festival. He has also performed in Italy, Austria, Hungary, Slovenia, Serbia, Germany, Luxembourg, and the Ukraine. Apart from the Zagreb University Rector Award, he also received the Antuš Award for the promotion of cultural heritage of Croatians from Bačka in Subotica in 1998. From 1999 until 2016 he has been the organist and choir leader in the Church of St. Lawrence in Požega, and the pontifical choir leader and organist of the Požega Cathedral. He sits on the board of judges at county and national organ competitions. Since 2001, he has held the status of a freelance artist. He teaches organ, piano and choir singing at the Secondary Music School in Požega. The album Portrait of the Queen with Kopunović-Legetin's solo interpretations of the organ was published in 2011 by Croatia Records, and a year earlier he received the Annual Award of the City of Požega for contribution to music culture.

KUDRNA, MIRTA, orgulje / organ

Mirta Kudrna, rođena u Zagrebu, diplomirala je orgulje na Akademiji za glasbo u Ljubljani u klasi prof. Huberta Berganta. Tijekom i nakon studija nastupala je solistički i u komornim sastavima (značajniji koncerti u Velikoj dvorani Cankarjevog doma u Ljubljani, u hvarskoj katedrali na Hvarskom ljetu, u Franciskannerkirche u Grazu, dubrovačkoj katedrali, Basilici sancti Cosma e Damiano u Rimu, katedrali u Subotici, katedrali u Šibeniku, crkvi sv. Petra u Beču na Danima hrvatske glazbe, zagrebačkoj katedrali Međunarodni festival Zvuci orgulja zagrebačke katedrale itd). Sudjelovala je na orguljaškim natjecanjima u zemlji i inozemstvu (Bienalle organistica Lucinico-Concorso Internationale, Hrvatsko natjecanje mladih orguljaša „Franjo Dugan, Natjecanje mladih glazbenih umjetnika „Radio podij“, te na snimanjima nekoliko nosača zvuka. Kao orguljašica sudjelovala je u predstavi „Krađa Marijinog kipa“ koju je izvodila Drama HNK na turneji 1993/94. diljem Europe, Sj. Amerike, Kanade, Argentine i Australije. U sezoni 1994/95 osvojila je nagradu HDS-a za najbolju izvedbu djela hrvatskog autora (Toccata u g-molu Franje Dugana). Usavršavala se na nekoliko stručnih seminara Hannfried Lucke (Austrija), José Luis González Uriol (Španjolska), Bine Katrine Bryndorf (Danska), Roman Perucki (Poljska). Na Mužičkoj akademiji u Zagrebu se u akademskoj godini 2004/05 usavršavala u klasi prof. Maria Penzara u interpretaciji barokne glazbe sa osobitim naglaskom na 18 leipziških korala J. S. Bacha. Članica je Hrvatskog društva glazbenih umjetnika te Društva za promicanje orguljske glazbene umjetnosti Franjo Dugan. Predaje orgulje na Institutu za crkvenu glazbu Katoličkoga bogoslovnog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu u zvanju izvanrednog profesora.

Mirta Kudrna, born in Zagreb, graduated in the organ at the Academy of Music in Ljubljana in the class of Hubert Bergant. During and after her studies she performed as a soloist and in chamber ensembles, participated in organ competitions at home and abroad, and was involved in the recordings on several CDs. In the 1994/95 season

she won the HDS award for the best performance of a work by a Croatian author (Toccata in G-minor by Franjo Dugan). She attended seminars of renowned organists and teachers: Hanfried Lucke (Austria), José Luis González Uriol (Spain), Bine Katrine Bryndorf (Denmark), Roman Perucki (Poland). At the Music Academy in Zagreb she studied in the class of Mario Penzar. She is a member of the Croatian Society of Musicians and Franjo Dugan Society for the Promotion of Organ Art. She teaches the organ at The institute for Church Music of Catholic Faculty of Theology in Zagreb as associate professor.

MRVELJ, IVO, orgulje / organ

Ivo Mrvelj rođen je 1995. u Zagrebu. U rujnu 2019. diplomirao je s odličnim uspjehom orgulje u klasi red. prof. Marija Penzara na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Poslijednje dvije godine studija u Zagrebu provodi u sklopu programa Erasmus+ na Visokoj školi za glazbu i kazalište Felix Mendelssohn Bartholdy u Leipzigu gdje nastavu orguljske literature i improvizacije pohađa u klasi Sveučilišnog orguljaša Daniela Beilschmidta. Od jeseni 2019. studira crkvenu glazbu u Leipzigu. U srpnju 2019. sudjeluje na Lajpcičkoj orguljskoj akademiji pod vodstvom predavača kao što su Ben van Oosten, Paul Jacobs, Hans Fagius, Martin Schmeding i Thomas Lennartz. Tijekom studija u Zagrebu nastupao je u sklopu Ciklusa orguljskih koncerata Anabasis na Muzičkoj akademiji, a 2020. nastupio je na festivalima Petar Nakić u Rabu i Organum Histriae u Istri. Od značajnijih nastupa ističu se primjerice dva koncerta 2017. i 2018. u crkvi sv. Terezije od Djeteta Isusa u Rimu te nastupi na orguljama na kojima je svirao J. S. Bach: dva koncerta u lipnju i srpnju 2018. u Wenzelskirche u Naumburgu na orguljama Z. Hildebrandta te na završnom koncertu Tirinške orguljske akademije u kolovozu 2019. u Schlosskirche u Altenburgu na orguljama T. H. G. Trosta.

Ivo Mrvelj was born in 1995 in Zagreb. In September 2019 where he graduated with honors in the class of Mario Penzar at the University of Zagreb Academy of Music. He has been studying for two years as

part of the Erasmus+ program at the University of Music and Theatre "Felix Mendelssohn Bartholdy" in Leipzig, where he studies organ literature and improvisation in Daniel Beilschmidt's class. In autumn 2019 he began studying church music in Leipzig. He performs regularly in Croatia and the rest of Europe in the disciplines of interpretation and improvisation. In July 2019 he took part in the Leipzig Organ Academy under the direction of lecturers such as B. van Oosten, P. Jacobs, H. Fagius, M. Schmeding and T. Lennartz. The most important performances include appearances on the organ by J.S. Bach: two concerts in June and July 2018 in the Wenzelskirche in Naumburg on the organ by Z. Hildebrandt and the final concert of the Thuringian Organ Academy in August 2019 in the Castle Church in Altenburg on the organ by T.H.G. Trost.

NONET DONUM

Nonet Donum osnovan je 2010. u Varaždinu na poticaj altistice Sofije Cingule i mlađih školovanih glazbenika iz župne crkve sv. Nikole. Sofija Cingula bila je prva voditeljica noneta, a od 2013. voditelj noneta je katedralni orguljaš Višeslav Jaklin. Nonet je do sada imao više zapaženih nastupa, od kojih je najznačajniji onaj iz 2014. kada su u proširenom sastavu od 14 članova i pod imenom Komorni zbor Donum izveli Božićni oratorij J. S. Bacha. Nonet je nastupio na Varaždinskim baroknim večerima 2013. na misi zahvalnici.

Nonet Donum was founded in 2010 in Varaždin on the initiative of alto singer Sofia Cingula and young educated musicians from the parish church of St. Nicholas. Sofia Cingula was the first leader of the nonet, and since 2013 the head of the nonet is the cathedral organist Višeslav Jaklin. The Nonet has had, to date, a number of memorable performances, most notably that of 2014, when the extended membership of 14 people under the name Chamber Choir Donum performed J. S. Bach's Christmas Oratorio. The Nonet also performed at the Varaždin Baroque Evenings in 2013 at thanksgiving Mass.

OČIĆ, LJERKA, orgulje / organ

Ljerka Očić jedna je od najistaknutijih hrvatskih glazbenih umjetnica. Nastupala je u gotovo svim europskim zemljama, SAD-u, Australiji, Japanu, Maleziji, Rusiji, Azerbajdžanu, Gruziji, Sibiru, Ukrajini, Moldaviji, na znamenitim orguljama te u okviru glazbenih sezona svjetskih metropola, od New Yorka do Moskve, Tokya, Sidneya i Kuala Lumpura, održavši preko 1300 koncerata. U okviru tematskih koncertnih programa predstavila je cijelokupne orguljske opuse F. Mendelssohna, C. Francka, J. Brahmsa i F. Dugana, te je tijekom dvije koncertne sezone (2013. – 2015.) održala 20 koncerata u okviru projekta „Europska orguljska glazba kroz razdoblja i stilove od 16. do 21. stoljeća“. Održava majstorske tečajeve interpretacije u zemljama i inozemstvu. Članica je međunarodnih žirija orguljaških natjecanja. Dobitnica je niza međunarodnih i domaćih priznanja, od nagrada Milka Trnina do nekoliko diskografskih nagrada Porin, pedagoških nagrada, Nagrade Grada Zagreba, najviše državne nagrade Vladimir Nazor te odlikovanja Reda Danice hrvatske s likom Marka Marulića za doprinos kulturi. Do sada je snimila 28 nosača zvuka za domaće i inozemne diskografske kuće. Autorica je niza televizijskih i radijskih emisija posvećenih orguljskoj glazbi. Bavi se publicistikom te je uz stručne članke, redaktorski i istraživački rad na hrvatskoj orguljskoj literaturi 2004. objavila knjigu eseja „Orguljska umjetnost“. Godine 2006. objavila je knjigu na temu novog metodičkog pristupa podučavanju orgulja, „Orgulje...energija duha“. Učestalo je pozivana na europske glazbene akademije (Ljubljana, Weimar, Mannheim, Trossingen, Verona) na gostovanja u okviru Erasmus programa. Od studenog 2014. prodekanica je za međunarodnu i međuinstitucionalnu suradnju na Muzičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu. Godine 2017. stekla je doktorat umjetnosti na Sveučilištu u Zagrebu s temom „Europska orguljska glazba kroz razdoblja i stilove od 16. do 21. stoljeća“.

Ljerka Očić is one of the most prominent Croatian musicians. She has performed in more than 1300 concerts around Europe, in the US, Australia, Japan, Malaysia, Russia, Azerbaijan, Georgia,

Siberia, Ukraine, Moldova, playing on famous organ instruments and during high seasons in global music capitals (New York, Moscow, Tokyo, Sidney, Kuala Lumpur, etc.). She performed the entire organ opuses of F. Mendelssohn, C. Franck, J. Brahms, and F. Dugan. In the period from 2013 to 2015, she held an extensive cycle of 20 concerts entitled "European Organ Music through Periods and Styles from the 16th to the 21st Century". She holds interpretation master classes in Croatia and abroad. She is a member of international organ competition juries. Ljerka Očić's work has been awarded a number of international and national awards, including the 1993 Milka Trnina Award and two Porin awards, pedagogical awards, the City of Zagreb Award, the highest State award in culture, the Annual "Vladimir Nazor" Award, and the Order of Danica with Marko Marulić for her contribution to culture. She has released 28 records for Croatian and international record companies. She has authored a number of television and radio broadcasts dedicated to organ music. She is also an editor, writer and publisher of books, essays, and scientific research on Croatian organ literature. In 2004, she published a book of essays called *The Art of Organ*. In 2006, she published a book on a new methodical approach to teaching the organ called *"The Organ... Energy of the Spirit"*. She is often invited by European music academies (Ljubljana, Weimar, Mannheim, Verona) to hold seminars on Erasmus programs. Since November 2014 she is the vice dean for international and inter-agency cooperation at the Music Academy in Zagreb. In 2017, she completed the doctorate programme at the University of Zagreb for her thesis titled "European Organ Music through Periods and Styles from the 16th to the 21st Century".

OWAIS KRISTINA, soprano / soprano

Kristina Owais rođena je u Osijeku 1990. godine. Svoj glazbeni put je započela u glazbenoj školi Franje Kuhača, upisujući solo pjevanje u dobi od 15 godina u klasi Vesne Coufal Jaić. Diplomirala je

na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi Snježane Bujanović Stanislav, a nakon toga nastavila je svoje umjetničko usavršavanje na prestižnom austrijskom sveučilištu, Kunstudienanstalt u Grazu, upisujući magisterij iz Musiktheatera. Svoj profesionalni nacionalni debi je imala 2015. godine u Hrvatskom narodnom kazalištu u Osijeku, u ulozi Zerline u Mozartovoj operi *Don Giovanni*. Debitirala je u ulozi Fiordiligi (W. A. Mozart *Cosi fan tutte*) u MUMUTH-u (Graz, Austrija) 2018. godine, pod ravnateljem maestra Franka Cramera i režiji Katharine Thome. Uz operno pjevanje, debitirala je i kao glumica 2018. u ulozi Anne (M. Gorky *Na dnu*) u produkciji Theater T'eg-a (Graz, Austria). U projektima Sveučilišta u Zagrebu nastupila je u Koncertnoj dvorani Vatroslava Lisinskog u projektu *Od Ljubavi i zlobe do Maršala*, u Mozartovoj operi *Bastien i Bastienne* u ulozi Bastienne sa Zagrebačkim solistima, te u operi C. W. Glucka *Orfej i Euridika*, u ulozi Euridike pod ravnateljem maestra Mladenom Tarbukom. Kao solistica redovito koncertira u domovini i inozemstvu. Nastupila je na prestižnom Festivalu orgulja Heferer, Osječkom ljetu kulture s orkestrom HNK Osijek pod ravnateljem mo. Mladenom Tutavca, zatim sa Zagrebačkim solistima pod ravnateljem kubanske dirigentice Lucy Arner, 3. Međunarodnom festivalu komorne glazbe *Ostinato* u Omišu, Kastafskom Kulturnom Letu, Osječkoj glazbenoj srijedi. 2019. godine imala je turneju u Austriji s orkestrom klasične glazbe Giuseppe Verdi Gala Orchestra. Osvojila je brojne nagrade na nacionalnim i internacionalnim natjecanjima. Prvu nagradu na Hrvatskom natjecanju učenika i studenata glazbe i plesa u Dubrovniku 2011. godine, za koju je iste godine nagrađena i Oskarom znanja Agencije za odgoj i obrazovanje. Dobitnica je i dviju prvih nagrada na Četvrtom međunarodnom natjecanju Bruna Špiler u Crnoj Gori. Srebrnu medalju na 3rd Berliner International Music Competition u rujnu 2019. godine. Bila je polufinalistica na 19. međunarodnom natjecanju Ferruccio Tagliavini u Deutschlandsbergu, Austrija. Kristina je dobitnica godišnje nagrade Mirjane Bohanec za 2016. godinu, kao najbolju studenticu pjevanja zadnje godine na Muzičkoj Akademiji u Zagrebu. Tijekom svog

školovanja Kristina je također bila stipendistica Rotary kluba Osijek, te Inner Wheel kluba Osijek. Usavršavala se s renomiranim opernim pedagozima: David Gowland (Royal Opera House), Liora Maurer (Metropolitan Opera House), Lucy Arner (Manes School of Music), Amanda Roocroft (Royal College of Music), Ira Siff (La Gran Scena Opera Co.), Sharon Mohar (Les Maîtres Sonneurs), Hans Peter Herman (Dutch National Opera), Biserka Cvejić, Đorđe Nesić, Gerhard Zeller, Cornelis Withoef, Silvano Zabeo, Claudia Visca, Mathias Behrend, Alessandra Althoff Pugliese i ostalima.

Kristina Owais was born in Osijek in 1990. Her music path began in her hometown, where she enrolled in solo singing at the age of 15, at Music school Franjo Kuhač. She attained her Masters degree in singing at the Music academy Zagreb, after which she continued her musical training at the prestigious Kunstudienanstalt Graz in Austria (Master studies in Musiktheater). Kristina had her professional operatic debut in 2015 at the Croatian National Theater in Osijek, portraying the role of Zerlina in Mozart's *Don Giovanni*. She also debuted as Fiordiligi (W. A. Mozart – *Cosi fan tutte*) in MUMUTH, Graz in 2018, under the baton of maestro Frank Cramer and the directions of Katharina Thoma. While being enrolled at the University of Zagreb, she performed in many projects at the Vatroslav Lisinski Hall, such as: *Od Ljubavi i zlobe do Maršala*, in W. A. Mozart's – *Bastien and Bastienne* in the role of Bastienne with Zagreb soloists, and in the opera - *Orphée ed Euridice* (C. W. Gluck) portraying Euridice, all projects being conducted by maestro Mladen Tarbuk. Kristina also had her debut as an actress in 2018, in the role of Anna (M. Gorky – *The lower depths*) in the production of Theater T'eg (Graz, Austria). As a soloist, she has concerts regularly in her homeland and abroad. She performed International Music Competition. She was a semi-finalist at Ferruccio Tagliavini competition in Deutschlandsberg, Austria in 2013. Kristina is the winner of an annual Mirjana Bohanec Award for the year of 2016, for the best opera graduate at the Academy of Music Zagreb. During

her educational years, she was the Rotary club Osijek and Inner Wheel club Osijek scholarship holder. Kristina has worked with renowned opera coaches such as: David Gowland (Royal Opera House), Liora Maurer (Metropolitan Opera House), Lucy Arner (Manes School of Music), Amanda Roocroft (Royal College of Music), Ira Siff (La Gran Scena Opera Co.), Sharon Mohar (Les Maîtres Sonneurs), Biserka Cvejić, Đorđe Nesić, Gerhard Zeller, Cornelis Witthoefft, Silvano Zabeo, Claudia Visca, Mathias Behrend, Alessandra Althoff Pugliese and others.

POGORELIĆ, IVO, klavir / piano

Rođen u Beogradu 1958. godine u obitelji glazbenika, **Ivo Pogorelić** počeo je glazbeno školovanje kao sedmogodišnjak, ostvarivši prvi solistički nastup kad mu je bilo deset godina. Nakon prvih glazbeničkih koraka u Beogradu, 1970. preselio se u Moskvu i sljedećih deset godina proveo školujući se najprije na Središnjoj specijalnoj glazbenoj školi pri Konzervatoriju Petar Iljič Čajkovski, a potom, od 1975. do 1980., na Moskovskom konzervatoriju. Velika promjena u njegovu glazbeničkom razvoju bio je susret s uglednom gruzijskom pijanisticom i pedagoginjom Alisom Kezeradze, s kojom je 1976. započeo intenzivnu i plodnu profesionalnu suradnju. Zahvaljujući njezinoj poduci o osnovama zapadne tradicije ruske pijanističke škole, čije je temelje potkraj 19. stoljeća postavio posljednji učenik Franza Liszta, Alexander Siloti, a koje su u 20. stoljeće prenijele Nina Plescejeva i Alisa Kezeradze, Pogorelić je redefinirao svoju tehniku, usvajajući znanja sakupljena kroz slojevita iskustva različitih generacija istaknutih pijanista.

Ekskluzivnost tako stičenoga znanja, prema generacijskoj liniji – sedmi nakon Beethovena i peti nakon Liszta – ono je što ističe Pogorelića i što mu osigurava posebno mjesto u povijesnoj konstelaciji svjetskog pijanizma. Njegujući Pogorelićevo kultni status, Deutsche Grammophon je 2006. objavio dvostruki CD s kompilacijama njegovih interpretacija, naslovljen The Genius of Pogorelich, a 2015. uslijedio je box set, četrnaest CD-a sa snimkama nastalima od 1981. do 1998. godine. Na

nosačima zvuka snimljene su njegove jedinstvene i osebujne interpretacije skladbi Beethovena, Schumanna, Chopina, Čajkovskog, Prokofjeva, Ravela, Liszta, Skrjabina, Haydna, Scarlattija, Brahmsa, Mozarta, Bacha i Musorgskog, koje prate hvalospjevi glazbenih kritičara i oduševljenje ljubitelja glazbe diljem svijeta. Taj cijeloviti uvid u Pogorelićevu jedinstvenu diskografiju ovjenčan je francuskom nagradom Diapason d'Or za cjelokupan doprinos diskografiji klasične glazbe. Za svestrani angažman u promicanju najviših vrijednosti u kulturi, umjetnosti i obrazovanju u najširem međunarodnom kontekstu, 1988. imenovan je UNESCO-ovim ambasadorom dobre volje, kao prvi klasični glazbenik koji je ponio taj naslov. 2016. godine utemeljen je Manhattan International Music Competition u Carnegie Hallu u New Yorku, čiji je Pogorelić počasni predsjednik, a glavna nagrada nosi njegovo ime. U sezoni 2018./2019., u kojoj je Ivo Pogorelić obilježio 60. rođendan i 40 godina umjetničkog djelovanja, japanska mreža NHK posvetila mu je dokumentarni film snimljen na povijesnim lokacijama grada Nare koji je 2018. godine slavio 20 godina na UNESCO-ovu popisu svjetske baštine. Godine 2019. Ivo Pogorelić snimio je nosač zvuka s glasovirskim sonatama Ludwiga van Beethovena (op. 54 i op. 78) i Sergeja Rachmaninova (br. 2, op. 36) za nakladničku kuću Sony Classical. Koncertna aktivnost Ivo Pogorelića u sezoni 2020./2021. predviđa koncerete i projekte na europskim koncertnim podijima, na kojima će maestro predstaviti programe posvećene glazbi Frédérica Chopina. Također, u pripremi je snimanje nosača zvuka s djelima Frédérica Chopina za Sony Classical.

Ivo Pogorelić (Belgrade, 1958), the son of a musician, started his musical education when he was seven, making, his solo concert debut at the very young age of 10. As an outstanding talent he continues his education in Moscow, where he spent the following ten years first attending the Central Special Music School, and then, studying at the P. I. Tchaikovsky Conservatory. However, a radical shift in his artistic development occurred after meeting

the prominent Georgian pianist and pedagogue, Alisa Kezeradze, with whom he began an intense and fruitful professional cooperation in 1976. Thanks to her, Pogorelich redefined his technique by adopting the knowledge gained from the Western tradition of the Russian piano school to which she belonged. The exclusivity of acquired knowledge, based on the generational line, the seventh after Beethoven and fifth after Liszt, would make Pogorelich stand out and guarantee him a special place in the historic constellation of world pianism. His debut in New York Carnegie Hall in 1981 was followed by sensational solo performances on the world's most important stages, as well as those with renowned orchestras such as the Vienna Philharmonic Orchestra and Berliner Philharmoniker, the London, Boston and Chicago Symphony Orchestras, the New York and Los Angeles Philharmonics, and the Tonhalle and Concertgebouw orchestras to name but a few. Pogorelich was the first classical musician, to receive the honour of being named UNESCO's Goodwill Ambassador in 1988. While respecting his mentioned contributions, "Manhattan International Music Competition" established in New York's Carnegie Hall in 2016, appointed Ivo Pogorelich its honorary president and named the main prize after him. As an exclusive artist of Deutsche Grammophon record label between 1981 and 1998, Ivo Pogorelich released the extensive discography including 14 albums and 3 videos with interpretations of pieces from a wide stylistic range, from the music of baroque composers to those of 20th-century artists. These extraordinary editions of anthological value and cult status in classical music were awarded the prestigious French Diapason d'Or award shortly after release of the box set with Pogorelich's complete recordings for that label, in 2015. In August 2019 Ivo Pogorelich released his first studio recordings in 20 years for Sony Classical record label. The album includes sonatas by L. van Beethoven and S. Rachmaninoff which Pogorelich has chosen to explore the profound influence of Beethoven's revolutionary compositional techniques on a later generation of composers. This album received a

very positive reviews reaching high positions in the classical music charts in Europe. His concert activity in the current 2020/2021 season includes concerts and projects on European stages, where Pogorelich is to play the programme entirely devoted to the music of Frédéric Chopin. Among other activities, Ivo Pogorelich is currently preparing his upcoming studio recordings for Sony Classical record label.

RATKOVIĆ TOMISLAV, truba / trumpet

Tomislav Ratković rođen je u Varaždinu gdje je završio srednju glazbenu školu u klasi prof. Darka Navoja. U Zagrebu je završio Muzičku akademiju, studij trube u klasi prof. Stanka Selaka. Za vrijeme studija sudjeluje na koncertima Muzičke akademije sa akademskim simfonijskim orkestrom (C. Orff Carmina Burana, A. Honeger Ivana Orleanska, L. van Beethoven 9. simfonija...) Na istoj akademiji 2008. godine završava magisterij trube u klasi prof. Marina Zokića. Usavršavao se u Grožnjanu i Novom Mestu na seminarima kod prof. Stanka Arnolda i Jamesa Thompsona, u Varaždinu na seminarima barokne glazbe "Aestas musica", na seminaru prof. Reinholda Friedricha kao i seminarima Guida Segersa, trubača Minhenske filharmonije. Na prvom natjecanju mladih trubača Hrvatske osvojio je 1. nagradu u 3. kategoriji. Povodom proslave 170. godišnjice glazbene škole u Varaždinu svirao je uz pratinju Zagrebačke filharmonije. Od 2003. do 2016. godine bio je profesor trube u glazbenoj školi Požega, gdje je osim nastave trube jedno vrijeme vodio školski puhački orkestar i Brass Quintet. Od 2016. godine je profesor trube u umjetničkoj školi Fortunat Pintarić u Koprivnici, a od 2019. radi kao profesor trube u Glazbenoj školi u Varaždinu. Uz solističke recitale i koncerte redovito surađuje sa ansamblom Cantus i Varaždinskim komornim orkestrom, a ostvario je i nekoliko koncerata sa Zagrebačkom filharmonijom.

Tomislav Ratković was born in Varaždin where he finished music school in the class of Darko Navoј. He graduated from the Music Academy in Zagreb, studied trumpet in the class of Stanka Selaka.

During his studies he participated in concerts of the Academy of Music with the Academic Symphony Orchestra (C. Orff Carmina Burana, A. Honeger Ivana Orleanska, L. van Beethoven 9th Symphony...) At the same academy in 2008 he completed a master's degree in trumpet in the class of prof. Marina Zokić. He studied in Grožnjan and Novo Mesto at seminars with prof. Stanko Arnold and James Thompson, in Varaždin at the baroque music seminars "Aestas musica", at the seminar of prof. Reinhold Friedrich as well as seminars by Guido Segers, trumpeter of the Munich Philharmonic. At the first competition of young trumpet players in Croatia, he won the first prize in the 3rd category. On the occasion of the celebration of the 170th anniversary of the Music School in Varaždin, he played accompanied by the Zagreb Philharmonic. From 2003 to 2016, he was a professor of trumpet at the Požega Music School, where, in addition to teaching trumpet, he led the school wind orchestra and the Brass Quintet for a while. Since 2016 he has been a professor of trumpet at the Fortunat Pintarić Art School in Koprivnica, and since 2019 he has been working as a trumpet professor at the Music School in Varaždin. In addition to solo recitals and concerts, he regularly collaborates with the Cantus ensemble and the Varaždin Chamber Orchestra, and has given several concerts with the Zagreb Philharmonic.

ZALOVIĆ, ELIZABETA, orgulje / organ

Elizabeta Zalović diplomirala je teoriju glazbe i orgulje u klasi Ljerke Očić na Mužičkoj akademiji Sveučilišta u Zagrebu. Godine 2006. završila je usavršavanje u klasi Marija Penzara. Nastupala je na brojnim značajnim festivalima i koncertnim ciklusima u zemlji i inozemstvu: Mužički biennale Zagreb, Dubrovačke ljetne igre, ciklus Lisinski subotom, Dani hrvatske glazbe, Međunarodna glazbena tribina u Puli, Trieste prima, Glazbene večeri mira (BiH), ciklus Svjetski orguljaši u katedrali Bezgrešnog Začeća Blažene Djevice Marije u Moskvi. Redovito koncertira na orguljama Zagrebačke katedrale u ciklusu

Zvuci orgulja Zagrebačke katedrale. Praizvela je brojna djela hrvatskih skladatelja (A. Klobučar, Ž. Brkanović, B. Lazarin, S. Drakulić, S. Šulek i I. Josipović). U izdanju Croatia Records snimila je 2011. nosač zvuka Pop-Art s djelima domaćih i inozemnih suvremenih skladatelja. Suosnivačica je i voditeljica Međunarodne orguljaške škole za orguljaše i studente orgulja Organum Iadrensis. U zvanju docenta predaje orgulje na Institutu za crkvenu glazbu Albe Vidaković u Zagrebu.

Elizabeta Zalović graduated music theory and the organ in the class of Ljerka Očić at the Music Academy in Zagreb. In 2006 she completed training under Mario Penzar. She has performed at many major festivals and concerts in the country and abroad: Music Biennale Zagreb, Dubrovnik Summer Festival, Lisinski Saturdays series, Days of Croatian Music, International Music Festival in Pula, Trieste Prima, Musical Evenings of Peace (BiH), festival of world organists in the cathedral of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary in Moscow. She regularly appears on the organ at the Zagreb Cathedral Organ Sounds festival in Zagreb Cathedral. She has premiered numerous works by Croatian composers (A. Klobučar, Ž. Brkanović, B. Lazarin, S. Drakulić, S. Šulek and I. Josipović). Released by Croatia Records in 2011 she recorded the CD Pop-Art with works by domestic and foreign contemporary composers. She is co-founder and head of the International Organ School for organists and organ students Organum Iadrensis. As the assistant professor she teaches the organ at the Institute for Church Music Albe Vidaković in Zagreb.

ZOKIĆ, MARIN, truba / trumpet

Marin Zokić rođen je u Splitu, gdje je završio osnovno i srednje glazbeno obrazovanje u Mužičkoj školi "Josipa Hatzea" u klasi prof. Ante Pušarića. Diplomirao je trubu na Mužičkoj akademiji u Zagrebu 1995. godine. u klasi prof. Stanka Selaka. Usavršavao se na Međunarodnoj

trubačkoj akademiji u Bremenu (Trompeten Akademie Werder) Tijekom školovanja u Bremenu pohađao je nastavu kod istaknutih umjetnika i pedagoga (Pierre Thibaud, Bo Nilsson, Thomas Stevens, James Thompson, John Wallace, Matthias Höfs, Rudolf Köpp.) Tijekom studija u Bremenu aktivno je sudjelovao u projektima Bremenske filharmonije i opere. Pohađao je brojne seminare kod istaknutih pedagoga u zemlji i svijetu (Stanko Arnold, Phillip Smith, Allen Vizzuti, Eric Rinner, Timofej Dokshitzer, Edward Caroll, Claes Stromblad, Thierry Caens i dr.) Do sada je solistički nastupao uz mnogobrojne hrvatske orkestre: Zagrebačku filharmoniju, Hrvatski komorni orkestar, Varaždinski komorni orkestar, Orkestar Hrvatske ratne mornarice Split, Zadarški komorni orkestar. Bio je solo trubač orkestra Hrvatske vojske, te solo trubač Simfonijskog orkestra HRT-a. Od 1998. godine prvi je trubač Zagrebačke filharmonije. Uz niz solističkih nastupa njeguje i komorno muziciranje. Član je stručnog ocjenjivačkog suda na natjecanjima u Hrvatskoj i Inozemstvu (Međunarodno natjecanje "Bistročki zvukolik", Međunarodno natjecanje "Varaždin Woodwind & Brass", Međunarodno natjecanje "Davorin Jenko" Beograd). Od 1999. godine bavi se pedagoškim radom; izvanredni je profesor na Muzičkoj akademiji u Zagrebu i na Muzičkoj akademiji u Sarajevu. Redovito održava ljetnu školu trube na otoku Braču i Zagrebu.

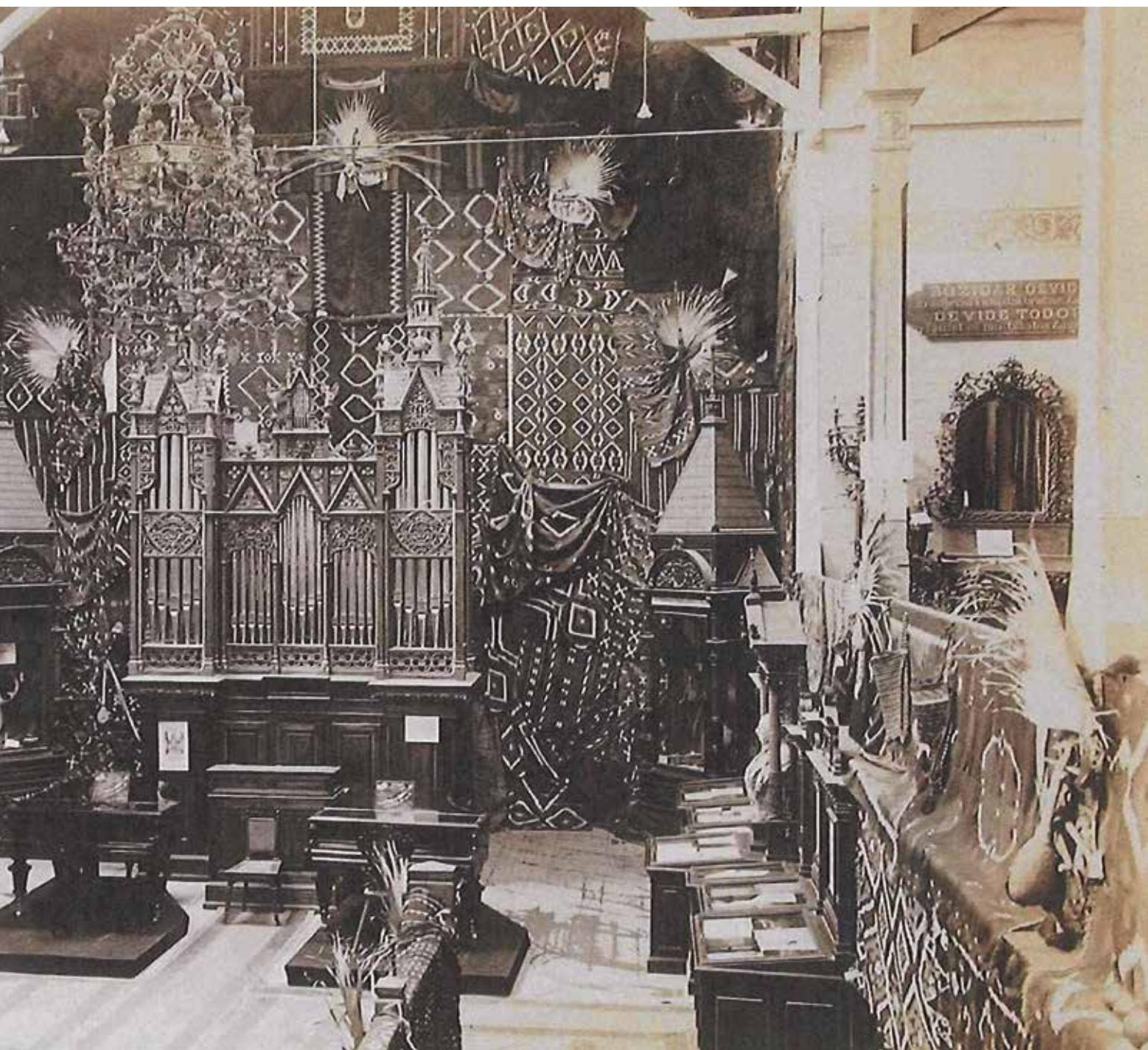
Marin Zokić is born in Split, where he graduated trumpet at Music School „Josip Hatze“ in the class of professor Ante Puhařić. In 1995, at Zagreb Academy of music, he got his Master's Degree in trumpet performance with prof. Stanko Selak. Later on Marin continued his musical education as a trumpeter at Trumpet Academy in Bremen where he took classes with renowned artists and pedagogues such as Pierre Thibaud, Bo Nilsson, Thomas Stevens, James Thompson, John Wallace, Matthias Höfs, Rudolf Köpp. During his study in Bremen, he was an active participant in student projects with Bremen

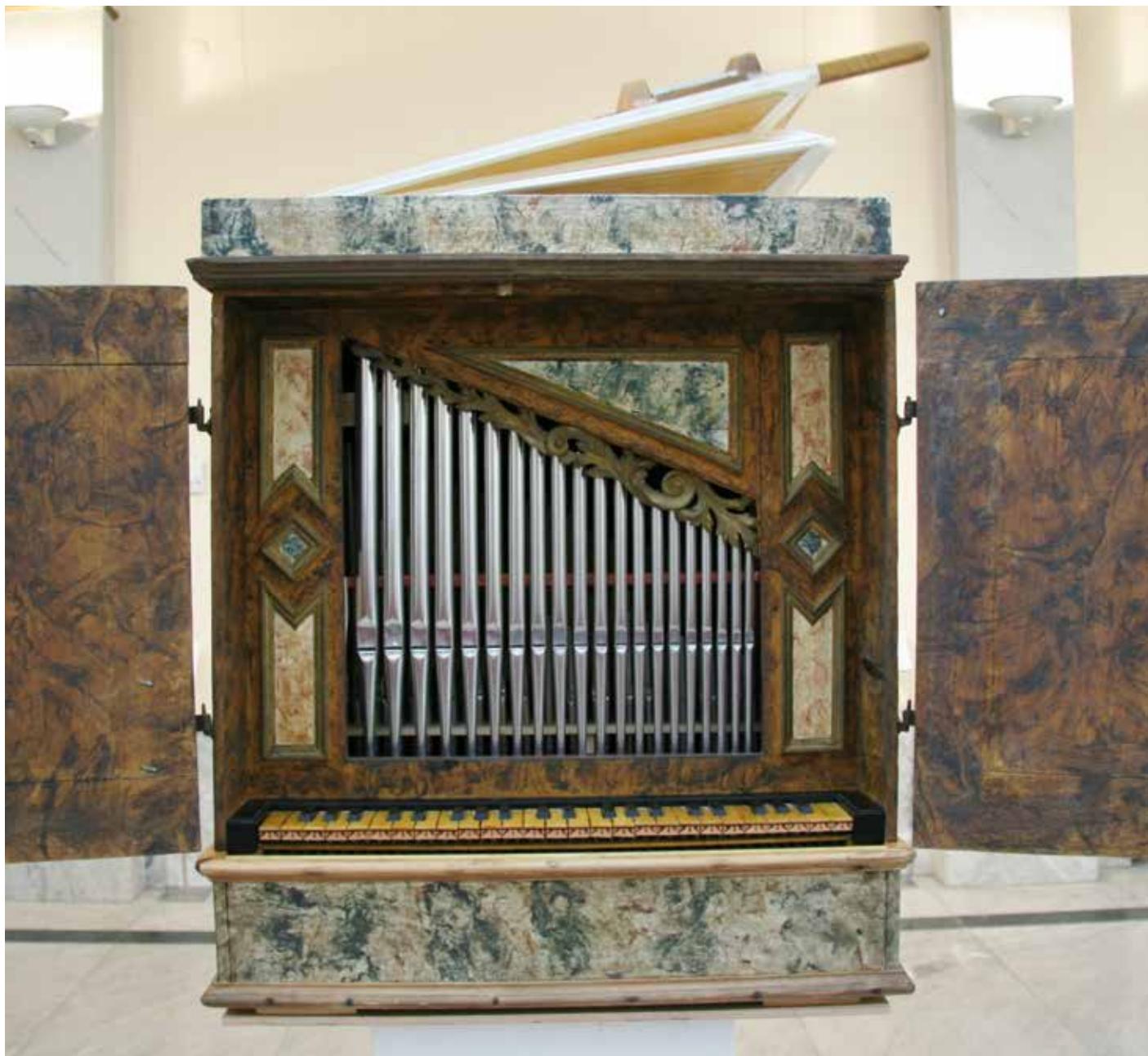
Philharmonic orchestra and opera. He attended masterclasses with esteemed teachers in Croatia and abroad (Stanko Arnold, Phillip Smith, Allen Vizzuti, Eric Rinner, Timofej Dokshitzer, Edward Caroll, Claes Stromblad, Thierry Caens, etc.). Marin played as a soloist with numerous Croatian orchestras: Zagreb Philharmonic Orchestra, Croatian Chamber Orchestra, Varaždin Chamber Orchestra, Croatian Navy Orchestra of Split, Zadar Chamber Orchestra. He was a solo trumpeter of Croatian Armed Forces Orchestra and Symphony Orchestra of HRT (Croatian National Television). Since 1998, he is the principal trumpeter of Zagreb Philharmonic Orchestra. Aside from solo and chamber performances, Marin is often a jury member of several Croatian and international competitions. (International competition „Bistročki zvukolik“, International competition „Varaždin Woodwind&Brass“, International competition „Davorin Jenko“ Belgrade.) Since 1999, he works as a professor at Music academy in Zagreb and Music academy in Sarajevo (Bosnia and Herzegovina). Every year he gives masterclasses at Trumpet Summer School in Brač and Zagreb.

Fotografija s Milenijske izložbe u Budimpešti, održane 1896. god., na kojoj su orgulje Ferdinanda Heferera dobitne Posebno priznanje i Veliku milenijsku izložbenu kolajnu.

The Ferdinand Hefer organ at the 1896 Millennial Exhibition in Budapest winning Special reward and the Great Millennial Exhibition Medal.









HAEC FISTULA DONUM EST
PRAESIDENTIS REI PUBLICAE CROATIE
IOANNIS JOSIPOVIĆ SANCTO PATRI
BENEDICTO PP. XVI IN OCCASIONE
EIUS APOSTOLICAE VISITATIONIS
CROATIAE.

FISTULA PAR EST FISTULAE
ORIGINALIS „PRINCIPAL C“
EX ORGANO CONSTRUCTO A.D.
MDCXLIX A MAGISTRO INCOGNITO
PRO ECCLESIA MONASTERII
LEPOGLAVENSIS.

FISTULA CONSTRUCTA EST IN PRIMA
ORGANIFICINA CROATIAE HEFERER
ZAGREBIAE.

ZAGREBIAE · DIE IV IUNII MMXI.

POKLON PREDSJEDNIKA REPUBLIKE
HRVATSKE IVE JOSIPOVIĆA SVETOMU
OCU BENEDIKTU XVI. PRILIKOM
NJEGOVA APOSTOLSKOGA POHODA
HRVATSKOJ.

TO JE REPLIKA SVIRALE „PRINCIPAL
C“ ORGULJA SAGRAĐENIH GODINE
GOSPODNE 1649. OD NEPOZNATA
MAJSTORA ZA CRKVU PAVLINSKOGA
SAMOSTANA U LEOGLAVI.

IZRAĐENA JE U PRVOJ HRVATSKOJ
GRADIONI ORGULJA, HARMONIJA I
GLASOVIRA HEFERER U ZAGREBU.

ZAGREB · 4. LIPNJA 2011.

GIFT FROM PRESIDENT OF THE
REPUBLIC OF CROATIA IVO
JOSIPOVIĆ PRESENTED TO THE HOLY
FATHER BENEDICT XVI DURING HIS
APOSTOLIC VISIT TO CROATIA.

REPLICA OF THE “PRINCIPAL C”
PIPE ORGAN BUILT IN 1649
BY AN UNKNOWN BUILDER FOR
THE CHURCH OF THE PAULINE
MONASTERY IN LEOGLAVA.

THE REPLICA WAS CREATED
BY HEFERER – THE FIRST
CROATIAN BUILDERS OF ORGANS,
HARMONIUMS, AND PIANOS
IN ZAGREB.

ZAGREB · JUNE 4, 2011

ORGULJE | ORGANS | HEREFER 1994. – 2021.

Belec

Župna crkva sv. Marije Snježne / Pfarrkirche Maria Schnee / Parisch church of St. Mary of the Snows 1999., 2000.

2

Cres

Župna crkva sv. Marije Velike / Pfarreikirche der Hl. Maria der Großen / Parish church of St. Mary the Great 2020., 2021.

2

Čučerje

Župna crkva Pohoda Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche der Heimsuchung der Seligen Jungfrau Maria / Parish church of the Visitation of the Blessed Virgin Mary 1994., 1995.

2

Darvar

Župna crkva Presvetog Trojstva / Pfarrkirche der Hl. Dreifaltigkeit / Parish church of the Holy Trinity 2008., 2010., 2012.

3

Dicmo

Župna crkva sv. Jakova apostola / Pfarrkirche des Hl. Jakob des Apostels / Parish Church of St. Jacob the Apostle 1998., 1999., 2003., 2004.

4

Donja Dubrava

Župna crkva sv. Margarete / Pfarrkirche der Hl. Margarete / Parish Church of St. Margaret 2000.
1

Donji Humac, otok Brač

Župna crkva sv. Fabijana i Sebastijana / Pfarrkirche Ss. Fabian und Sebastian / Parish Church St. Fabian and St. Sebastian 2018.
1

Donji Kraljevec

crkva sv. Marije Magdalene / Kirche der Hl. Maria Magdalena / Church of St. Mary Magdalene 2020., 2021.
2

Donja Stubica

Župna crkva sv. Trojstva / Pfarrkirche der Hl. Dreifaltigkeit / Parish Church of the Holy Trinity 2003., 2011.
2

Duboševica

Župna crkva Uznesenja Marijina / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish Church of the Assumption of Mary 2003.
1

Dubovac – Karlovac

Župna crkva Blažene Djevice Marije Snježne / Pfarrkirche Maria Schnee / Parisch church of St. Mary of the Snows 2017.
1

Dubrovnik

Katedrala Uznesenja Blažene Djevice Marije / Der Dom Maria Himmelfahrt / Cathedral of the Assumption of the Blessed Virgin Mary 2009., 2010.
2

Fužine

Župna crkva sv. Antuna Padovanskoga / Pfarrkirche des Hl. Antonius von Padua / Parish church of St. Anthony of Padua 2020., 2021.
2

Gorjani

Župna crkva sv. Jakova apostola / Pfarrkirche des Hl. Jakob des Apostols / Parish Church of St. Jacob the Apostle 2017., 2018., 2020., 2021.
4

Gradeč

Župna crkva Ranjenog Isusa / Pfarrkirche des Verletzten Jesus / Parish Church of the Wounded Christ 2009., 2014., 2016., 2017., 2018.
5

Granešina – Zagreb

Župna crkva Porođenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche der Geburt Maria / Parish church of the Nativity of the Blessed Virgin Mary 2001., 2003.
2

Grožnjan

Župna crkva sv. Vida, Modesta i Krešencije / Die Pfarrkirche der Hl. Vitus, Modestus und Cresenz / The Parish Church of Sts. Vitus, Modestus, and Crescentia 2011., 2012., 2013., 2014., 2016.
5

Hum Košnički

kapela sv. Marije Magdalene / chapel of St. Mary Magdalene 2021.
1

Kamensko – Karlovac

Župna crkva Blažene Djevice Marije Snježne / Pfarrkirche Maria Schnee / Parisch church of St. Mary of the Snows 2013., 2014.
2

Klanjec

Župna crkva Navještenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche Maria Verkündigung / Parish Church of the Annunciation of the Blessed Virgin Mary 2011., 2012., 2013., 2014., 2015., 2016., 2017.
7

Klakar

Župna crkva sv. Jakova / Pfarrkirche des Hl. Jakob / Parish Church of St Jacob 2015., 2016.
2

Komiža

Crkva Majke Božje „Gusarice“ /
Die Kirche der Gottesmutter der
„Seerauberin“ / The Church of St.
Mary “Our Lady of the Pirates”
2007., 2009., 2010., 2014.
4

Konjščina

Župna crkva sv. Dominika /
Pfarrkirche des Hl. Dominik /
Parish Church of St. Dominic
2005., 2007., 2008., 2009., 2010.,
2011., 2012., 2013., 2014., 2015.,
2016., 2017., 2018.

13

Kostrena

Župna crkva sv. Lucije / Pfarrkirche
der Hl. Luzia / Parish church of St.
Lucia
2002., 2003.
2

Kotari kraj Samobora

Župna crkva sv. Leonarda /
Pfarrkirche des Hl. Leonhard /
Parish church of St. Leonard
1996., 2002.
2

Komin

Crkva Sv. Tri Kralja / Kirche der Hl.
Drei Könige / Church of the Holy
Three Kings
2020.
1

Krapina

Župna crkva sv. Nikole /
Pfarrkirche des Hl. Nikolaus /
Parish church of St. Nicolas
2008., 2009., 2010., 2012., 2013.,
2015., 2016., 2017., 2021.
9

Krapina

Franjevačka crkva sv. Katarine
/ Franziskanerkirche der Hl.
Katharina / St. Catherin's
Franciscan Church
2015. - 2017., 2021.
4

Krapinske Toplice

Župna crkva Presvetog Trojstva /
Pfarrkirche der Hl. Dreifaltigkeit /
Parish church of the Holy Trinity
2002. - 2009., 2011. - 2018.
16

Križevci

Gradski muzej / Stadtmuseum /
City Museum
2020.
1

Kumrovec

Muzej „Staro Selo“
2016.
1

Lacići

crkva sv. Karla Boromejskoga /
Church of St. Charles Borromeo /
Kirche des Hl. Karl Borromäus
2020.

1

Lovrečan – Zlatar Bistrica

Kapela sv. Lovre / Kapelle des Hl.
Laurentius / The Chapel of St.
Lawrence
2010., 2013., 2014.

3

Lovrečica

Župna crkva sv. Lovre / Pfarrkirche
des Hl. Laurentius / Parish church
of St. Lawrence
2011. - 2014.
4

Ložišća, otok/Insel/Island Brač

Župna crkva sv. Ivana i Pavla /
Pfarrkirche der Hl. Johannes und
Paulus / Parish church of St. John
and Paul
2011., 2014., 2015., 2016.
4

Marija Gorica

župna crkva Pohođenja Bl. Dj.
Marije / parish church of the
Visitation of the Blessed Virgin
Mary
2021.
1

Martinska Ves

Župna crkva sv. Martina biskupa
/ Die Pfarrkirche des Hl. Martin
des Bischofs / Parish church of St.
Martin the Bishop
2007.
1

Miholec

župna crkva sv. Mihaela Arkandela
/ parish church of St. Michael the
Archangel
2021.
1

Nova Gradiška

Crkva sv. Terezije Avilske / Kirche
der Hl. Teresa von Avila / Church
of St. Teresa of Avila
2010. - 2018., 2020,
10

Odra

Župna crkva sv. Jurja mučenika
/ Pfarrkirche des Hl. Georg des
Martyrs / Parisch church of St.
George the Martyr
1994.
1

Omiš

Župna crkva sv. Mihovila
Arkanđela / Pfarrkirche des
Hl. Michael des Erzengels /
Parish church of St. Michael the
Archangel
1998., 2001., 2007., 2008., 2009.,
2012., 2014., 2015.
8

Oprisavci

Župna crkva Uzvišenja sv.
Križa / Die Pfarrkirche der
Kreuzerhohung / The Parish
church of the Exaltation of the
Holy Cross
2005. - 2013.
9

Osijek – Tvrđa

Franjevačka crkva sv. Križa (crkva
sv. Antuna) / Franziskanerkirche
des Hl. Kreuzes (Kirche des Hl.
Anton) / Franciscan church of
the Holy Cross (Church of St.
Anthony)
2002., 2003., 2004., 2005., 2006.,
2007., 2008., 2016., 2017.
9

Ozalj

Župna crkva sv. Vida / Pfarrkirche
des Hl. Veit / Parish church of St.
Vitus
1997., 1998., 2000. - 2018., 2020.
22

Pakrac

Župna crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2017.
1

Petrinja

Župna crkva sv. Lovre / Pfarrkirche des Hl. Laurentius / Parish church of St. Lawrence
2016., 2017. (3), 2018. (2), 2020.
7

Podgora

Crkva Svih Svetih / Pfarrkirche Allerheiligen / Parisch church of All Saints
2014. - 2017.
4

Postira, otok/Insel/Island Brač

Župna crkva sv. Ivana Krstitelja / Pfarrkirche des Hl. Johannes des Taufers / Parish church of St. John the Baptist
2002., 2007., 2010., 2011., 2016.
5

Povlja, otok/Insel/Island Brač

Župna crkva sv. Ivana Krstitelja / Pfarrkirche des Hl. Johannes des Taufers / Parish church of St. John the Baptist
1999., 2005., 2008.
3

Požega

Konkatedrala sv. Lovre / Konkathedral des Hl. Laurentius / Con-cathedral of St. Lawrence
2001., 2002.
2

Prišlin

Župna crkva sv. Petra i Pavla / Pfarrkirche der Apostel Petrus und Paulus / Parisch church of Sts. Peter and Paul
2006., 2017.
2

Rab

Nadžupska crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije (bivša katedrala) / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2007., 2014., 2015., 2016.
4

Rijeka

Župna crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2009.
1

Samobor

Franjevačka crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije / Franziskanerkirche Maria Himmelfahrt / Franciscan church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2006., 2008., 2011. - 2017.
9

Sela kod Siska

Župna crkva sv. Marije Magdalene / Pfarrkirche der Hl. Maria Magdalena / Parish church of St. Mary Magdalena
2002.
1

Sesvete

Župna crkva Svih Svetih / Pfarrkirche Allerheiligen / Parisch church of All Saints
1994.
1

Solin

Župna crkva Gospe od Otoka / Pfarrkirche Unserer Lieben Frau von der Insel / Parish church of Our Lady of the Island
1997. - 2006., 2008., 2013. - 2015.
14

Sopot

Crkva sv. Mihaela / Kirche des Hl. Michael / Church of St. Michael
2004., 2005., 2008., 2012.
4

Split

Samostanska crkva sv. Klare / Klosterkirche des Hl. Klara / The monastery church of St. Clare
2012. - 2018., 2020., 2021.
9

Supetar

Župna crkva Navještenja Marijina / Pfarrkirche Maria Verkündigung / Parish church of the Annunciation of Mary
2003., 2004., 2006., 2010., 2015.
5

Sveta Nedelja

Kapela sv. Roka / Kapelle der Hl. Rock / Chapel of St. Rocco
2013., 2014., 2015
3

Sv. Križ Začretje

Župna crkva sv. Križa / Pfarrkirche des Hl. Kreuzes / Parish church of the Holy Cross
1997. - 2002., 2004. - 2018., 2020., 2021.
23

Sveti Petar u Šumi

Župna crkva sv. Petra i Pavla apostola / Pfarrkirche der Hl. Apostel Petrus und Paulus / Parish church of St. Peter and Paul the Apostles
1999., 2002., 2003., 2009.
4

Svetice

Župna crkva Rođenja Blažene Marije Djevice / Pfarrkirche Maria Empfangnis / Parish church of the Nativity of the Blessed Virgin Mary
2007.
1

Šibenik

Samostanska crkva sv. Frane / Klosterkirche des Hl. Franziskus/ The monastery church of St. Francis
1999.
1

Tisno

Župna crkva sv. Duha / Pfarrkirche des Hl. Geistes / Parish church of the Holy Spirit
2000.
1

Trogir

Župna crkva sv. Petra / Pfarrkirche des Hl. Petrus / Parisch church of St. Peter
2016.
1

Trški Vrh – Krapina

Crkva Majke Božje Jeruzalemske / Kirche der Mutter Gottes von Jerusalem / Church of the Madonna of Jerusalem
1996., 1997. (2), 1998., 1999., 2000., 2001., 2002., 2003., 2004., 2005., 2006., 2007., 2008., 2011., 2013., 2014., 2015., 2016., 2017., 2021.
21

Tučepi

Župna crkva sv. Ante / Pfarrkirche des Hl. Antun / Parish church of St. Anthony
2001., 2008., 2010.
3

Tuhelj

Župna crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2001., 2003., 2007.
3

Umag

Župna crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije i sv. Pelegrina / Pfarrkirche der Himmelfahrt Mariens und des Hl. Pellegrinus / Parish Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary and St. Peregrine
2012., 2013., 2014.
3

Valpovo

Dvorska kapela Sv. Trojstva dvorca Prandau-Normann/ Hofkapelle der Hl. Dreifaltigkeit im Schloss Prandau-Normann / The Chapel of Holy Trinity in Prandau-Normann Palace
2004., 2006., 2007., 2017., 2018.
5

Varaždin

Gradski muzej Varaždin / Stadtmuseum Varaždin / The Varazdin Municipal Museum
2008. (2), 2009., 2013.
4

Varaždin

Crkva sv. Florijana / Kirche des Hl. Florians / Church of the St Florian
2015. - 2018.
4

Varaždin

Katedrala Uznesenja Blažene Djevice Marije na nebo / Der Dom Maria Himmelfahrt / Cathedral of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2015. - 2018., 2020., 2021.
6

Varaždinske Toplice

Župna crkva sv. Martina / Die Pfarrkirche des Hl. Martin / Parish church of St. Martin
2016., 2017.
2

Velika Gorica

Župna crkva Navještenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche der Verkündigung der Seligen Jungfrau Maria / Parish church of the Annunciation of the Blessed Virgin Mary
1994., 1995.
2

Visoko

Župna crkva Presvetog Trojstva / Pfarrkirche der Hl. Dreifaltigkeit / Parish church of the Holy Trinity
2021.
1

Dvor Veliki Tabor

2017., 2018.
2

Vinski Vrh

Kapela Majke Božje / Kapelle der Mutter Gottes / The Chapel of the Mother Mary
2005., 2006.
2

Vrboska, otok/Insel/Island Hvar

Župna crkva sv. Lovre / Pfarrkirche des Hl. Laurentius / Parish church of St. Lawrence
2000.
1

Vrpolje

Župna crkva Rođenje sv. Ivana Krstitelja / Die Pfarrkirche der Geburt Johannes des Taufers / The Parish Church of the Nativity of St. John the Baptist
2011., 2012., 2014.
3

Vugrovec

Župna crkva sv. Franje Ksaverskog / Pfarrkirche des Hl. Franz von Ksaver / Parisch church of St. Francis Xavier
1994., 2015., 2016., 2017.
4

Zagreb

Dječačko sjemenište, Crkva Presvetog Srca Isusova / Priesterseminar, Herz-Jesu-Kirche / The Boys' Seminary, Curch of the Sacred Heart of Jesus
1999., 2014., 2015.
3

Zagreb

Evangelička crkvena općina Zagreb / Evangelische Kirche / Evangelical church
2014. - 2018.
5

Zagreb

Župna crkva sv. Blaža / Pfarrkirche des Hl. Blasius / Parish church of St. Blasius
2005.
1

Zagreb

Župna crkva sv. Ivana Krstitelja / Pfarrkirche des Hl. Johannes des Taufers / Parish church of St. John the Baptist
2000., 2006. - 2011., 2013. - 2018., 2020., 2021.
15

Zagreb

Župna crkva sv. Marka Evanđelista / Pfarrkirche des Hl. Markus des Evangelisten / Parish church of St. Mark the Evangelist
1998.
1

Zagreb

Samostan Sestara milosrdnica, Župna crkva sv. Vinka Paulskog / Kloster der Barmherzigen Schwestern, Pfarrkirche des Hl. Vincenz von Pauli / Sisters of Charity Cloister, Parish church of St. Vincent de Paul
1995., 1999., 2015., 2016., 2017.
4

Zagreb

Župna crkva sv. Marije / Pfarrkirche der Hl. Maria / Parish church of St. Mary
1995., 1998., 2003., 2016.
4

Zagreb – Remete

Župna crkva Majke Božje Remetske,,zagovornice Hrvatske“ / Pfarrkirche der Mutter Gottes von Remete,,der Schutzheiligen Kroatiens“ / Parish church of the Madonna of Remete, “patron saint of Croatia”
1995., 1996., 1997.
3

Zagreb

Župna crkva sv. Petra / Pfarrkirche des Hl. Petrus / Parish church of St. Peter
1995., 1996., 1997., 1999., 2000., 2001., 2002., 2004., 2012. - 2018., 2020.
15

Zagreb – Gornje Vrapče

Župna crkva sv. Barbare / Pfarrkirche der Hl. Barbara / Parish church of St. Barbara
1995., 1996.
2

Zagreb

Crkva sv. Martina / Die Kirche des Hl. Martin / Church of St. Martin
2015., 2016., 2017., 2018.
4

Zagreb

Koncertna dvorana Vatroslava Lisinskog / Die Konzerthalle Vatroslav Lisinski / Vatroslav Lisinski Concert Hall
2010. - 2017.
9

Zagreb

Muzej Mimara / Mimara-Museum / Mimara Museum
2016., 2017. (4)
5

Završje Netretićko

Župna crkva Uzvišenja svetog Križa / Die Pfarrkirche der Kreuzerhöhung / The Parish church of the Exaltation of the Holy Cross
2012.
1

Završje Začretska

Kapela sv. Ane / Kapelle der Hl. Anna / Chapel of St. Ann
1998., 2016.
2

Zlatar

Župna crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije / Pfarrkirche Maria Himmelfahrt / Parish church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
2009., 2014.
2

Živogošće

Župna crkva sv. Križa / Pfarrkirche des Hl. Kreuzes / Parish church of the Holy Cross
2007., 2009.
2

Županja

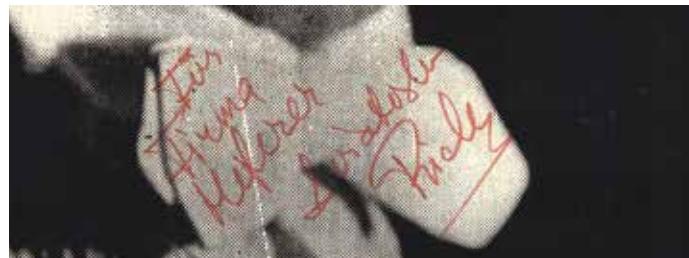
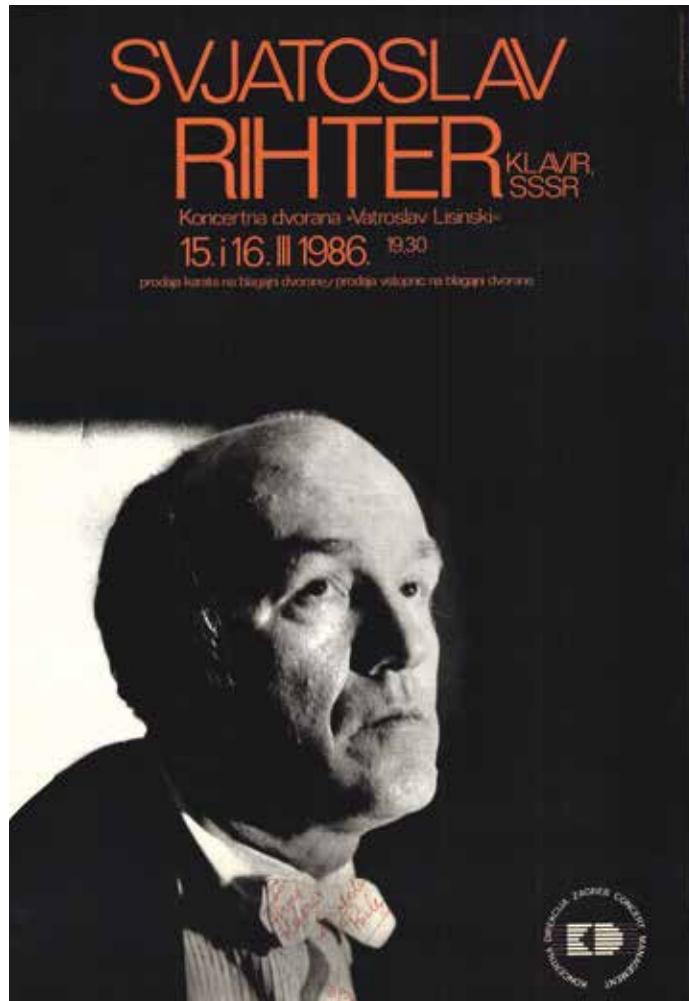
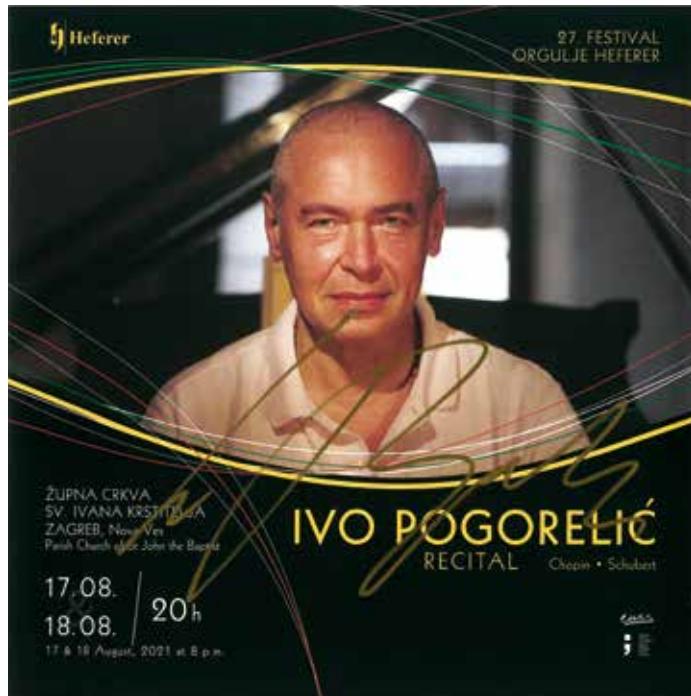
Župna crkva Mučeništva sv. Ivana Krstitelja / Pfarrkirche des Martyrertums des Hl. Johannes des Täufers / Parish Church of the Martyrdom of St. John the Baptist
2000. - 2004., 2006. - 2009., 2012. - 2018., 2020.
17

ukupno: 451





Hammerflügel Michael Rosenberger Bürger in Wien (c. 1810.)
Restauriran / restored: Heferer 2009.



Popis najznačajnih restauriranih i rekonstruiranih zvukovnih spomenika kulture (povijesnih orgulja, pozitiva, harmoniuma i klavira) / The list of restored instruments (historic organs, positive organs, harmoniums, and pianos)

1971. – 2021.

1. Samostanska crkva sv. Franje, Šibenik

- orgulje s 20 registara / manual i pedal
- graditelj don PETAR NAKIĆ (NACHICH), 1762. god.
- restaurirane 1971. god.

2. Župna crkva sv. Marije (pavlinski samostan), Lepoglava

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj ?, 1649. god, povećane 1737. god.
- restaurirane 1972./1977. god.

3. Muzej grada Varaždina

- orguljski pozitiv s 5 registara / manual (iz dvorca Borl u Sloveniji)
- graditelj RUDOLF RAPPOLT, 1668. god.
- restauriran 1975. god

4. Franjevački samostan na otok Visovcu

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj FRANCESCO DACCI ?, 1771. god.
- restaurirane 1977. god.

5. Samostanska crkva sv. Petra (Benediktinke) u Cresu, otok Cres

- orgulje s 14 (15) registara / manual i pedal
- graditelj FRANCESCO DACCI ?, druga polovica 18. stoljeća
- restaurirane 1978. god.

6. Župna crkva u Tismom, otok Murter

- orgulje s 16 registara / manual i pedal
- građene 1830. god. ?
- restaurirane 1981. – 1982. god.

7. Kapela sv. Lenarda, Laduč

- orguljski pozitiv s 6 registara / manual
- graditelj JOANNES FRANCISCUS JENESCHEK (JANEČEK), 1733. god. in Zilla (Celje)
- restauriran 1982. god.

8. Župna crkva sv. Marije Magdalene, Čazma

- orgulje s 14 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj ?, 1767. god.
- restaurirane 1973. – 1983. god.

9. Župna crkva Gospe od Blagovijesti u Milni, otok Brač

- orgulje s 25 registara / manual i pedal
- graditelj ANTONIO i AGOSTINO CALLIDO iz Venecije, 1820. god.
- završetak restauracije 1984. god.

10. Župna crkva Sremska Kamenica, sada se nalaze u ž. c. u Ljubuškom

- orgulje s 8 registara, (3 registra ostala za rekonstrukciju) / manual i pedal
- graditelj JOHANN PUMPP, 1875. god.
- restaurirane 1984. god.

11. Župna crkva Uznesenja BDM, Brezovica

- orguljski pozitiv s 6 registara / manual
- graditelj JANEČEK, 1771. god., pregradio 1892. god. Ferdo Heferer
- restauriran 1986. god.

12. Katedrala Sarajevo

- orgulje s 22 registra / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1889. god.
- restaurirane 1989. god.

13. Franjevačka samostanska crkva sv. Mihovila, Zadar

- orgulje sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj ?, druga polovica 18. stoljeća
- restaurirane 1990. god.

14. Župna crkva sv. Petra i Pavla, Sv. Petar u Šumi

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj GEORG EISL, 1780. god.
- restaurirane 1991. god.

15. Župna crkva sv. Martina, Ščitarjevo

- orgulje s 9 registara / manual i pedal
- graditelj SEBASTIAN DOBNIK, 1904. god.
- restaurirane 1991. god.

16. Zavičajni muzej u Škipru, otok Brač

- Hammerklavier (Tafelklavier)
- graditelj MICHAEL MARIACHER, Vencija, oko 1820. god.
- restauriran 1991. god.

17. Župna crkva sv. Lenarda, Kotari kraj Samobora

- orguljski pozitiv sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj ?, iz 1697. god.
- restauriran 1992. god.

18. Crkva Majke Božje „Gusarice“ u Komiži, otok Vis

- orgulje sa 17 registara / manual i pedal
- graditelj S. KILLAREVICH, 1670. god. povećao GIRARDI 1861. god.
- restaurirane 1993. god.

19. Crkva Gospe od Anđela, Poreč

- orgulje sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj CARLO VEGEZZI BOSSI, 1924. god.
- restaurirane 1993. god.

20. Župna crkva sv. Petra i Pavla, Kašina

- orgulje 10 registara / manual i pedal
- graditelj GEBR. RIEGER, JÄGERNDORF (Češka), kraj 19. st.
- restaurirane 1994. god.

21. Proštenička crkva Majke Božje

Jeruzalemske, Trškom Vrhu kod Krapine

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj ANTONIUS RÖMER, 1765. god.
- restaurirane 1995. god.

22. Župna crkva sv. Mihovila, Omiš

- orgulje sa 19 registara / manual i pedal (3 registra ostala za rekonstrukciju)
- graditelj GAETANO MOSCATELLI ? iz 1792. god.
- restaurirane 1996. god.

23. Župna crkva sv. Petra, Zagreb

- orgulje s 25 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 254, 1924./1971. god.
- restaurirane 1996. god.

24. Župna crkva Gospe od Otoka, Solin

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 222, 1913. god.
- restaurirane 1997. god.

25. Crkva Svih Svetih, Trg kod Ozlja

- orgulje s 4 registra / manual i pedal
- graditelj JOSEF BRANDL, oko 1912. god.
- restaurirane 1997. god.

26. Župna crkva sv. Križa, Sveti Križ Začretje

- orgulje s 14 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDO HEFERER, op. 147, 1894. god.
- restaurirane 1997. god.

27. Kapela sv. Ane, Završje kod Sv. Križa Začretje

- orguljski pozitiv s 4 registra / manual
- graditelj FERDO HEFERER, op. 187, 1904. god.
- restauriran 1997. god.

28. Župna crkva sv. Ante, Tučepi

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj FERDO HEFERER, op. 215, 1911. god.
- restaurirane 1997. god.

29. Crkva sv. Jakova, Opatija

- orgulje sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj BRAĆA ZUPAN, op. 65, 1908. god.
- restaurirane 1997. god.

30. Župna crkva sv. Ivana Krstitelja u Povljima, otok Brač

- orgulje s 13 registara / manual i pedal
- graditelj JACOBI BAZZANI I SIN, 1838. god.
- restaurirane 1997. god.

31. Župna crkva sv. Luke Ev., Kalinovac

- orgulje sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj MICHAEL HEFERER, 1882. god.
- restaurirane 1998. god.

32. Glazbena škola Karlovac

- orguljski harmonij / 2 manuala i pedal
- graditelj JOS. VANICKY, III. četvrtina 19. st
- restauriran 1998./1999. god.

33. Kapela MB Gorske, Lober

- orguljski pozitiv s 5 registara / manual
- nepoznati graditelj, prva polovica 19. st.
- restauriran 1999. god.

34. Župna crkva sv. Marije Snježne, Belec

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj JOSEF SMOLLE, 1863. god.
- restaurirane 1999. god.

35. Župna crkva Mučeništva sv. Ivana Krstitelja, Županja

- orgulje s 12 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1896. god.
- restaurirane 1999. god.

36. Konkatedrala sv. Lovre, Požega

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1896. god.
- restaurirane 2000. god.

37. Župna crkva Uznesenja BDM, Granešina

- orgulje s 12 registara / manual i pedal
- graditelj MILAN MAJDAK, 1938. god.
- restaurirane 2000. god.

38. Župna crkva Uznesenja BDM, Tuhelj

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1897. god., pregradio Milan Majdak, 1948. god.
- restaurirane 2001. god.

39. Župna crkva Presvetog Trojstva, Krapinske Toplice

- orgulje sa 17 registara / manual i pedal
- graditelj LEONARD EBNER, 1860. god.
- restaurirane 2001. god.

40. Župna crkva Bezgrešnog Začeća BDM, Mače

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1887. god.
- restaurirane 2001. god.

41. Župna crkva sv. Petra i Pavla, Veleševac

- orgulje s 14 registara / 2 manual i pedal
- graditelj MIHAEL HEFERER, 1874. god.
- restaurirane 2001. god.

42. Župna crkva sv. Marije Magdalene, Sela kod Siska

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj JOANNES FRANCISCUS JENECKE, 1777. god.
- restaurirane 2001. god.

43. Župna crkva sv. Lucije, Kostrena

- orgulje s 9 registara / manual i pedal
- graditelj FRANC JENKO, 1930. god.
- restaurirane 2001. god.

44. Župna crkva Uznesenja Marijina,
Duboševica

- orgulje s 16 registara / 2 manual i pedal
- graditelj JOSZEF ANGSTER, oko 1890. god.
- restaurirane 2002. god.

45. Franjevačka crkva sv. Antuna, Osijek (Tvrđa)

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 202 iz 1908.
- restaurirane 2002. god.

46. Opatska crkva Uznesenja BDM, Skradin

- orgulje s 20 registara / manual i pedal
- graditelj FRANCESCO DACCI, 1776. god.
- restaurirane 2002. god.

47. Crkva sv. Petra, Trogir

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj GAETANO ZANFRETTA, Verona, 1889. god.
- restaurirane 2003. god.

48. Župna crkva Presvetog Trojstva, Donja Stubica

- orgulje s 16 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, 1889. god.
- restaurirane 2003. god.

49. Župna crkva Navještenja Marijina u Supetru, otok Brač

- orgulje s 22 registra / manual i pedal
- graditelj nepoznat (mletačko-dalmatinska škola) iz druge polovice 18. stoljeća
- restaurirane 2003. god.

50. Kapela dvorca Normann-Pranadau, Valpovo

- orgulje s 18 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj JOSEF ANGSTER, 1876. god.
- restaurirane 2003. god.

51. Kapela sv. Mihaela Arkandela, Sopot (Vinagora)

- orguljski pozitiv sa 6 registara / manual
- graditelj SIMON OTTONITSCHER, 1766. god.
- restauriran 2004. god.

52. Župna crkva Uzvišenja sv. Križa, Oprisavci

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 166 iz 1897. god
- restaurirane 2004. god.

53. Župna crkva sv. Uznesenja, Umag

- orgulje s 22 registra / manual i pedal
- graditelj FRANCESCO DACCI, 1776. god.
- restaurirane 2004. god.

54. Župna crkva Rođenja BDM, pavlinski samostan u Sveticama kraj Ozlja

- orgulje s 9 registara / manual i pedal
- graditelj J. GEORG EISL, 1761. god
- restaurirane 2004. god.

55. Župna crkva sv. Dominika, Konjča

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj ANTUN SCHIMENZ, 1862. god.
- restaurirane 2004. god.

56. Župna crkva sv. Križa, Križ (Novoselec)

- orgulje s 9 registara / manual i pedal
- graditelj ANTON SCHOLZ, 1793. god
- restaurirane 2004. god.

57. Nadžupska crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije (bivša katedrala), Rab

- orgulje s 16 registara / manual i pedal
- graditelj don PETAR NAKIĆ, 1756./1759. god. ?
- restaurirane 2004. god.

58. Kapela Majke Božje, Vinski Vrh kraj Marije Bistrice

- orgulje sa 7 registara / manual i pedal
- graditelj MICHAEL HEFERER, 1882. god.
- restaurirane 2005. god.

59. Franjevački samostan Uznesenja BDM, Samobor

- orgulje 16 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj ANTONIUS WEINER, 1737 god.
- restaurirane 2005. god.

60. Župna crkva sv. Križa, Živogošće

- orgulje s 15 registara / manual i pedal (ovješen)
- graditelj ANTONIO CALLIDO, 1824 god.
- restaurirane 2005. god.

61. Župna crkva sv. Martina biskupa, Martinska Vesi

- orgulje s 12 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj MICHAEL HEFERER, 1881. god.
- restaurirane 2005. god.

62. Župna crkva sv. Petra i Pavla, Prišlin

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj JOSEPH SMOLLE, 1844. god
- restaurirane 2006. god.

63. Župna crkva sv. Ivana Krstitelja, Nova Ves 64a, Zagreb

- orgulje s 14 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 185 iz 1901. god.
- restaurirane 2006. god.

64. Župna crkva sv. Nikole, Krapina

- orgulje s 16 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 183 iz 1903. god.
- restaurirane 2007. god.

65. Župna crkva Presvetog Trojstva, Daruvar

- orgulje s 6 registara / manual i pedal
- graditelj V. HOLUB, op. 7 iz 1925. god.
- restaurirane 2008. god.

66. Župna crkva Ranjenog Isusa, Gradec

- orgulje s 15 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj MICHAEL HEFERER, op. iz 1880. god
- restaurirane 2008. god.

67. Koncertna dvorana Vatroslava Lisinskog, Zagrebu

- orgulje 66 registara / 4 manuala i pedal
- graditelj E. F. WALCKER, op. 5290 iz 1974. god.
- restaurirane 2008. god.

68. Gradske muzeje Varaždin

- Hammerflügel
- graditelj MICHAEL ROSENBERGER iz Beča, oko 1810. god.
- restauriran 2008. god.

69. Župna crkva Uznesenja Marijina, Rijeka

- orgulje s 23 registra / 2 manuala i pedal
- graditelj CAV. GIOVANNI TAMBURINI, 1928. god.
- restaurirane 2009. god.

70. Župna crkva Uznesenja BDM, Zlatar

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAD HEFERER, 1889. god.
- restaurirane 2009. god.

71. Župna crkva sv. Ivana i Pavla u Ložišćima, otok Brač

- orgulje s 21 registrom / manual i pedal
- graditelj FABRICA BAZZANI – PIETRO BAZZANI, Venezia, 1896. god
- restaurirane 2009. god.

72. Crkva sv. Lovre, Lovrečan u Zlatari Bistrici

- orgulje s 10 registara / manual i pedal
- graditelj ANTONIUS RÖMER, Graz, 1762. god.
- / FERDINAD HEFERER, Zagreb, 1889. god.
- restaurirane 2010. god.

73. Crkva sv. Terezije, Nova Gradiška

- orgulje s 11 registara / manual i pedal
- graditelj IVAN (JOHANN) PUMPP, 1850. godine / pregrađene i dislocirane 1929. god.
- restaurirane 2010. god.

74. Župna crkva Rođenje sv. Ivana Krstitelja, Vrpolje

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAD HEFERER, op. 206 iz 1905. godine
- restaurirane 2011. god.

75. Župna crkva Navještenja BDM, Klanjec

- orgulje s 12 registara / 2 manuala i pedal
- graditelj FERDINAD HEFERER, op. 232 iz 1917. godine
- restaurirane 2011. god.

76. Župna crkva sv. Vida, Modesta i Krešencije, Grožnjan

- orgulje s 18 registara / manual i pedal
- graditelj GIUSEPPE GIRARDI, Rossano (VI), 1864. god.
- restaurirane 2011. god.

77. Župna crkva sv. Lovre, Lovrečica (Umag)

- orgulje s 10 registara / manual i pedal (ovješen)
- graditelj GAETANO AMIGAZZI, Verona, 1773. god.
- restaurirane 2011. god.

78. Samostanska crkva sv. Klare, Split

- orgulje sa 17 registara / manual i pedal
- graditelj don PETAR NAKIĆ (NACHICH), sredina 18. st.
- restaurirane 2011. god.

79. Župna crkva Uzvišenja sv. Križa, Završje Netretićko

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 180 iz 1901. god.
- restaurirane 2012. god.

80. Kapela sv. Roka, Sveta Nedelja

- orguljski pozitiv sa 7 registara / manual
- graditelj ANTON SCHOLZ, Celje, 1799. god.
- restauriran 2012. god.

81. Župna crkva Blažene Djevice Marije Snježne, Kamensko – Karlovac

- orgulje s 8 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 226, iz 1914. god.
- restaurirane 2013. god.

82. Župna crkva Svih Svetih, Podgora

- orgulje s 9 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 197, iz 1907. god.
- restaurirane 2014. god.

83. Župna crkva sv. Franje Ksaverskog, Vugrovec

- orgulje 10 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, op. 205, iz 1909. god.
- restaurirane 2015. god.

84. Crkva sv. Florijana, Varaždin

- orgulje s 5 registara / manual
- nepoznati graditelj, prva polovica 17. st.
- restaurirane 2015. god.

85. Župna crkva sv. Ante Padovanskog, Fužine

- orgulje 10 registara / manual i pedal
- graditelj DRAGUTIN ŠALAT, oko 1900. god.
- restaurirane 2015. god.

86. Župna crkva sv. Jakova, Klakar

- orgulje 7 registara / manual i pedal
- graditelj FERDINAND HEFERER, opus 209 iz 1909. god.
- restaurirane 2015. god.

87. Franjevačka crkva sv. Katarine, Krapina

- orgulje 10 registara / manual i pedal
- graditelj JOSEF BRANDL, 1896. god.
- restaurirane 2015. god.

88. Župna crkva sv. Lovre, Petrinja

- orgulje 32 registara na 2 manuala i pedalu
- graditelj AUGUST FAULLEND HEFERER, 1936. god.
- restaurirane 2015. god.

89. grobna kapela Svih Svetih, Dubovac – Karlovac

- orguljski pozitiv 4 registara na manualu
- graditelj neutvrđen, sredina 19. st.
- restauriran 2015. god.

90. Župna crkva sv. Vida, Ozalj
 • orgulje 8 registara na manualu i pedalu
 • graditelj JOSEF BRANDL op. 65, 1908. god.
 • restauriran 2015. god.
91. Župna crkva sv. Franje Asiškog, Gradište
 • orgulje 14 registara na manualu i pedalu
 • graditelj JOSIP ANGSTER, 1879. god.
 • restaurirane 2016. god.
92. Župna crkva sv. Jakova apostola, Gorjani
 • orgulje 9 registara na manualu i pedalu
 • graditelj ANDRIJA FABING, 1861. god.
 • restaurirane 2017. god.
93. Zavičajni muzej u Škipru, otok Brač
 • Hammerklavier (Tafelklavier)
 • graditelj MICHAEL MARIACHER, Venecija, oko 1820. god.
 • restauriran 2017. god.
94. župna crkva – Pakrac
 • orgulje 12 registara na manualu i pedalu
 • graditelj FERDINAND HEFERER, opus 176 iz 1900. god.
 • restaurirane 2017. god.
95. Gradski muzej - Križevci
 • Tafelklavier / stolni klavir
 • graditelj nepoznat, prva polovica 19. st.
 • restauriran 2017. god.
96. Gradski muzej - Križevci
 • Hammerflügel
 • graditelj JOHANN-a BESSNER-a, Beč, druga polovica 19. st.
 • restauriran 2017. god.
97. župna crkva sv. Fabijana i Sebastijana – Donji Humac, otok Brač
 • orgulje 14 registara na manualu i pedalu
 • graditelj FRANCESCO DACCI, 1775. god / GIUSEPPE GIRARDI, 1856. god.
 • restaurirane 2018. god.
98. biskupska palača – Dubrovnik
 • Physharmonika iz crkvice Nayještenja benediktinskog samostana s otoka Lokruma
 • graditelj JACOB DEUTSCHMANN, prva polovica 19. st.
 • restaurirano 2018. god
99. crkva samostana Benediktinki sv. Andrije apostola – Rab
 • orgulje 5 registara na manualu i pedalu
 • nepoznati graditelj, mletačko-dalmatinske provenijencije, 18. st.
 • restaurirane 2018. god.
100. crkva Gospe Snježne - Osijek
 • pozitiv 4 registra na manualu
 • graditelj JOSEPH AURUM (?), Graz, 1674. god.
 (?) / ANDRIJA & LOVRO FABING, 1842. god.
 • restauriran 2019. god.
101. župna crkva Sv. Marija Velika – Cres
 • orgulje 27 registara na manualu i pedalu
 • graditelj ANTONIO CALLIDO, 1829. god / PIETRO BAZZANI, 1903. god.
 • restaurirane 2019. god.
102. etno zbirka Gorica Svetojanska - Područna OŠ u Gorici Svetojanskoj
 • harmonij
 • graditelj M. HEFERER I SIN, kraj 19. st.
 • restaurirano 2019. god.
103. crkva Sveta Tri kralja – Komin
 • orgulje 8 registara na manualu
 • nepoznati graditelj, štajerske provenijencije, oko 1770. god.
 • restauriran 2020. god.
104. crkva sv. Karla Boromejskoga – Lacići
 • pozitiv 5 registara na manualu
 • nepoznati graditelj, pečuške provenijencije, polovica 19. st.
 • restauriran 2020. god.
105. crkva sv. Marije Magdalene - Donji Kraljevec
 • orgulje 8 registara na manualu i pedalu
 • graditelj MICHAEL KRAINZ (MIJO KRANJC), 1877. god.
 • restauriran 2020. god.
106. kapela Hum Košnički
 • pozitiv 6 registara na manualu
 • graditelj CASPAR (KASPAR) MITTERREITHER, 1763. god.
 • restauriran 2020. god.
107. župna crkva Pohoda BDM - Macinec
 • orgulje 12 registara na manualu i pedalu
 • graditelj MICHAEL KRAINZ (MIJO KRANJC), 1882. god.
 • restaurirane 2020. god.
108. župna crkva Presvetog Trojstva - Visoko
 • orgulje 9 registara na manualu i pedalu
 • graditelj ANTUN ŠIMENC, 1871. god.
 • restaurirane 2021. god.
109. crkva sv. Julije u Tremi - župa Sveti Petar Čvrstec
 • pozitiv 5 registara na manualu – *sada postavljen u Ordinarijatu Bjelovarsko-križevačke biskupije*
 • nepoznati graditelj, štajerske provenijencije, oko 1780. god.
 • restauriran 2021. god.
110. župna crkva sv. Marka Ev. – Jakuševec
 • pozitiv 4 registara na manualu
 • graditelj PAVAO PUMPP, oko 1845. god. / Ferdinand Heferer, 1927. god.
 • restaurirane 2021. god.
111. župna crkva Uznesenja BDM – Vis, otok Vis
 • orgulje 19 registara na manualu i pedalu
 • graditelj ETTORE del CHIARO, 1886. god.
 • restaurirane 2021. god.

112. Muzej Slavonije - Osijek

- pozitiv 1 registar na manualu
- nepoznati graditelj, oko 1875. god.
- restaurirane 2021. god.

113. kapele Sv. Antuna Padovanskog -

Guščerovec

- pozitiv 6 registara na manualu - *sada postavljen u žc sv. Mihaela Arkandela u Miholcu*
- graditelj IGNAZ PETTER, 1832. god.
- restaurirane 2021. god.

114. župna crkva Pohoda BDM – Marija Gorica

- orgulje 14 registara na 2 manualu i pedalu
- graditelj JOHANN GEORG EISL, 1759. god.
- restaurirane 2021. god.





Zahvaljujemo / We are grateful to:

Župa Presvetog Trojstva, Visoko

Župa sv. Antuna Padovanskoga, Fužine

Župa sv. Marije Velike, Cres

Župa sv. Ivana Krstitelja, Zagreb

Župa sv. Križa, Sveti Križ Začretje

Samostan sestara sv. Klare, Split

Župa Pohođenja BDM, Marija Gorica

Župa sv. Mihaela Ark., Miholec

Župa sv. Nikole, Krapina

Župa sv. Katarine, Zagorska Sela

Župa sv. Jakova, Gorjani

Župa sv. Roka, Draškovec

Franjevački samostan, Krapina

Varaždinska biskupija

Krapinsko-zagorska županija

Kajkaviana, društvo za prikupljanje, čuvanje
i promicanje hrvatske kajkavske baštine

Općina Gorjani

Općina Zagorska Sela

Općina Desinić

Turistička zajednica Cres

Ministarstvo kulture RH



Varaždinske barokne
večeri

CRES

Turistička
zajednica
Cres



Varaždinska biskupija



Općina Gorjani



Općina Zagorska Sela



Općina Desinić

Nakladnik / Publisher

CANTUS d.o.o.

Baruna Trenka 5, 10000 Zagreb

Za nakladnika / For the publisher

Mirjana Matić, direktorica

Organizacija / Organisation

CANTUS d.o.o., Umjetnička radionica Heferer

Producent / Producer

Ena Hadžiomerović

Izbor orgulja / Selection of organs

Tomislav Faullend Heferer

Prijevod / Translation

Maya Ruff Faullend, Ana Boban,

Marija Faullend Heferer – engleski / English

Grafičko oblikovanje / Graphic design

Slđana Kraljek, Katarina Faullend Heferer

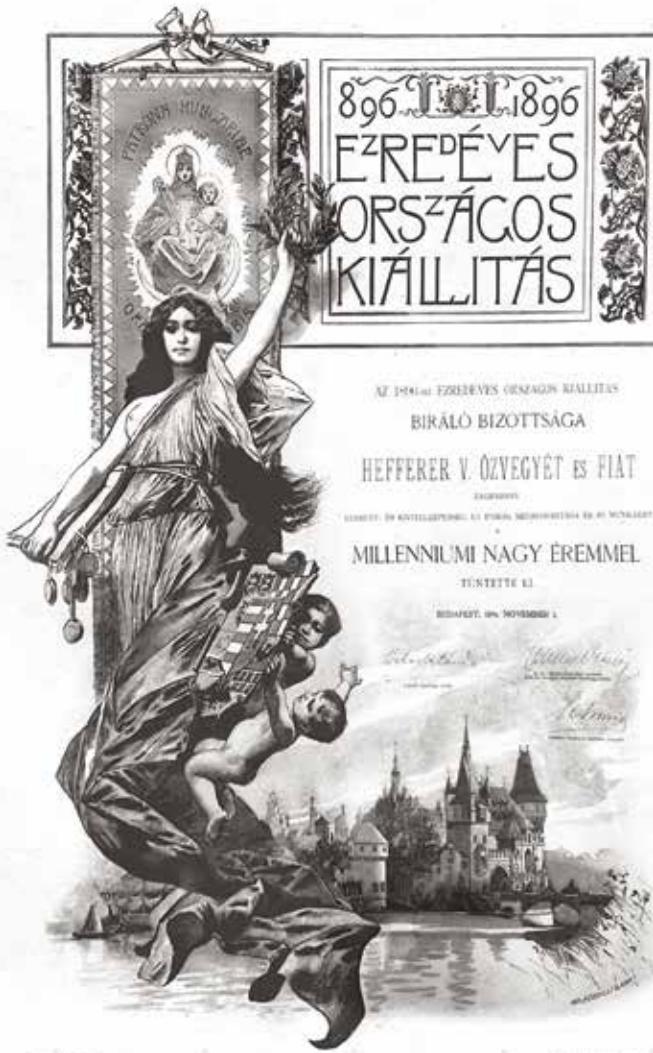
Tisk / Printed by

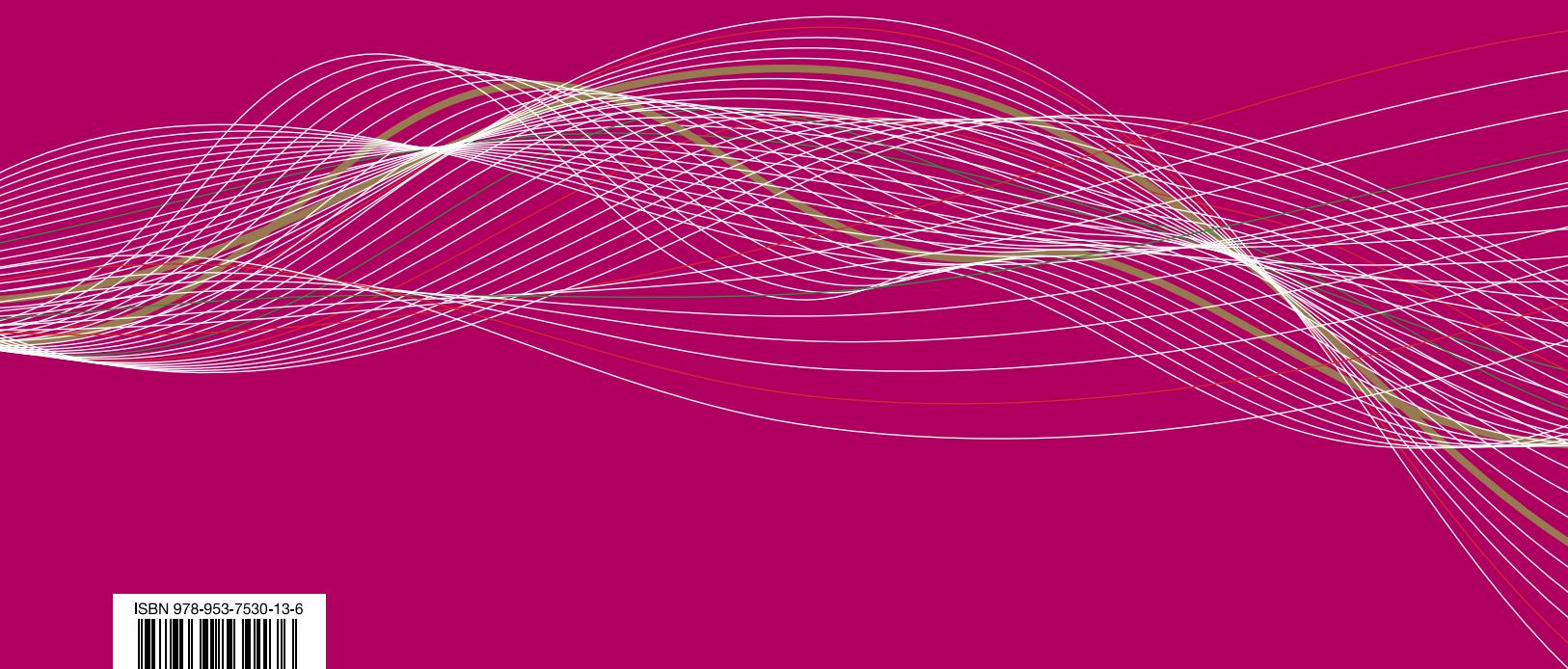
Minerva Graphica d.o.o., Zagreb

Naklada

400

Zagreb, 2021.





ISBN 978-953-7530-13-6

A standard linear barcode representing the ISBN number 978-953-7530-13-6.

9 789537 530136 >